中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
工商日報
The Kung Sheung Daily News
新聞局出版事業登記證局版台報字第零零零四號
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部 採訪部 營業部 廣告部 社長室 總編輯 經理室 中區辦事處
二七零七零六 二八零八七 二七三四九二 二八二五四零 二七九三零七 二八零七零八 二八二四五五 二七五零五六 二七七二六一 二式五四九五 二式一式三八
電報掛號二零七五 郵箱六二號
今日出紙三張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七八五八號

港督看好本港經濟前景

出口貿易仍具增長條件 抨擊共同市場對港歧視

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日預測明年本港的經濟及財政前景相當良好，但非俟共同市場談判結果揭曉，實難作適當的估計。港督在立法局發表施政報告時作以上預測。他說，德國的存貨量將告減低，及英國的消費數量可望增加的情形，對本港的貿易機會是有利的。

他又指出：「以港幣計算的本港出口價格，自一九七六年中以來一直保持穩定；雖然港幣在一九七六年下半年及一九七七年初曾稍有升值，但在過去數月已告貶值。」

港督樂觀地表示，在世界出口價格每年增加約百份之八至九的情況下，本港已逐漸恢復其競爭地位。一九七八年的世界貿易比較樂觀的預測如能實現，則本港出口貨品有較迅速增長的基本條件便可能存在，最低限度，那些不致遭受歐洲共同市場選出來給予不公平待遇的廣大種類貨品會具有這些條件。而這些貨品佔一九七六年本港對全世界出口額的百份之九十。

港督指出，各種跡象均顯示共市有意對本港施行比現時更具限制性的規定。其主要特點是將一九七八年的配額壓回一九七六年的入口水平，但有八個敏感項目，祇施加於所謂「主要供應者」——而香港是其中之一——配額將被削減至低於一九七六年的貿易水平。

他說：當然，要求壓回配額幾乎是史無前例的。而就這八個項目對香港及其他主要供應者加以歧視，不但造成損害，而也是一個危險的先例。

共市估計回復低於一九七六年的貿易水平將引致損失達四億八千萬元，但對共市所損失的貿易機會可能超過十億元。

他表示明白進口入侵、失業及政治等所造成的壓力使共市想出各種限制辦法，但施諸香港既欠缺公平，也缺乏合理的統計數字作爲根據。

但港督強調，在過去兩年將進口貨品湧入歐洲的「罪魁」不是香港，湧入歐洲的進口貨品是來自其他國家的。事實上，自一九七五年以來，自本港輸進的這些項目已顯著減少。

他說：雖然共市希望採用穩定進口的方法以便給予本身的工業一個喘息的機會，但共市建議爲所謂「新進口國」及特別受優待的國家設立一個共同額，並因而使香港及一些其他已獲認許的供應者受到損失，這是極度的歧視。

他認爲，「穩定」已够不妥，但這些歧視的想法會將整個國際貿易制度危險地繼續推向保護主義的邊緣，雖然共市宣稱這正是他們希望避免的。

共市建議中屬歧視的部份，主要並非在於保護本國工業，而是重行分配貿易，將主要供應者現有貿易的一大部份分給其他出口國家。」

港督又指出：「我們會極關心地注視談判的過程，但我們不能因爲現時的演變或忿怒而相信本港的經濟展望，或甚至香港的紡織業正危在旦夕。

我們經得起打擊，甚至是嚴重的打擊，但決不是致命的打擊。最壞的祇是使我們面臨嚴重的挑戰。」

在對本港形勢作全面估計時，港督特別提出兩項面對本港的問題。

擴大本港工業基礎 增闢土地提高技術

四年後增闢近三千毛公頃 將依照地盤開拓成本發售

至於如何擴大香港的工業基礎，港督認爲必須從三方面着手：（一）從外地引進新工業；（二）加強工業教育；（三）須增闢土地。

港督說：建立新工業，政府必須提供足够土地，行將短期內發表的土地開拓特別委員會報告書顯示，截至一九八一至八二年度，政府所增闢的土地約達二千九百毛公頃，其中六百一十三毛公頃將售與工業界，另約有五百八十毛公頃則劃作私人住宅及商業方面的用途。除了應付計劃中市區發展的需求外，政府平均每年可提供二百五十毛公頃的土地，以供私人發展，包括工業方面的發展在內。

「這與過去相同時間比較，我們已有較大的成就，倘能善加利用，就足以應付本港目前的需要。至於在截至一九八一至八二年度有六百一十三毛公頃的工業用地，其中有一百六十八毛公頃的土地是用於興建位於大埔及元朗的工業邨。由於該類土地將依照其地盤開拓成本開投，因此，這些土地應祇分配予可促使工業多元化及提高技術水平的發展。」

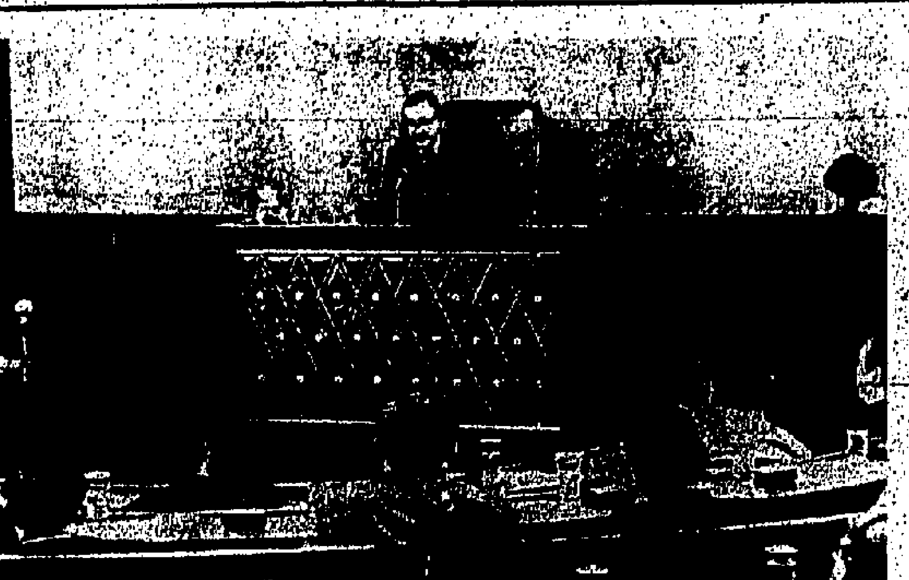
他透露：有關鋪設固定道路通往大嶼山及發展該島北岸事宜，顧問工程師及工務司署將於短期內依照行政局的建議進行深入及最後調查。

談及發展工業邨一事，港督指出，截至一九八一至八二年度將增調六百一十三毛公頃工業用地，其中一百六十八毛公頃的土地將用以興建位於大埔及元朗的工業邨。

他補充說：「由於該類土地將依照其地盤開拓成本開投，因此，應該祇限分配予可促使工業多元化及提高技術水平的發展計劃，這一點是非常重要的。同時應該採用最嚴格的標準，一如政府一貫是以嚴格的標準，將工業邨以外的土地以有限制的用途爲根據出售，而這項政策本身對發展新工業有重大的貢獻。」

他說，除增闢土地外，政府正與貿易發展局及香港總商會協力發展，從海外傳入各類新工業。最後，港督強調，中學教育、工業學院及理工學院的迅速擴展，可以保証新工業的發展不致因缺乏受過適當訓練的人才而受到阻碍。

立法局會議完畢，港督麥理浩與夫人（右）及秘書離開立法局（本報記者呂國榮攝）



港督麥理浩爵士宣讀施政報告時神態。

港督建議工業多元化 設諮委會

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日建議成立一個工業多元化諮詢委員會，以應付這個日趨重要的問題。

港督在立法局會議中指出，該委員會之性質與土地開增特別委員會相似，其任務是就政府應否採取進一步行動，或應否改變現行的各項安排——包括財政上的安排——提出建議，以便進一步促進工業多元化。建議中之委員會將由財政司担任主席一職，並包括多位非官方成員。

港督表示對土地增闢特別委員會的成就留下深刻印象，因爲該委員會能够對一項人所共知的舊問題發展出一套嶄新的見解。

港督指出，除闢增土地外，政府正與貿易發展局及香港總商會協力發展從海外傳入各類新工業。

政府擬就發展社會福利計劃

擴大傷殘老幼服務 增加貧苦老弱援金

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日在立法局透露一套完整及新的建議，該等建議有關擴展傷殘人士、老人與青年服務，以及增加貧苦、傷殘和老弱人士的公共援助金額。

該等建議，均分別包括在一份白皮書及三份綠皮書內。要推行這些建議，政府未來五年內的費用將增加近五億元，而受過有關訓練的工作人員則增加三千七百名。

在一九七七至七八年度，爲推行白皮書及綠皮書內的各類服務而撥出之經費達四億零七百萬元。預料推行全部新的建議，經常開支到一九八二至八三年度時將會增至七億一千九百萬元，而同期內之建設支出則逾一億七千八百萬元。

談及將於下週發表的有關弱能人士服務之白皮書時，港督表示本港爲弱能人士所作出之努力，其中部份是世界上首屈一指的。但他補充說，我們必須視乎所能訓練的人員及所能完成的建築物進度，盡快擴大此項服務的範圍。

麥理浩爵士概要表示，從事各種弱能人士復康及護理工作的人員將增加一倍有多，進行建設工程將耗資八千六百萬元左右，而經常費用則由一九七七至七八年度之一億二千二百萬元增至一九八二至八三年度之一億九千七百萬元。

照顧弱能人士 人手增加一倍

港督提出保證說：「本人認爲我們所擬定之首五年計劃是切合實際需要的，並會使目前情況大爲改變。在香港擠迫的環境中生活，對弱能人士來說是困難的，而方心讓醫生與其委員會，各政府部門首長及有關志願機構推行這些計劃時，可取得政府將會加以鼎力支持。」

有關公共援助計劃方面，港督指出在這計劃下的援助金，由一特別的物價指數維持其實際價值，當指數顯示需要增加援助金額時，有關方面即向財務委員會提出建議。

他同時亦透露綠皮書中下述幾項改革建議：

△增加一項補助金。以現時比率計算，必須倚賴公共援助過活超過十八個月的家庭可獲一百八十元，個人則可獲九十元。

△年齡在六十歲以上，領取公共援助但未能領取老弱津貼的人士，應可領取九十元補助金（以現時比率計算）。

△設立獨立的上訴委員會，使反對社會福利署所作決定的人士可提出上訴。

△有關高齡津貼及傷殘津貼，這個根據個別人士困境給予援助的方式，經再三研究後，結論是成效甚佳，且爲公衆所接受。但經過五年的實行後，有下列的改革建議：

領取高齡津貼的最低年齡限制應由七十五歲降至七十歲。或者有人希望能再降低這個年齡限制，但須知道這個津貼是不計領受者的經濟情況，任何達到這年齡的人士都能領取，而且現時有提議使眞正需要援助的六十至七十歲人士可領取公共援助的補助金。

高齡津貼年齡 將降至七十歲

高齡及傷殘津貼的範圍應包括住院人士。

沒有資格領取傷殘津貼，但因疾病或體弱而長期（建議以十八個月爲長期）不能工作的人應獲得另一種津貼。

至於擴展老人服務方面，港督指出政府爲老人策劃服務工作的主要目標，乃係鼓勵每個家庭繼續照顧他們的長輩。

他說：「我剛才提及的兩個社會保障措施，都是希望藉現金津貼去達到這目標。老人服務綠皮書所載建議，包括怎樣配合老人的醫療和住屋需要、擴展家務助理工作、建設爲老人提供社會工作服務的中心、擴大院所護理、增加護理設施等。」

談及擴展青少年個人輔導服務的計劃，麥理浩爵士指出全港市民，尤其是青少年的文娛康樂活動，現正迅速擴展。這些都是有益身心的活動，值得興辦。

新建議包括提供全面學校社會工作服務，在犯罪率較高地區謹慎地擴大外展社會工作，並積極促進家庭生活教育。

最後港督表示，假如社會人士及各位議員均接納白皮書及三個綠皮書所提出的各項建議，則這些建議在未來五年內將逐步實施，並於一九八〇年底之前達到主要目標。

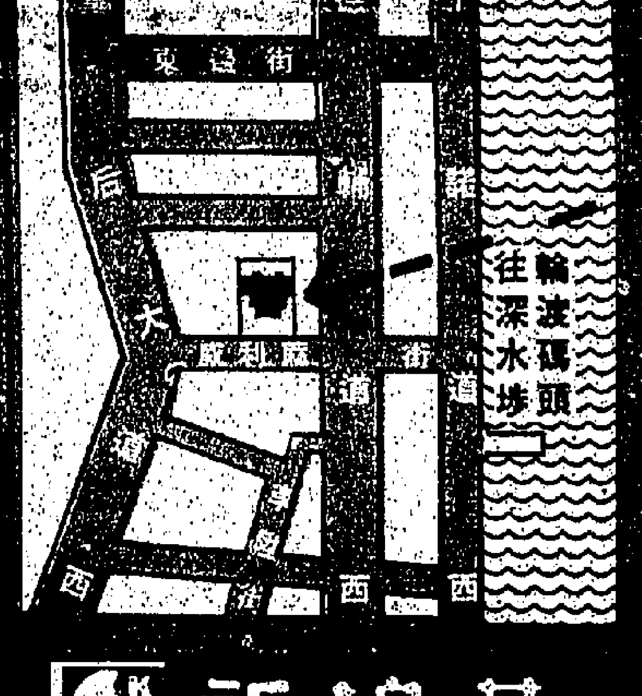
計劃年內設立 六百個互委會

【本報訊】港府在今年內計劃成立六百多個互助委員會，以促進居民福利，現時約有一半已成立。

港督麥理浩昨日說：「爲了組織、指導和支持這些委員會，民政署人手已增添了聯絡主任十二人和社區工作幹事約六十人。」

他指出，目前共有二千五百餘個互助委員會，積極替爲數約二百萬名居民服務。

尚有立法局新聞刊在第六、七、八頁。

999年期
星輝大廈
三房一廳及兩房一廳 十二萬餘元起 一成定金 十年分期


新鴻基 中環干諾道中…大廈22樓 ☎5 222083 地盤電話：5 402556 升樓處 假日照常辦公

土瓜灣九龍城道34-40號
單邊四川街（夏巴車廠斜對面）
鴻英大廈
尚餘十數伙，洽購從速
兩房一廳十三萬餘起
首期萬餘·十年分期
設備特多·正面外牆顏色紙皮石，用料上乘
地盤：3-645403（假日照常）

旅港合浦欽縣靈山防城四屬同鄉會有限公司會員聲明啓事

本會於一九七七年九月四日下午二時，假座九龍彌敦道一〇一號八樓中國文化協會，舉行之一九七七年度會員大會，出席人數超過半數以上，符合會章，合法召開。本人等當時在座，一致通過各項決議案，完滿結束，絕非流會，惟恐各位同鄉，不明實情，特此登報聲明，以正視聽。

旅港合浦欽縣靈山防城四屬同鄉會有限公司
出席會員大會會員：
李培濃 莫義 陳孝棠 陳樹英 莫英 陳潤旭 陳樹潛 廖受 陳耀豪 陳英明 劉家源
鄭華珍 盤淑芬 朱新強 陳浩明 黃介川 陳海訢 李雲 廖明 黃擢 周伯文 陳鳳嘉
李八 沈美微 楊仲山 秦大姊 梁植林 陳樹桂 劉生 陳耀朗 黃漱芬 劉沛球 鄧鎮殷
張先朗 陳耀武 梁惠芬 王伯豪 張錦英 易慧貞 陳光 陳煜 黎乃七 甯可珍 張相琦
陳亨城 郭鴻鈞 黃海佳 楊秀華 謝振雄 黃致亨 陳鳳賓 陳樹柱 范粵芳 曾克强 陳武奎
陳慧嘉 鄧仕德 張榮 劉漢中 張德文 陳棟 雷慧貞 張煥龍 唐保德 鄧雅勝 陳有生
蘇飛 勞功任 陳耀光 馮偉 香基 陳耀舜 陳樹深 劉德光 陳耀滿 黃榮乾 陳顯嘉
李銘江 何德彰 沈季田 鄭繼光 張炳業 雷慧卿 李麗玲 譚國湘 鄭輝運 陳瑞
同啓

遠東物業管理公司啓事

本公司已於月前被委任爲香港半山區「[illegible]大廈」管理人。敬希各界知照爲荷。

鳴謝

本公司於昨（五）日舉行開幕典禮，荷蒙 [illegible]
台灣國欣精機股份有限公司 [illegible]
香港[illegible]凱公司 謹啓

紅磡必嘉街68-74號
必發樓
單邊機利士路
九折預售

地點適中，設備完善
兩梯四伙，三面單邊
梗房間格，柚木地板，顏色潔具
暗掣電燈，公共天線，防盜電話
兆安地產 電話：5-259045-8（四線）
皇后大道中，連卡佛大廈11樓1101-3室
地盤電話：3-635884

謹訂於公曆一九七七年十月[illegible]日（星期四）上午十時爲本銀行[illegible]分行舉行開幕典禮敬請 [illegible] 主持剪綵敬備酒會 恭候 光臨指導

嘉華銀行 董事會敬約

申請歸化英籍啓事

麥汝標（MAK YU BIU）又名麥汝標（MAK YU BIU）現住香港北角英皇道八十五號十二樓，現向港督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

申請歸化英籍啓事

黃天宋（WONG TIN-SHUNG）又名黃天宋（PAUL TIN SHUNG WONG）又名黃天宋（PAUL WONG）住香港九龍新界坳頭政府宿舍F座三樓現向香港總督申請歸化英籍如有任何人士獲知任何理由認爲不應准予其歸化英籍者可用書面呈香港布政司署將事實向布政司報告之此啓

香港中華廠商聯合會通告

茲定於一九七七年十月廿七日星期四下午三時在干諾道中六十四至六十五號本會註册會所聯誼廳舉行會員特別大會提請通過本會章程修訂草案除分函通告及將議程出席證等掛號郵遞外特此通告屆時請各會員攜同出席證出席爲荷。右通告

全體會員

會長 黃篤修

一九七七年十月五日

台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便先睹起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店 台北市忠孝西路一段三八號
中國大飯店 台北市館前路一四號
中央大飯店 台北市中山北路二段一二三號
六福客棧 台北市長春路一六八號
亞士都飯店 台北市林森北路九八號
美琪大飯店 台北市中山北路二段民權東路口
國王大飯店 台北市南京東路一段一一八號
統一大飯店 台北市德惠街九號
華國大飯店 台北市林森北路六〇〇號
華懋大飯店 台北市中山北路一段八三巷一五號
台灣大飯店 台北市長春路二八號

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

退股聲明書

查陳廣、關伍、陳文芬、楊六原合股經營永聯鑄造廠地址新界洪水橋田心路廿二號C現陳廣與關伍自一九七七年五月壹日起與陳文芬及楊六同意拆股而自本年五月壹日，始由陳文芬及楊六繼續經營永聯鑄造廠，以後任何華洋轇轕與我二人陳廣、關伍無涉特此聲明

陳廣 關伍 敬啓

一九七七年十月六日

黃華向北平外交人員談話透露
港澳富於利用價值 本世紀內須維現狀

【台北五日合衆國際社電】中華民國情報消息人士今日報導，中共「外長」黃華兩個月前曾非議卡特總統的提倡人權運動。

消息人士稱，黃華是在七月三十日於北平「外交部」辦公室的一次會議作出上項指摘，會議是在北平「外交部」的禮堂舉行，中華民國在中國大陸的情報人員將黃華談話的腳本送往台北。

消息顯示黃華對官員說：「我們始終認為卡特的各種人權宣言，都是虛偽和無價值的。」

黃華稱：「卡特在上任總統後即大談人權問題，他當作向蘇俄和它的歐洲附庸國施加壓力的良牌，作為政治交易討價還價的本錢。」

在談及中國大陸的人民時，黃華說：「最近一小撮人提出有關人權問題，部分反動分子更企圖藉此小題大做和煽風點火。」

「我們說準備給予這一小撮人我們形式的人權，我們不給他們發言選舉權，我們還要管制他們，一點不施仁政。」

黃華在演講中同時提及香港與澳門的地位問題。他說，必須努力將蘇俄和中華民國在香港和澳門的影響力趕出。

「華國鋒與鄧小平曾指示要維持香港與澳門的現狀，我們在十年、廿年或甚至更長時間內不會談及取回這些地方。」

「港澳區在未來的歲月中，對把現代技術和工業配備介紹給中共，及中共對其他國家的貿易，將很有用處。」

「該區在政治上的用處，將較經濟上的用處為大，因為我們可以利用這個地區，來作為世界革命的橋樑，而毛澤東主義則用來完成我們在大陸所不能直接完成的事物。」

中華民國情報機關曾屢次透過在大陸的情報網，取得機密的情報。以事實來判斷，通常需要兩三個月的時間，才能公報用此種方式搜集得來的情報。

達揚與卡特長談後聯合發表公報
美以擬出消除和會障礙最新方案

【紐約五日法新社電】美、以今天發表聯合聲明說，有關各方之接納十月一日發表的美俄聯合宣言，並非重行召集和舉行日內瓦和會的先決條件。

今天的聲明，是於卡特總統、國務卿范斯及以色列外長達揚舉行歷時甚久的會議後發出的。它的原文大意說：美國和以色列同意安理會的第二四二條及三三八條決議案，是恢復日內瓦和平會議的基礎，有關此問題的一切諒解和協議，仍然生效。消除重開日內瓦和會的障礙的建議，已擬出。以色列外長達揚，將與他的政府磋商此等討論的結果。美國國務卿范斯，則將與出席日內瓦會議的其他各方，討論此等擬議。

有關各方之接納美俄在一九七七年十月一日發表的聯合聲明，並不是重行召集及舉行日內瓦會議的先決條件。

以色列和美國之間的會談，連續進行了六個小鐘頭，中間幾乎不多沒有休息。卡特總統與會了兩小時，會談於紐約時間晚上兩點結束。

達揚於會後對記者說，雙方已同意有關重開日內瓦和會議的工作文件。但他沒有作詳細的解說。

他說，他個人相信以色列政府將會接受該項文件。他暗示召開會議之事，已獲進展。

【耶路撒冷五日法新社電】今日較早時發表的美國與以色列之聯合公報映動以色列人民，並消除十月一日美蘇聲明所引起的憂慮。各報大字標題報導該項聯合公報，並登載全文。公報是在卡特總統與以色列外長達揚舉行一次冗長會議後發出，「新消息報」更為此出版號外。

以色列人民認為是十月一日的聲明所引起之不滿反應，使卡特知道已錯誤處置此事。

官方稱：達揚表示，以色列仍然反對與巴勒斯坦解放組織進行任何談判和在以色列與約但間建立一個巴勒斯坦國，此舉顯示達揚拒絕在重點上作出讓步。

聯合公報再次肯定聯合國安全理事會的二四二號決議案是重開日內瓦和會的唯一基礎，事實上美蘇聲明的漏去提及該決議案，挑起以色列國內的嚴厲批評。聯合公報同時肯定華盛頓與耶路撒冷在有關談判的所有協議和默契仍然有效。

美蘇聲明給人的印象是一封「死信」，其中包括華盛頓在一九七五年九月時提出的保証，以交換以色列撤出戰界性通道西奈沙漠。該印象已大大損毀此間對美國的信任。

七五年九月的協議，使以色列有權阻止任何新成立的代表團出席日內瓦和會，此間恐怕美蘇巴勒斯坦「合法權利」的聲明會引致巴解代表團參加日內瓦和會。

此間的其他方面的擔憂，亦由於聯合公報強調以色列毋須接受美蘇聲明，作為重開日內瓦和會的一項條件而獲得放下，以色列官方認為，卡特總統和總統安全事務顧問布里辛斯基的公開聲明，卡特與達揚將軍間的冗長會談與最新的評論，謂華盛頓並無向達揚施加壓力，均是用以消減美蘇聲明在以色列境內，美國國會和美籍猶太人中所挑起的憤怒。

查爾斯皇儲將出任世界聯合書院校長

【倫敦五日路透社電】英皇儲查爾斯王子將會成為世界聯合書院的校長。那是一間招收多種不同國籍學生的學校。

聯合書院在此間宣佈，查爾斯王子會在一九七八年一月一日履任該職，出替緬甸的萬巴頓伯爵。伯爵將會成為該書院的永遠國際贊助人。王子曾訪問一間位於南威爾斯聖杜納保的聯合書院，但他對於他的新職位未有任何聲明。

其他設有聯合書院的地方有新加坡和加拿大的溫哥華。第四間書院將計劃在北義大利成立。現時正在等候義大利國會的批准。

查爾斯王子將會主持該書院的國際校務議會。該會成員有超逾四十個國家和來自聯合國的代表。這間學校是招收各國的預料學生，並教授多種國際認同的課程。

美駐加拿大大使建議
美加互減關稅 促進兩國繁榮

【渥太華五日法新社電】華盛頓今日出乎意料地向加拿大建議，成立一個共同市場形式的制度，解決彼此的經濟困難。

這個主張，是美國駐加拿大大使安德士上週在科倫多一個兩國商業鉅子聚會中，發表演講時公開提出的。

他指出雙方對於彼此的繁榮富饒，都有着「強烈的共同性興趣」。

他呼籲彼此合作解決雙方的經濟困難，而這個解決辦法應該基於嚴格的互惠條件，特別是在燃油和能源的貿易方面。

他透露美國國務院已知會加拿大，表明美國很想對加拿大提出實質的關稅削減。

安德士斷言：互相削減貿易關稅阻障會減低通貨膨脹，並可以使到兩國製造出多個就業機會。

社論
警務年報與當前治安情況

「一九七六年警隊年報」已於本月一日發表，這是去年全年期間警務工作的成敗總檢討，拍值關心治安的居民，對此必極表重視。

警務處長施禮榮在其年報中揭示：香港的罪行水平雖然較他處為低，但若以香港的標準衡量，仍然過高，因此，法律與秩序的維持，仍是香港當前的第一件要務。施氏所言無訛，香港撲滅罪行的努力，幾經全力推動，但迄今仍不能云已克奏全功，嚴重的罪行依然不時發生。在任何一個社會，如果人民的生命與財產安全失去保障，人民一定衆口同聲的要求當局拿出決心和動員所有力量，對抗罪行。香港居民從一九七二年全年出現破紀錄的一百一十五宗兇殺案後，觸目驚心之餘，無不人人自危，因此，從該時以還，居民除了負荷生活的重擔之外，且為生命與財產的安全而憂慮。這也是居民為甚麼對眼前一切事物漸不關心，而對治安步步惡化，成為寢食難忘的懸慮。至於施氏所云香港治安較他處稍好一節，可能並不是全部事實，以新加坡、台灣為例，嚴重罪行的紀錄遠少於香港，凡是旅遊該兩地的人士，都可以為此作證。

嚴重罪行的增減幅度，可以反映一個社會的紀律與秩序的水平。撲滅罪行如想獲致成就，絕對不是依靠警察力量單獨所能奏功的，另外一股力量是居民的協同努力。因此，警民和睦，團結如同一家人之後，始能發揮巨大的力量，合剿破壞法紀的歹徒。談到這一點，我們不能不坦言：警民關係仍沒有徹底的、全面的改善，年報中舉出去年對警員行為失檢的投訴案件的數字是一千零三十宗，較前年增加了二百一十六宗。儘管在一千多宗投訴中僅有一百零五宗投訴全部成立或部分成立，但已證明投訴案件的有增無減，反映出警民之間的隔閡仍深。這一事實，值得警方的檢討，因為香港居民的傳統是多一事不如少一事，對警員行為的決定投訴，想必出於忍無可忍的情形而為之。有關這方面的例子不勝枚舉，無須再提。但願警方能對警員的責任感予以加強，嚴格的約束其行為。警民之間所發生的任何大小不快事件，在在可影響雙方的互助情緒。警務處長施禮榮在其年報中，對此也曾提及，表示決心清除害羣之馬，我們尤盼施氏言出必行。

從年報中可以獲知罪行數字最多的區域，也是人口密度最高的地區，例如九龍的黃大仙區、深水埗區、油蔴地區、香港的灣仔區等，罪案數字就多於其他區域。罪行數字高的地區，亦即是罪行黑點所在，警方既找到了黑點所在，也就可以知道工作重點何在了。把主要力量分配到此等罪行黑點，相信可以產生更好的效果。撲滅罪行是一種維持戰爭，最怕是不知敵人力量的聚集地點，一旦獲知其地後，包圍圈可以縮小，戰線可以縮短，火力可以集中，鳴鼓而攻，奏捷也就不難了。

本月二日本報港聞版刊出最近二十年來每年兇殺案的統計比較，今年截至九月份，已發生的兇殺案為四十九宗，一九七六年全年的兇殺案為八十二宗，相較之下，警方官員認為今年兇殺案大減，並指為是治安漸趨好轉的表現。但是，上述四十九宗兇殺案的數字，祗是九個月來的紀錄，最後一季三個月的數字，須至今年結束始可獲知，此時如果遽作出樂觀的展望，可能過早，仍待警方的繼續努力。

就整個治安情形而言，確比以前略見起色，但仍不能謂為大見好轉。這是最公平的比較結論，因為前幾年的治安太壞，略見起色絕不是治安的大進步，祗是聊勝於昔之謂。居民所希望的，就是治安一年比一年好轉，以至於抵達宵小絕跡的一天！願警方以此為大目標，戮力以赴！

抗議政府逮捕甘地夫人
示威者襲警察 破壞公物
數百警民受傷五十政府車被毀

【新德里五日法新社電】根據此間今日接獲的消息，抗議政府逮捕前總理甘地夫人的示威昨夜引致數百人受傷。

情況最壞的是印度南部的邦加羅爾，該地至少有二百人受傷，包括六十名警察。約有五十部政府車輛被破壞。

新德里一名法官宣佈無條件釋放甘地夫人，因為並無充足的理由相信對甘地夫人的控罪。數小時後，示威者在抗議政府的行動中，公共財物受到大規模的損毀。較早時，甘地夫人因貪污的罪名被逮捕。

邦加羅爾的示威者襲擊警察，以石塊投擲公共巴士及政府大廈，並強迫商店關門。在卡瓦拿、比哈、馬哈瓦孫達、塔羅奈都及奧列沙各省，親甘地夫人的巡行者手持標語牌，呼喊反政府的抗議口號，在街道上列隊而過。

在卡瓦拿的公衆集會，議會的政黨領袖要求內政部長查蘭星因以「脆弱的理由」而逮捕甘地夫人一事辭職。省會特立凡德龍的學生及工會分子向大學擲石，並和敵對的人民黨的支持者衝突。據報有一人被刺傷。

在馬哈瓦孫達的普尼市，控制議會的地方組織號召總罷工。

昨夜，甘地夫人前往古加拉特途中，經過孟買時受到數千人熱烈歡迎。

印度的報章今日大事評論甘地夫人的被捕和釋放，對政府措施不當加以指摘。

印度快報在題為「笨拙的工作」的社評中指出，甘地夫人因某些人的處理不當，可以取得重大的政治利益。

印度時報認為該次事件大大損害政府的信譽，並可能驅使各議員擁護甘地夫人，使她重新建立在國會卓越的地位。

【新德里五日法新社電】一項反對昨天此間一次級法庭無條件釋放甘地夫人的政府上訴命令，據報在德里高等法院中發生一些暫時性的困難。

印度報聯社報導謂，該項上訴命令因某些缺點而為高等法院登記處在今日退回，報導謂法庭官員拒絕透露這些缺點的性質，但說祇是「一些技術上的」問題。但報導引述法律界人士的觀點是該項上訴命令需在格式上有所修改方能為法庭接納開庭聆訊。

前總理甘地夫人在星期一日因被控貪污而被拘，但昨天她出庭時却為一次級法庭裁判司無條件釋放，該裁判司判決稱，沒有事實証明該項指控為理由充份的。

政府向高等法院上訴宣稱，該裁判司並沒有頒佈這類無條件釋放的裁判權。

卡特親自出馬談判中東問題：十月四日卡特（圖右）在紐約聯合國華都酒店會晤以色列外長達揚，在會談中，卡特告訴達揚：「我們已得到極大的進展」。卡特在中東談判中親自出馬。

墮毀吉隆坡附近日航機
死難者增至34人

【吉隆坡五日美聯社電】當局星期三日宣佈，在吉隆坡附近失事墮毀的日航DC—8噴射機的死亡人數，已因印度的潛恩在醫院中死亡，而增加至三十四人。

潛恩是於星期二日去世的。時在該載有七十九人的飛機於九月廿七日失事的一星期之後。

同時，日航副總裁高木向馬來西亞政府及人民協助施救，表示感謝。高木並向死難者的家屬致唁，和表示希望傷者能早日康復，及矢言日航「將盡力」避免將來再有飛機失事事件的發生。

蘇又向北平拋媚眼
要求改善雙方關係

【北平五日法新社電】蘇俄又再度向毛澤東繼命後的中共頭目建議改善雙方關係，雖然北平斷然拒絕和發動猛烈的口舌之戰。

中共「新華社」今天發表最高蘇維埃主席團及政府，致中共「人民大會常委會」及政府，祝賀十一·一「國慶」的電文。

該電文說：「蘇俄方面，準備促進蘇俄與中共之間的關係，蘇俄對一連串實際問題所作出的表示，至今未失其重要性。」

觀察家說，這篇電文較去年的一篇更為簡短與冷淡。

去年，蘇俄領袖曾祝賀及讚譽中共人民康泰，但今年則降低調子，改為「問好及致祝」。

去年曾有過一次，當毛澤東剛死之後，莫斯科即建議「關係正常化及發展雙方的關係」。

今年蘇俄領袖則祇提及「發展中共蘇俄之間的關係。」

雖然蘇俄領袖曾表示他們知道修好不易，他們說向北平提出的改善關係的「實際建議」表示出他們認為修好是有可能的，蘇俄正在等中共走下一步。

中共頭目却有相反的看法。

蘇俄在函件中所提及到的「實際建議」，似乎是指蘇俄副總理伊里易契科於去年底及本年初前往北平時所發表的建議。

該些建議從未有透露，但伊里易契科的任務目的乃復恢邊境談判及改善雙邊關係，這些事件在三個後便達成協議，可是却未有公佈。

毛澤東的繼承者華國鋒，在八月於「第十一次全國黨大會」席上，他指責遏抑蘇俄，他指控莫斯科對於改善兩個國家的關係，一點兒也沒有顯示出信心。

他指實蘇俄在中（共）蘇關係方面乃為經常盲目的同盟」，並要求它的領袖們用「具體行動」來改進兩國之間的關係。

觀察家記起鄧小平於最近對外國訪問者說明謂，他或較年輕華國鋒，或者下一代中國人，亦將不會見到與蘇俄之間建立友好關係。

他亦指出，中（共）蘇聯合條約在三十年前的五十年代期間訂立，雖然它並未有正式取銷，但就中國人言，該條約已實質上「不存在」。中（共）蘇罵戰較過去乃前所未有的一次最惡毒的口角，李先念於上月在招待訪問北平非洲國家元首的宴會上，猛烈攻擊蘇俄使人憤怒的外交事件。

澳維多利亞電力工人罷工達兩月
當局考慮加薪要求 暫延進入緊急狀態
罷工令工業癱瘓35萬人失業

【墨爾缽五日法新社電】在調解及仲裁委員會同意考慮二千電力維修工人所提出的每週加薪四十澳元的要求後，維多利亞省政府今日暫延宣佈進入緊急狀態。

現時已進入第八星期的罷工使到維多利亞省的工業癱瘓及迫使三十五萬工人退出生產行列，預料明日失業的人數會增多五萬人。

仲裁委員會將在明日考慮該項爭執，但恐怕聆訊會需時多日，省政府在昨晚忽忽通過主要服務法案的國會修正法，以使政府有權宜佈進入緊急狀態。

維多利亞省省長漢馬今日稱，在仲裁法庭展開聆訊中，政府不會呼喚施行緊急措施。

日本希望阿爾及利亞
交還赤軍和六同黨與六百萬美元贖金

【東京五日合衆國際社電】日本今日正式知會阿爾及利亞政府交還騎劫一架日航DC八客機的五名赤軍和交換一百五十一名人質的六百萬美元贖金。

日本政府今日知會阿爾及利亞駐日本大使加法，表示日本希望得回劫機者、贖金和劫機者六個獲釋同黨。

日本政府召喚阿爾及利亞大使至外交部，將日本政府的意願通知他

日本政府顯然不能將該項請求視作一項要求，原因是據報外交部較早時經已放棄索回的權利。外交部官員說，加法大使表示會轉達該項請求。

福田內閣昨日曾因報導說，外交部在與阿爾及利亞當局談判讓被騎劫飛機降落阿爾及爾時放棄索回恐怖分子、他們的獲釋同黨和贖金的權利，而展開激烈爭論，導致日本政府今日作出上項行動。

自稱入過飛碟男子
神奇生存考起醫生
體溫攝氏42度·常人足以致命

【里約四日法新社電】一名聲稱曾進入飛碟內的卅三歲貨車司機，使到此間的醫生束手無策。

他的體溫一直保持在攝氏四十二度，那是足使以他致命。

因為人體正常體溫不過是卅七度而已。

但在芸芸專家觀視之下，這位名叫賴盧比亞的貨車司機，居然駭人地生存着，並渴望他想到電台及電視台宣佈他的故事。

他說上週五下午三時左右，他在里約的近郊散步，突然看見一艘飛碟在廣場上降落。

兩個身材矮小，肩部卻寬闊的「人類」把他推進該太空船內。他看見船內另有五十多名類似的生物。

他由於極度驚恐，便大喊起來，而他就被「一」種閃電般的「一擊中，使他全身如着火焚燒」。

一小時後，他醒來發覺自己躺在廣場之中，他覺得自己好像活活地受火焚燒，所以走到附近的工廠要求用水把它淋熄。

他說：自從那時起，他便逐漸感覺好起來。

可是醫生及心理專家企圖解釋這種現象事實上並非覺得良好。

檢驗賴盧比亞的一名醫生紐尼·大衛說：「他臨床的情況仍使人感到詫異，我從未遇到這樣的事。」

尼路·法列拿醫生解釋謂：「甲狀腺高壓及大腦心室腦溢血在震動或出血後發生，可能會引致高溫。」

法列拿稱：「一名嬰孩能抵受這種高熱，但一名成年人却不能夠，這突然而來的高熱，雖然是暫時性，亦會使賴盧比亞引致嚴重毛病。」

日赤軍拿他作皇牌
要脅日本釋囚付款
被騎劫航機已經曼谷返日途中
獲悉美銀行家在機上才動手

【東京四日美聯社電】日本共同社今天報導：一名日本赤軍派劫機者聲稱，他事前知道他們騎劫的日本航機，機上會有一名美國銀行家。劫機事件是在上星期五日，當該航機離開孟買機場準備飛往達卡時發生。

那位銀行家名叫約翰加比列，六十五歲。在劫機事件的初期，曾有報導謂，恐怖分子以為加比列是卡特總統的朋友。不過白宮對此事未予証實並拒絕評論。

駐塞浦路斯尼科西亞的共同社通訊員，引述該處一名赤軍派首領說：「所以我們用加比列作為皇牌，去要求日本政府繳付六百萬美元贖金，並要釋放我們六名在監獄中的同志。」

報導未見透露赤軍派是如何取得上述消息。

加比列當時是遊覽阿美尼亞，正在返回美國途中。他亦是第一位被五名持械劫機者恐嚇射殺的人質，他亦是在達卡釋放的第一批人質之一，他下機後便開始生病。

【曼谷五日美聯社電】日本被騎劫在孟加拉後轉往阿爾及利亞的航機，今天已經過曼谷，現正返回日本途中。

日本航空公司一名發言人表示：日本赤軍派劫機者直至事件於阿爾及爾機場結束時才釋放的五名日本搭客，都在曼谷下機。而另外二十三名曾受劫持的日本搭客，則繼續他們的旅程飛往日本。

機上並且載有七名日本政府官員和九名日航職員，其中有日航總裁朝田，他們是協助日本政府與恐怖分子進行談判。發言人又謂：航機曾在大馬士革和科威特中途降落，接載在該兩處釋放的人質。

新聞記者被禁止與飛機的搭客交談。

美能源部長施里辛格稱
美保存能源獲進展 希望其他國家仿效

【巴黎五日美聯社電】美國能源部長施里辛格表示，美國經已在保存能源方面獲得進展，並希望其他國家會進行仿效。

施里辛格是前來此間參加「國際能源局」的二日會議，這次會議共有十九個國家參加。他說：「我們是前來這裏討論我們認為是嚴重的問題。

「我們認為每個國家都需要作出自己的貢獻，相信美國在這方面經獲得進展，希望其他國家會作出有意義的貢獻。」

昨日為會議的舉行前夕，「國際能源局」的西德籍執行局長蘭茲基提出警告，到一九八五年時，世界各國需要「石油出口國組織」的石油預料將達每天四千二百萬桶，現時的需求量為三千一百萬桶。

「石油出口國組織」是由世界各個主要石油輸出國組成，他們包括沙特阿剌伯和伊朗。

他對記者稱：「如果進一步拖慢核子計劃，「我們的處境將更困難。」他繼說：「所有証據的顯示在八零年代仍會遭遇到一次嚴重能源危機，我們因此不要滿於現狀而自鳴得意。」

土耳其北部地震
中級强度無傷亡

【伊斯坦堡五日合衆國際社電】據獨立的土耳其新聞社報導說，土耳其北部的省份星期三日發生地震，受驚的農民逃到街上。

桑吉達克、納斯坦姆、柯林及坎其里等省未聞有傷亡的報告。

伊斯坦堡、康狄里天文台的地質專家說，地震中心在伊斯坦堡之東二百六十三哩。强度為雷治特制的五點三級。

地震發生於上午八點卅五分。

伯爾格萊德會議席上
瑞典强烈譴責 共黨破壞人權

【伯爾格萊德五日合衆國際社電】瑞典星期三指責共黨國家嚴重地破壞一九七五年赫爾辛基協定關於人權的條款，把東方國家的公民侮辱和虐待。

瑞典的副國務卿里夫蘭特在檢討赫爾辛基協定的伯爾格萊德會議的第二天作出上述指責。

這是西方國家合力促使共黨國家重視人權的行動的延續。

里夫蘭特說：「我們強烈地關懷那些被侮辱與虐待的人。他們或因意圖表達對社會及其他問題的意見，或因意圖從事宗教活動，或因爭取政治、工會或其他權利，而受到不幸的待遇。」

里夫蘭特駁斥共黨加家的爭論，否認他的提議是干涉別國的內政。他說：「瑞典政府促使各國注意人權的問題，將絕不退縮。」

荷蘭的代表泊德曼國在星期二會議揭幕的首天提出同樣的指責。他攻擊東方國家並無給予人民更多活動的自由，新聞自由殺其他人權。

美與義大利裝甲師
參加北約軍事演習

【義大利北部烏大尼五日法新社電】義大利和美國的裝甲師團，在五國空軍的掩護下，昨天參加北大西洋公約組織在義北舉行的最後作戰演習。這次演習定名為「一九七七決心表現」。

以德國為基地的美國「老鐵甲雄師」和義大利的「聖馬可」營，在此間附近的費里烏尼山區，從行擊退使用正規武器、化學武器及原子武器的強大優攻部隊的演習。

美國、義大利、土耳其、葡萄牙和英國的空軍掩護作戰，這項演習是於九月十九日開始的。

英揆在工黨年會中獲壓倒支持
要求歐市改革 英國不會退出

【英國布萊頓五日路透社電】加拉漢首相今天就一項對共同市場的建設性主張，獲得工黨的壓倒性支持，他要求歐市進行改革，而否定退出歐市。

工黨的週年大會曾贊同該黨全國執行委員會的一份報告書，有關歐市對英國影響問題提出的嚴峻評估。

然而，大會絕對地通過一項議案，要求改革共同農業政策，把食物稅取消並准許廉價食品入口。

不過，大會同意不採取投票去決定是否要求英國與歐市談判修改某些基本事項，抑或決定退出歐市。

加拉漢當時呼籲工會各領袖坐下來討論如何改革歐市，受到國會中政府商務領袖米高虎茲公開接納，並結束了會員極端分歧的爭辯。

虎茲是黨內激烈反對加入歐市的領袖之一，但他在上週去信執行委員會，贊成卡拉漢的建議。事前在一次激辯中，曾有多位講者要求英國退出歐市。

工黨大會又曾譴責歐市的共同農業政策。它宣稱該政策「無必要地提高食物價格，並壓低了英國人民的生活水平。」

加強美蘇談判資本
美國家安全委會已下令研究民防

【加州長堤五日美聯社電】卡特總統的一位助手說，國家安全委員會已下令進行研究美國的民防，因為在核子襲擊下的生存率，可能是美俄談判的一個重要因素。

他又說：「我們不要出現一個國家可以躲在地底下而可以安全地按鈕的情勢。」

舒奈德的話，是於美國民防委員會舉行年會時休息之際說的。

蘇俄最高蘇維埃會議：十月四日在莫斯科舉行為期四日的特別大會開會時，最高蘇維埃的會員投票接納提出的議程。圖中第二行右面第一人為蘇俄領袖布里什涅夫，在他身旁的是蘇俄總理柯錫金。

賭百家樂·每注一百萬 連戰皆北·負債近億元
申請破產創美歷史上絕錄

【紐約航訊】查理士·白蘭力決定宣佈破產，因爲他發現自己負債九千萬美元。他前往拉斯維加斯欲將他在生意方面的損失贏回，他在「百家樂」上每次下注一百萬美元。

四十三的白蘭力於目前謂：「唯一的問題是我下注的號碼贏出的次數太少，而我共約輸掉七千萬美元。」

白蘭力稱有一系列的護理育嬰院，因爲經過一連串經營失敗後便他負債纍纍，故此他祇有出此下策以求清還欠債。

當他賭輸後，便成爲美國歷史上最大宗破產案之一。

他說：「我對於發生此種事感到難過。」

「可是我在那時候確實感覺到我是能夠贏的。」

白蘭力於上週在波士頓申請破產，並聲稱欠債一億美元。

據財產托管人約瑟·巴特力說：「這是個人破產中請中最大宗者。」

我在拉斯維加斯時曾訊問賭場的人謂：「這有此可能嗎？」他們表示確有可能。

「他需要更多的錢，而他計算謂：『我會輸掉些什麼？倘若我輸了，還不過一樣會弄得一團糟！』」

女友離去傷心欲絕 譜成新詩寄情意
竟成最暢銷唱碟

【約翰尼斯堡航訊】一名電台節目主持人洛克，他比亞只花了五分鐘便寫成了一首情詩，現在這首情詩已在南非成爲最暢銷唱碟。

當洛克的女朋友離他而去後，他便寫了這首叫「夏日戀情」的詩。

他在「高特電台」節目進行時，得非常緊迫的僅有空間的時間裏，將這首詩寫在一片紙條上。其後他給他的控制員讀出這首時，而這位控制員便想起他在播放節目時讀出來。

這首詩引來聽衆的强烈反應，他們要求重複聽到他讀這首詩。隨後一間唱片公司便要求洛克將這首詩讀成唱碟。兩星期後，洛克便出了這張唱碟，在唱碟背面錄了這首悲哀的情詩。

可是在唱碟的正面是「我們向你致敬」，這是他給予前線男孩子們的詩。

而他祇用了六分鐘便寫成了，在上星期，這種唱碟售出一萬五千張，而另外還再加訂五千張推出市面。它還進入流行曲榜。

洛克於本星期謂：「我一定是世界上最令人詫異的人。

「我過去曾經常寫詩，但直至我的那位女士離我而去時，這種感覺才開始用强烈深刻的感情表達出來，我覺得以寫信道些神奇的事。」

被問及那位離開他的女孩子時，他微笑道：「她對於『夏日戀情』這首詩非常感動。」

「可是我們是否能復合，這要視愛情及受損害的內心是否能平衡。」

應召女郎提高小賬 贊助慈善青年長跑

【雪梨航訊】一些應召女郎正提高服務費，以便資助一名理髮師湯姆，葛列斯的一次七十五公里公路賽跑。

她們之目的純粹是慈善性質的，在該項比賽所獲得的金錢是用來捐給班納德醫生的兒童收容所。

這些女郎均是湯娜的顧客。

他在過去曾在此項比賽中獲勝兩次，他希望這次能連勝三次。

這些女孩子爲了贊助他，於是便在她們那兒接受服務的顧客身上收取額外金錢。

其中一名女孩子說：「在一名顧客離去前，我會要求他給予一點小賬，並告訴他這是出於好意的。」

「目前我已籌得五十美元，而我應該可以用節省時間的方法來籌得更多錢。」

其他贊助人包括雪梨八間著名公司及數百名私人支持者。

湯姆表示：他在「新地及達里具理髮廳」內工作時，可以遇上及結交來自不同階層有趣的人。

「他們有慈悲爲懷的心腸」。

他說：「人們稱這次比賽爲瘋狂的行徑，但我喜愛這樣做。」

「在那麼多位大的人在我後面撐腰支持，我將盡我所能在本年度的比賽中一顯身手。」

美碼頭工人罷工貨櫃無人理：十月四日正當美國國際碼頭工人工會發起阻止貨櫃船在三十個大西洋及墨西哥灣海港起卸貨物的罷工進入第四天時，在新澤西州的威荷根港可見到密密麻麻的貨櫃擺放在一旁無人打理。工會發起該次有限度的罷工，目的是希望得到保證不會因爲節省勞力的貨櫃系統的發展而再辭退工人。

律師爲15歲電視迷殺人案辯稱 每日觀看十二小時 殺人將如演電視劇

【紐約航訊】電視對於十五歲的朗奴·薩摩拿而言，是他的「家、學校和教堂」，據法庭於日前聆訊時稱：因爲他不斷觀看電視，終於使他成爲一名殺人兇手。

他的律師聲稱：「我們將讓你觀看一名電視迷的創造性足以破壞一切。」

據艾烈斯·羅賓說：電視已驅使朗奴獲得精神錯亂。

當他行劫八十二歲孀婦並將她殺死時，他「並不知道自己是在上演一齣電視劇，或是一宗冷血有預謀的兇殺案。」

羅賓在這宗史無前例的案件中，對邁亞米法庭表示：他是一名哥斯大黎加婦人的兒子，在四歲時便被她帶到美國。

「因爲她沒有足夠金錢以僱用一名育嬰者，故此只有將他放在電視機前面，因而電視便成爲他一生的老師。」

他沉迷於欣賞「高猴」、「史居特」及「女神探」等片集，而每日看電視十二小時」。

這名小孩否認曾犯謀殺罪。

寫完綁架故事 作者女童失踪

【德薩斯州航訊】十二歲的蘇絲·麥加斯於上星期在班上寫了一篇小說，內容描述一名女童遭綁架並被殺害的故事，事後蘇絲竟突然失踪。

這名四呎六吋高，六十五磅重的女童，最後露面時是在星期日在一間小食店內，當時曾與一名長髮的男子談話。

經常光顧這名女童的父母所開設的另一間小食店之大學生，現正協助警方派發這名女童的照片。

該州及當地的警方，目前曾於附近叢林及溪澗搜索她的蹤跡，但現已放棄此等行動。

戴絲·麥加斯認爲她的女兒的文章，與她失踪一事並無關連。

麥加斯說：「這篇文章首先使我吃驚，但我知道這只是一項家課，而只是抄襲了一些古怪的東西吧了。」

丹頓警方的嚮爾·連治警長認爲：「這只是一篇文章吧了，可再沒有其他東西。」

英木球隊遠征 妻子探望受限
球員需慰藉普遍表不滿

【倫敦航訊】被開除的英國木球隊長車尼·格烈於日前攻擊木球會的規則，在四個月旅程內祇容許妻子探訪丈夫二十一次。

他立即便受到木球隊的球員及妻子所支持，他形容這些愛情配給是荒謬及陳舊的。

格烈向倫敦法庭聆訊時作供謂：這些球員的妻子，在二十一個晚上過去後，便被命令離開丈夫所居住的酒店。

「倘若你希望妻子逗留多一點時間，那麼你祇得在別處替她找一間房。」

「我認爲並不需要這樣做。

「你並不希望在巡迴作賽時有一大群妻子及小孩陪伴左右，但我們是人類並希望受到像對人般應有的看待。」

大小形狀相同價值各異 西德遊客精打細算
携回英硬幣當馬克

【西德波昂航訊】自英國返回西德的遊客，裝滿整袋五便士硬幣而帶回家裏去，但並非作爲紀念品。

這些英國硬幣與西德一馬克的硬幣同樣大小，但西德一馬克則價值爲二十五便士，而這些英國硬幣適合用於大部份自動售貨機器。這些硬幣把戲，於去年曾使西德擁有七十萬部售賣香烟機器的公司，損失達一百多萬英鎊。

一名「機器持有人組織」的發言人表示：「西德北部受嚴重打擊，因爲漢堡及布列瑪哈芬乃渡輪的港口的輪渡哈姆雷特號，於每次往返英國後，船上那十五部機器有三分一是塞滿了五便士硬幣的。」

此等「機器持有人」要求爲對付這種行騙事件而重新鑄造一批新的一馬克硬幣。可是財政部已拒絕他們的要求，因爲此舉對於納稅人而言是太花錢了。

服荷爾蒙驗孕 易生畸形怪嬰
英醫生臨床實驗証實

【倫敦航訊】很多嬰孩天生便是畸形的，因爲他們的母親曾服用荷爾蒙藥丸來測試是否懷孕。

五名英國醫生在英國醫學雜誌上提出這種關係的有力証據。

他們研究八百三十六名於首三月懷有不正常小孩的孕婦及同等數量懷有正常孩子的母親。

他們的結論是：服藥的分別是懷有畸形嬰孩的母親，有較多曾使用「荷爾蒙驗孕」的方法。

該份報告的主要作者爲醫務署藥物安全委員會的主任醫官格利安。

格蘭堡及威廉·英曼使用這種荷爾蒙驗孕方法會引致危險一說，早在十年前便已首次指出，但很多醫生仍舊使用它。

該報告稱：「診斷懷孕是有其他安全方法，而毋須一定要使用這種荷爾蒙驗孕方法。」

過了十四歲 讀書有興趣
十中有四思想相同

【倫敦航訊】十名男孩中有四名於過了十四歲以後，永不會爲樂趣而閱讀。

這是於日前公佈的一份調查中，使人不安的結果。

在接受訪問的七千八百名學童內，由十歲至十二歲的孩子中有六分一永不會因爲享受樂趣而閱讀。

一些被訪的閱讀者甚至「在閱讀方面的能力很差或落後」。但大部份學童倘若要求的話，是有能力看書的。

沙佛爾特大學調查組的領導人法蘭克·奔特克謂：在十歲至十二歲的男女童方面，約有半數的是每星期看三本書或以上的。至於在十四歲的小孩，只有三分一以上的人能閱讀到這種數量。

澳洲色魔喪盡天良 姦殺11歲女童 屍首六樓擲下

【坎培拉五日合衆國際社電】警方公佈：一名十一歲女童被人强姦之後用刀刺斃，再從一家地處幽僻的酒店的六樓露台拋下。

被害女童名叫格麗達·邊迪歌絲，墨爾砵人，是一個由四十名墨爾砵修女學校學生組成的旅遊團的成員。

警方說，她的血肉模糊屍體，躺在酒店前面的草地上，在黎明時給人發現，身上有十二處刀傷。

案發時，格麗達與另一名十一歲女童共住三樓的一個房間。當格麗達被兇徒挾持出房的時候，其他的同房女童還是熟睡。

兇徒將格麗達挾持至空置的六樓，將她强姦及殺害。

警方相信兇徒是一名少年，經已行文各地緝拿兇徒歸案。

籌設輸出入銀行與建立大貿易商

本報駐台特派員 謝雄玄

【本報台北通訊】台灣屬於海島性經濟，對外貿易既成了經濟發展的主要原動力。近十幾年來，我國的對外貿易的成績，一直很好，因此，經濟賴以持續成長，使得我國的經濟發展成果，在國際上獲得了很高的評譽。

但是，當我們的國際貿易即將達到二百億美元的時候，卻還沒有一個大貿易商的出現，也不見有輸出入銀行的設立。專家們認爲，依照我國目前的對外貿易情形，我們實在有必要設立一個輸出入銀行，也有能力建立大貿易商。這二者，對於支應我國的輸出業，以及擴展我國產品的國際市場，都十分地重要。

現在，有一項值得興奮的消息：不久前，行政院核定的「改善投資環境實施要點」中，曾有籌設輸出入銀行與輔導成立大貿易商的規定，而且據報導，這兩件事情目前都已進入實際行動，正由有關機構積極籌劃。

關於前者，已指定由台灣銀行總經理何顯重負責籌設，且已組成一個十二人研究小組，先後開過兩次會議，初步決定蒐集有關資料及了解目前外銷融資情形，參考美國金融專家的建議資料，和日本韓國進出口銀行的組織型態，再配合我國對外貿易與金融界傳統作業方式，研究設計一個較完善的輸出入銀行。在這個小組的加速推進工作之下，有關組織、業務等細節規章，可望在四個月之內完成草案，更可望趕在立法院本會期內完成立法程序，俾使財政部編列預算，使得我國第一個輸出入銀行能在明年上半年正式成立。

據報導，輸出入銀行的資本總額，初定爲一百億元，主要是供應中長期資金，支應整廠輸出以及以分期付款方式的外銷。韓國進出口銀行的資本總額是一百廿億元，其支應對象是公營企業，我國未來的輸出入銀行，則將普遍地以公民營企業爲支應對象，專家們分析，以目前國內各銀行辦理外銷融資總額已達八十億元左右，所以這一百億元的資本總額，可能實際上仍不足以應付需要。不過，這一輸出入銀行係屬國家銀行，也可說完全是一政策性銀行，全部由政府投資，不以盈利爲目的，將來資金感到短絀時，仍可由中央銀行予以支應，以及經由各金融業的聯貸方式，所以仍將有雄厚的資金，給予企業界有力的支應。

輸出入銀行的主要任務既爲支應外銷企業，因此，除了對外銷廠商融資以外，同時並將兼及保險和保証業務，以分散外銷風險，我國目前的外銷保險業務，是由中國產物保險公司負責，但因投保的外銷產品，大多都是外銷有問題或有糾紛，因此使得該公司賠很的慘。

至於「改善投資環境實施要點」中曾列明：積極輔導成立大貿易商，由（一）生產外銷品較多之工廠；（二）輸出本港產品積優之大貿易商；（三）中小企業或小貿易商聯合或合併組成之機構；以及（四）辦理進出口貿易業務較多或國外分支機構較廣之銀行共同組成，並由國貿局負責策動。

不久前，財政部曾邀集金融界開會，討論成立大貿易商問題，國貿局也會召集會議，重新修訂「大貿易商輔導準則」草案，對大貿易商成立資格之規定，及大貿易商所能經辦之保稅倉庫，融資保證等事項，完全容納了「改善投資環境實施要點」的內容，另行訂立了設立大貿易商的標準，即實收資本額在新台幣二億元以上，依公司法設立之股份有限公司，出口爲主要業務之營利事業，成立一年以上之股份有限公司，上年出口實績達一千萬美元，或新成立之公司獲有二家以上外銷工廠委爲外銷代理，前一年合併之出口實績爲二千萬美元，應在海外有三處分支機構。

政府爲輔導成立大貿易商的有關措施和規定，既有了決定，國內各方殷切期望在短期內能成爲事實，據了解，政府有關部門亦正在積極推動。至於實際行動的步驟與程序，輿論界認爲，首應成立實際策動單位，並予授權，以便有效執行。策動小組成立後，即應確定目標，制定工作進度，按計劃嚴格推進。所謂目標，如原則上要成立幾家大貿易商？其規模如何？採綜合方式抑專業方式？純民營抑政府參與投資？所謂工作進度，即何時必須選定可成爲大貿易商的候選廠商？何時必須完成協調商談工作？何時必須正式成立並推展業務？如此計日程功，成立大貿易商的工作才可逐漸具體化。

設立輸出入銀行與大貿易商，其目的均在發展和推廣對外貿易，大貿易商需要輸出入銀行支應，輸出入銀行亦可透過大貿易商，以金融力量投入對外貿易，而成爲以金融、貿易、生產等共同結合，加强我們的經濟結構，向國際市場進軍。這二件事其本身即是相輔相成的，而且對我國的經濟發展，具有重大的助益與意義。

我遠洋漁業面臨的困境

本報駐台特派員謝雄玄

【本報高雄通訊】因爲我國漁船經常遭到他國的無理扣捕，以及各國正紛紛建立所謂二百浬經濟水域，使得我國的遠洋漁業面臨了莫大的困境。

高雄區漁會指出，遠洋拖網漁業的致命困阨在於漁場，而威脅我國拖網漁業南方漁場作業漁船最嚴重的爲印尼，其海軍經常無理扣捕航行其附近水域的我國漁船，年必數十艘，要解救這種困境，必須儘速而積極的謀求與印尼漁業合作。

印尼海域廣大，漁業資源豐富，且又實行自由外匯政策，是一個最理想的遠洋漁場。歷年來，我國政府與民間機構也曾多次試圖與印尼進行漁業合作談判，但都無成就。

原因是印尼政情複雜，不易獲得有代表性的機構進行談判，與沒有代表性的機構談了也等於白談；其次，印尼所提的合作條件，都太苛刻，比如，必須任用印尼人爲負責人，漁船必須變更爲印尼籍等等，實在無法接受。如果接受了，依照我國法令，首先就有二項難以通行的地方：第一，明規定我國漁船船員不得外借，那末，漁民則無法隨船出國；第二，外國籍漁船不得在國內銷售魚貨，則其所獲魚貨當然也不能運回國內來賣了。

業者希望政府針對印尼的政情，以及其所提的條件，制定因應方案，如果必須修訂法令才能突破談判障碍的話，也請政府衡量得失與利益的輕重，檢討考慮修正。

另外，我國的較大型拖網漁船，也頗多前往澳洲和紐西蘭附近海域作業，而澳洲也有時有扣捕我國漁船的情事發生。澳紐水域遼闊，漁藏也豐，是世界有名的漁場之一，雖然對我國的遠洋漁業來說，因爲航程，每年作業時間較短，經濟效益較差，但是在目前爲了解決漁場的迫切需求，也應儘速策定方案，極力推行與澳紐二國漁業合作等事宜。

至於越南、菲律賓海域，雖有較好漁場，限於國情和國際形勢，也就難以談判了。

關於各國正紛紛建立經濟水域問題，也是我國遠洋漁業的一項難題。

紐西蘭將於下月一日宣佈其二百浬經濟水域。紐海域盛產各種高級魚類，我國海功號試驗船兩度前往調查，即曾漁獲八十二種魚類之多。也就因爲該海域是一良好漁場，所以近幾年來吸引了許多的外國漁船前往作業。根據紐西蘭國防部的空中及海上偵察，今年初前往紐海域及其附屬島嶼海面作業的外國漁船，大量增加。計有美國拖網漁船四艘，日本漁船竟多達三百卅五艘，台灣漁船二艘，蘇俄漁船五十二艘，尤其蘇日漁船，噸位既大，數量又多，設備更新，使得紐國的漁民大爲不安，無力與之競爭。因此熱烈向其政府反應，而造成紐西蘭政府實施二百浬經濟水域的動機，紐於十月一日建立經濟水域後，將成爲世界上第四大的漁業保護區，將來他國船隻如欲進入作業，必須先行簽約。

據了解，除了紐西蘭之外，南太平洋國家也已於八月卅日決定，明年三月可能建立二百浬漁區，包括巴布亞、新畿內亞、斐濟、西薩摩亞、東加、所羅門島、紐克和柯克群島等所屬海域。

我國遠洋漁業業者呼籲，我國漁業主管單位應密切注意，儘速進行應變措施。

在作業漁場日漸狹小的情況下，漁業界人士認爲：水產試驗所的試驗船，應加緊尋找不受經濟水域限制的深海漁場，改進漁撈設備及技術，使「設備現代化，漁技科學化」；其次，應積極謀求和友邦簽訂漁業協定，保持遠洋及近海的現有漁場。

最後是關於我國漁業界內部的擴展問題，目前在漁場日漸狹小，作業受到阻撓和限制的情形下，應嚴格限建五十噸以上的鮪釣拖網漁船。目前國內五十噸以上的鮪釣船，爲數在六百多艘，皆在他國海域作業。將來受到各國二百浬經濟水域的影響，將有百分之廿的鮪釣船無法作業，如不嚴格限建，就成爲一種浪費了。

刊本報廣告 請撥電話：二八〇七〇八接洽

最近棉系工業生產未見有進一步好轉

棉紗布匹實銷仍感軟弱無力 價格保持呆定顯示未易回昇

【本報訊】近來棉紗布匹價格雖然轉呈穩定，但卻無力上升，不但紗商未敢恢復增加向外訂購棉紗；布商未敢恢復向外增加訂購布匹供銷，布廠及針織廠向本港紗廠訂購棉紗，亦祇屬短線補給及小量買入，製衣廠需用布料，要有訂單接入才計算所需而訂購。

昨據紗布商人指稱：在上月間，本港紗布商人還認爲到了十月，棉紗布匹銷量將比九月份稍增加，因爲九月份銷量已經比八月份增加百分之十左右，詎料踏入十月，市情表現欠佳，反爲比較九月底還爲轉弱，原因是九月下旬至今，布廠、針織廠、製衣廠接單後勁不繼，本來十月份接單通常比九月份增加的，但不增而反減的情況，已經初步有所表現了，這從海外買家洽訂並未活躍可以反映出來。現在棉紗布匹價格雖然轉呈穩定，但卻無力上升，於是紗布商未敢恢復增加向外訂購棉紗布匹準備供銷，布廠及針織廠需用棉紗也限於短線補給，甚至大規模布廠向紗廠訂購棉紗交貨期間亦非得短，製衣廠需用布料，要有新訂單接入方能訂購，因爲衣料品種多，不能預早訂入，現在製衣廠訂購布料數量不大，就可以反映接入新訂單尚未有明顯增加。

現在港產空氣紡棉紗每包售價，大盤爲一、五五〇元至一、五六〇元，細盤爲一、六〇〇元，南韓卅二支普通紗比包二、〇二〇元至二、〇三〇元，巴基斯坦十支上檔棉紗每包一、四八〇元至一、五〇〇元，港產七四×四四卡其布每碼三元三毫至三元四毫。

每日股市

股市先挫後穩 交投一片冷靜

隔市短綫多頭獲利回吐 置地中期息每股派一角二分

【本報訊】外圍行情利淡，英、美股均下跌，美股跌幅更大，港市前市升幅更大，短綫多頭又獲利回吐，市況又轉疲弱，成交總值縮減，僅成一千三百一十五萬元而已，置地宣佈派息雖比去年增加一仙，但對市況無甚支應。

昨市走勢，開市後，即見獲利回吐者多，市價下跌，恒生香港指數十一時報四二二·八二，跌二·五八，上午收市時報四二三·八二，跌一·五八。午後，市勢反彈回升，恒生香港指數下午收市報四二五·五一，全日指數與前市比較，升〇·一一，實際起跌甚微，走勢先淡後穩。較活躍股票收市價與前市比較，上落甚微。計：滙豐收一八·一元，九龍倉收一四·七元，黃埔收一〇·五元，怡和收一四·三〇元，和記收三·二二五元，會德豐收二·五二五元。

本港股票週二在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七·九元，怡和一四·二五元，和記三·一二元，會德豐二·五九元，置地六·九二五元。

股市分類指數據遠東交易所公布如下：銀行類二五三六·七九升一三·九七，公用類一八三六·二五跌一三·二一，地產建築類二二四一·二八跌一三·一三，工商企業類一七二一·九五升二·七八，倉埇類三五六二·九五跌七·五四，酒店類一七一五·二八跌四·一五，投資類二五〇八·四五跌九八·二九，航業類九六三·四九跌四·〇一，紡織類一〇四四·六七升二·二〇，橡膠類七七九·五二，一九無起跌。

置地公司中期息一角二分，截止過戶十月卅一日至十一月十二日。

倫敦金價升二角

【最後消息】倫敦金價開盤一五五點二零美元，與前市尾盤一五五·零五美元比較價，升零·二零美元。（尚有英、瑞、美、加各地最後金價刊第八頁港聞版）

倫敦股市下跌二點

倫敦股市星期三日近收市時金融時報指數下跌二點四報五一零點。

中午美股微降一點

紐約股市星期三日開市後三小時半杜鐘斯指數微降一點四八報八四零點五二。

工商界

昨日外滙牌價（一律電滙價）

貨幣	出	起跌	入	起跌
英鎊	八·二〇五	升〇·〇三〇	八·一三五	升〇·〇三〇
美元	四七〇·二五	升一·七五	四六四·二五	升一·七五
加拿大	四三九·九〇	升二·〇五	四二八·八〇	升二·〇五
西德馬克	二〇六·〇五	升〇·七〇	二〇〇·七五	升〇·七〇
法國法郎	九七·〇〇	跌〇·〇二	九四·四五	跌〇·二五
瑞士法郎	二〇二·九〇	升〇·一五	一九七·七〇	升〇·二〇
日元	一·八〇四	跌〇·〇〇七	一·七六五	跌〇·〇〇五
人民幣	三九·八六	無起跌	四〇·〇六	無起跌

本港金鈔外幣行情表

十月五日（星期三）

（九九K金）	
開市	871.0
收市	868.4
最高	872.0
最低	867.9
（美鈔）	
大鈔	4.674
普鈔	4.665
（美電）	
最高	4.680
最低	4.672
（通天單）	
最高	4.675
最低	4.670
（日元）	
大紙（萬計）	178.50
細紙（萬計）	177.50

（雜幣）	
正鎊	8.20
澳洲元	5.13
加單	4.31
加元（大）	4.30
加元（小）	4.29
菲幣（大）	0.61
菲幣（小）	0.60
大坡紙	1.91
細坡紙	1.90
馬來西亞元	1.89
新勞團（百計）	56.00
葡幣（毎元）	0.92
西德馬克（百計）	201.50
法國新法郎（百計）	94.00
瑞士新法郎（百計）	198.50
泰幣（百計）	22.20
台幣（千計）	117.00
荷蘭（百計）	199.50
仰光（百計）	25.0

賣金前夕人心多存觀望

國際金價榮辱互見 港市反覆微昇兩角

日元繼續趨高美電美鈔扳穩

【本報訊】國際金價榮辱互見，但上落不大。週二外圍行情，金價方面：倫敦報一五四·八五美元（跌六角），瑞士入價報一五四·七五美元，出價報一五五·五〇美元（跌五角），巴黎報一五八·三一美元（跌五角），加拿大期貨報一五六·一〇美元（升一角），美國紐約報一五七·八〇美元。

（乙式）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一·七五五四美元（縮五厘），美國紐約報一·七五四七美元（縮一錢）。

本港金市，前市尾盤爲八六八·二，昨日上午開市報八七一·〇，最高報八七二·〇，最低報八六九·三，收市價八七〇·七，息價訂去息九角，上牌現貨交收共六百両，公價定八七五·〇。下午開市八七〇·七，最高八七一·三，最低八六七·九，收市八六八·四，整日波幅三·一元，收市價與前市比較，漲幅爲二角，走勢先硬後軟，相當反覆，在國際貨幣基金組織拍賣黃金前夕，人心難以捉摸不定，多存觀望態度，故實起跌幅度甚微。

美鈔價升，大鈔報四·六七四，普鈔報四·六六五。美電最高報四·六八〇，最低報四·六七二。日元上揚，大紙報一七八·五〇，細紙報一七七·五〇。台幣報一一七·〇〇，西德馬克報二〇一·五〇，法國法郎報九四·〇〇，瑞士法郎報一九八·五〇。

天氣轉涼銷量增加 存倉舊米已獲疏導

近期內價格將無大變動

【本報訊】昨日米糧市，成交繼續暢旺，尤以泰國米及澳洲米成交較多。

昨日開盤出六千包，劍天鵝香米每担一百一十元，黃觀音新米每担一百〇二元，清發財新米每担一百〇三元，明字油粘每担九十五元，浤字油粘每担九十三元，對海黃金龍米每担六十六元，袋鼠珍珠米每担一百〇四元，袋鼠絲苗每担一百一十七元，清金瓜新米每担一百〇二元，木字新絲苗每担九十九元。

據米行人士指稱：現在存倉食米繼續疏導，尤其泰質舊米所餘無幾，於是米市恢復正常，天氣逐漸涼爽，食米銷量亦漸增，但米價不會有較大變動。

同業拆息略告回順

歐亞美元利率趨高

【本報訊】昨日銀行同業拆息稍爲回降，活期拆息成二厘二五，隔夜錢成一厘八七五。

美滙價格轉堅，銀行業內成交每美元兌四·六七七港元至四·六七九港元，賣單每美元兌四·七〇二五港元，買單每美元兌四·六三一五港元。

英鎊價格亦扳硬，賣單每鎊兌八·二七〇港元，買單每鎊兌八·一一五港元。

歐洲美元利率，一個月期六厘九三七五，兩[illegible]六個月期七厘四三七五。

亞洲美元利率，一個月期六厘八七五，兩個月期七厘〇六二五，三個月期七厘三七五，六個月期七厘四三七五。

據銀行界人士指稱：美國方面，一家商業銀行又將優惠放款利率提高，由七厘二五提高至七厘半，於是歐洲及亞洲美元利率首先有反應，本港美滙價格亦刺激轉堅，不過，本港銀行利率在今後三個月內，相信不會調整。

牛皮咭競銷激烈

瑞典貨來港爭銷

【本報訊】瑞典牛皮咭訂盤低價競爭，對美國、加拿大及紐西蘭貨銷售均有影響，但目前瓦通紙品產銷已進入淡季，低價貨吸引力不大。

洋行方面消息：瑞典牛皮咭一二六克花式，以每噸二百六十美元C·I·F·香港放盤，雖然對用家有所吸引，因爲比其他地區價低，但目前貨底相當豐厚，對期貨訂銷稍持觀望。

據表示：目前美國、加拿大牛皮咭訂價，一二六克，每噸二百七十美元，C·I·F·香港，紐西蘭貨二百七十五美元，但美國當地牛皮咭每噸漲價七五美元，出口廠商對美牛皮咭接單亦呈[illegible]月份付船並未明朗。廠商方面表示：本港所存的牛皮咭在目前足供三個月以上要求，因此，廠商在年內仍無須急於安排訂貨。

置地上半年盈利 九千八十萬港元

較去年同期增加成半

【本報訊】香港置地有限公司主席紐璧堅昨日宣佈，截至一九七七年六月三十日止之半年內，該集團未經審核除稅後之綜合純利爲九千零八十萬港元，一九七六年同期爲七千九百四十萬港元，即增加百分之十四點四。

該公司董事局現宣佈派發中期息每股一角二仙，增加百分之九。在無逆料情形下，預測每股末期息將不少於二角五仙（一九七六年爲二角二仙）。

紐氏稱，該集團於今年五月以發行國際債券方式，集得資金相等於三億港元固定息率七厘二五，一九八八年還本，因此確保有充裕資金應付該集團目下所需。

新鴻基保險

委任三要員

【本報訊】新鴻基證券有限公司宣佈，委任范佐光君爲附屬新鴻基保險有限公司總經理、鄭鑄堅君爲業務部經理、歐陽永健爲行政部經理。

范君乃香港大學文學士，並爲英國特許保險學會深資會員，理工學院兼任保險業講師，在保險業及行政方面，經驗豐富，去年十一月加入新鴻基保險爲經理。

鄭君乃加拿大曼尼托巴大學理學士，在火險、意外及一般保險業有六年以上經驗，去年十一月加入新鴻基保險爲業務主任。

歐陽君在保險業有八年以上經驗，曾任職本港一所著名的英資保險公司。

商品期貨市棉花行情

交易單位：每張二萬五千磅
成價單位：每張美仙計

月份	開市價	最高價	最低價	收市價
十月	—／—	—	—	52.70
十二月	52.50／53.40	—	—	52.63
明年三月	50.35／50.41	50.50	50.19	50.31
明年五月	50.40／50.75	—	—	50.20
明年七月	51.29／51.30	51.35	51.15	51.19

全日共成交五十三張

英國建利集團主席 羅拔遜昨抵港訪問

【本報訊】英國建利控股集團主席羅拔遜，日昨抵港訪問，並會晤本港銀行界及港府財經官員，商討其集團成員道亨銀行在港業務。

查羅氏於一九六九年起服務於建利控股集團，本年一月榮任集團主席，彼從事銀行業務多年，足跡遍佈世界各地，彼在加入建利銀行之前爲阿華諾會計公司主席及奧圖門銀行董事。

羅氏現亦爲紐西蘭國民銀行董事，萊斯銀行爲該行之全資附屬機構。

羅拔遜

憂慮利率趨高 美股跌近十點

【紐約四日美聯社電】星期二紐約股市下跌，而過去三日來的漲升紀錄，已大爲減少。杜鐘斯卅種工業股平均指數收時前半小時跌九點。

在過去三日來，指數連續升了十七點二四，是七月中以來漲升最多紀錄。

大市於較早時表現不錯，主要是美國經濟有跡象好轉，八月份工廠接單上升百分之二點六，扭轉七月份下跌的趨勢，但投資者多感憂慮，大家就心銀行利率趨升，走勢會持續發展。

杜鐘斯卅種工業股平均指數跌九點九六，收八四二點零零。

紐約證券交易所的下跌股票比上升股票多一八點，成交總額達二千零八十五萬股，比週一的一千九百四十六萬股增加一百卅多萬股。

紐約證券交易所普通[illegible]，收五二點六零。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各証券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成盤爲據）

指數	上午	下午	升跌
（恒生指數）	423.82	425.51	升0.11
（遠東指數）	2039.35	2043.98	升0.15
（金銀綜合指數）	361.64	362.45	跌0.33
（金指數）	374.69	375.12	跌0.95
（銀指數）	361.84	363.62	升0.96

四會總成交額：一千三百一十五萬元（香港交易所佔二百八十六萬元，遠東交易所佔六百一十七萬元，金銀交易所佔四百零六萬元，九龍交易所佔六萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	18.00	18.10	18.10	18.00	+0.10	192,539
恒生銀行	125.00	125.00	126.00	125.00	—	4,181
海外信託銀行	2.55	2.525	2.55	2.525	—	12,000
友邦銀行	7.20	7.20	7.20	7.20	—	11,000
（公用類）						
香港電燈	5.15	5.10	5.15	5.10	-0.05	123,500
九龍電燈	20.90	20.90	21.00	20.90	-0.10	4,950
中華煤氣	20.90	20.90	21.00	20.90	—	6,500
電話公司	30.00	30.00	30.25	30.00	-0.25	5,880
九龍巴士	4.35	4.325	4.35	4.30	—	18,300
油麻地小輪	20.40	20.50	20.60	20.40	—	14,200
香港隧道	11.30	11.20	11.30	11.20	-0.10	8,000
（倉埇類）						
九龍倉	14.70	14.70	14.70	14.70	-0.10	15,600
九倉債券七厘七五	92.00	92.00	92.00	91.50	—	1,104
九倉認股權證	22.80	22.80	22.80	22.80	—	813
均益倉	13.60	13.50	13.60	13.50	-0.10	5,500
黃埔船塢	10.40	10.50	10.50	10.40	+0.10	40,376
（航業類）						
亞洲航業	5.35	5.35	5.40	5.35	-0.05	20,000
會德豐船務（A）	3.90	3.90	3.90	3.90	—	6,000
會德豐船務（B）	0.40	0.40	0.40	0.40	+0.01	50,000
興富海陸發展	0.32	0.32	0.32	0.32	—	24,000
中華造船廠	0.84	0.82	0.84	0.82	—	14,000
萬邦航業	3.90	3.90	3.90	3.90	—	5,000
[illegible]航業	4.90	4.875	4.90	4.875	-0.025	7,000
華光航業	3.55	3.60	3.60	3.55	+0.05	6,000
萬寶航業	0.28	0.28	0.28	0.28	—	10,000
宇宙船務	0.40	0.40	0.40	0.40	—	8,000
信德船務	0.81	0.81	0.81	0.81	—	10,000
寶福發展	0.70	0.70	0.70	0.70	-0.01	5,000
東方貨櫃	3.80	3.825	3.825	3.775	—	18,000
（建築類）						
新昌	2.25	2.25	2.25	2.25	—	19,125
大昕（公和）	2.25	2.275	2.275	2.25	—	8,000
海港工程	0.75	0.75	0.77	0.75	-0.03	8,000
青洲英坭	18.20	18.20	18.20	18.20	-0.20	16,600
大亞石業	2.00	2.025	2.025	2.00	+0.055	6,000
安達臣大亞集團	3.375	3.375	3.375	3.35	—	55,200
（投資類）						
地鐵債券	5435.00	5440.00	5440.00	5435.00	+5.00	536
聯合企業	6.30	6.30	6.30	6.30	—	1,896
怡和證券（除淨）	6.15	6.15	6.20	6.15	-0.95	11,000
太平洋證券	7.60	7.60	7.70	7.60	+0.10	9,081
新鴻基證券	1.52	1.53	1.53	1.52	—	50,000
（地產類）						
置地公司	6.90	6.85	6.90	6.85	-0.05	74,100
萬年置業	0.56	0.56	0.56	0.56	—	2,000
[illegible]置業	0.91	0.91	0.91	0.91	—	10,000
永泰建業	2.825	2.825	2.825	2.825	—	12,000
啓明置業	0.78	0.78	0.78	0.78	—	2,000
康聯企業	0.38	0.38	0.38	0.38	—	6,000
永達利企業	0.68	0.68	0.68	0.68	—	8,000
[illegible]企業	1.36	1.36	1.36	1.36	—	21,000
美漢企業	0.80	0.80	0.80	0.80	-0.01	15,000
長江實業	5.00	5.00	5.00	5.00	-0.05	7,000
置富地產	3.40	3.40	3.40	3.40	+0.025	2,000
[illegible]大地產	0.61	0.61	0.61	0.61	—	4,000
金山地產	0.86	0.86	0.86	0.86	—	4,000
大昌地產	1.15	1.15	1.15	1.15	-0.01	198,000
兆安地產	1.15	1.15	1.15	1.15	+0.03	6,000
寶年地產	4.40	4.40	4.40	4.35	—	2,500
聯邦地產（A）	1.87	1.87	1.87	1.87	-0.03	6,000
聯邦地產（B）	0.39	0.39	0.39	0.39	—	20,000
和記地產	7.00	6.90	7.00	6.90	-0.10	9,000
[illegible]地產	1.03	1.03	1.03	1.03	—	6,000
和豐地產	1.47	1.51	1.51	1.47	—	8,000
[illegible]地產	1.01	1.01	1.01	1.01	-0.01	2,000
四海地產	1.33	1.33	1.33	1.33	+0.03	10,000
大生地產	1.31	1.32	1.32	1.31	+0.02	26,000
大寶地產	0.34	0.345	0.345	0.34	—	64,000
華光地產	0.74	0.74	0.74	0.74	—	28,000
利豐地產	0.64	0.63	0.64	0.63	—	12,000
太古地產	2.675	2.70	2.70	2.675	+0.025	62,000
合和地產	2.75	2.75	2.75	2.75	+0.025	29,600
新鴻基地產	4.675	4.675	4.675	4.675	-0.025	33,000
[illegible]	0.66	0.67	0.67	0.66	—	24,000
南太平洋	0.56	0.56	0.56	0.56	—	30,000
建業住宅	11.50	11.50	11.50	11.50	—	2,024
信託公司（A）	2.725	2.725	2.725	2.725	+0.025	18,000
兆業行	1.07	1.08	1.08	1.07	—	23,000
廖創興	0.94	0.94	0.94	0.94	—	32,000
永昌盛	0.47	0.46	0.47	0.46	-0.01	12,000
輝百美	0.46	0.46	0.46	0.46	—	37,000
[illegible]生	0.20	0.20	0.20	0.20	—	22,000
漢國	0.75	0.75	0.75	0.75	—	4,000
明輝發展	0.57	0.57	0.57	0.57	—	142,000
利興發展	0.83	0.83	0.83	0.83	—	2,000
泰盛發展	0.84	0.84	0.84	0.83	-0.01	11,000
世界發展	0.59	0.59	0.59	0.59	-0.01	32,000
遠東發展	1.40	1.39	1.40	1.39	-0.01	35,000
新世界發展	1.32	1.32	1.33	1.32	—	138,400
好世界投資	0.38	0.38	0.38	0.38	—	14,000
（工商類）						
怡和公司	14.20	14.30	14.30	14.20	—	49,074
怡和七厘半債券	90.00	90.00	90.00	90.00	—	150
和記企業	3.20	3.225	3.25	3.20	+0.05	217,580
太古洋行（A）	6.30	6.35	6.40	6.30	-0.05	16,800
太古洋行（B）	1.23	1.23	1.23	1.22	-0.03	21,000
會德豐（A）	2.55	2.525	2.55	2.525	-0.05	111,650
港機工程	68.00	68.00	68.00	68.00	—	400
[illegible]大同	24.40	24.40	24.40	24.40	-0.10	3,000
香港地毯	3.45	3.45	3.45	3.45	—	2,000
[illegible]企業	0.43	0.43	0.43	0.43	+0.01	40,000
邵氏公司	3.70	3.70	3.70	3.70	—	11,000
星島報業	6.05	6.10	6.10	6.05	+0.10	2,500
橡膠信託	1.50	1.50	1.50	1.50	—	24,000
紅寶石	0.66	0.66	0.66	0.66	—	27,000
菲立斯	0.15	0.15	0.15	0.15	—	60,000
周生生	0.94	0.94	0.94	0.94	—	6,000
屈臣氏	5.80	5.80	5.80	5.80	—	1,500
生力啤	18.10	18.10	18.10	18.10	+0.10	1,000
信昌	2.525	2.525	2.525	2.525	-0.025	10,000
和寶	2.40	2.40	2.40	2.40	+0.05	6,000
立興	5.00	5.00	5.00	5.00	—	1,000
寶光	2.775	2.775	2.775	2.775	-0.025	5,000
（百貨類）						
永安公司	3.05	3.05	3.05	3.05	-0.05	1,000
先施公司	13.80	13.80	13.80	13.80	+0.20	2,000
鱷魚恤	1.98	1.98	1.98	1.98	-0.01	3,000
連卡佛（A）	4.95	4.95	4.95	4.95	—	7,600
大利	5.45	5.45	5.45	5.35	+0.10	8,000
（紡織類）						
南豐紗廠	6.85	6.85	6.85	6.85	—	2,200
裕泰針織	7.50	7.50	7.50	7.50	—	20,000
協興針織	2.10	2.10	2.10	2.10	—	1,000
南聯實業	1.87	1.90	1.90	1.87	+0.05	74,000
眞善美製衣	1.55	1.55	1.55	1.55	—	7,000
長江製衣	5.75	5.75	5.75	5.75	-0.05	4,000
麗新製衣	2.575	2.575	2.575	2.575	—	10,000
新馬製衣	10.60	10.60	10.60	10.60	-0.40	1,000
梅眞尼	0.37	0.37	0.37	0.37	-0.02	8,000
（酒店類）						
大酒店	13.20	13.20	13.20	13.20	-0.10	1,800
城市酒店	36.00	36.00	36.00	36.00	—	4,000
海港公司	14.70	14.70	14.70	14.70	—	3,000
凱聯酒店	2.65	2.625	2.65	2.625	-0.025	108,000
百樂酒店	0.84	0.87	0.88	0.84	+0.02	112,000
山帝國酒店	0.68	0.70	0.70	0.68	+0.01	15,000
美麗華酒店	15.00	15.00	15.30	15.00	-0.02	12,000
（日本上市股票）						
三井	5.95	5.96	5.95	5.95	-0.05	1,000

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
好世界投資	0.32	0.38	18.75
華光航業	3.50	3.60	2.86
大亞石業	1.97	2.025	2.79
南聯實業	1.85	1.90	2.70
兆安地產	1.12	1.15	2.68
會德豐船務B	0.39	0.40	2.56
百樂酒店	0.85	0.87	2.35
輝百美	0.45	0.46	2.22
利豐	0.62	0.63	1.67
和記企業	3.175	3.225	1.57

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
永昌盛	0.57	0.46	19.30
梅眞尼	0.39	0.37	5.13
海港工程	0.78	0.75	3.85
邵氏	3.80	3.70	2.63
太古洋行B	1.26	1.23	2.38
城市酒店	36.75	36.00	2.04
會德豐A	2.575	2.525	1.94
世界發展	0.60	0.59	1.67
聯邦地產A	1.90	1.87	1.58
和記地產	7.00	6.90	1.43

過江龍見首唔見尾

港股在昨市險象環生，早段出現實家清貨場面，故在首次指數公佈下跌兩點五八。稍後雖有升勢，午間收市報跌一點五八。下午市況則有天神打救，令整日市情反敗爲勝，少少地微揚零點一一，各搶家紛紛舒一口氣。

×　×　×

海外集團上市中露出行蹤，昨市醒覺，不再出現，稍稍收斂一下，即刻令會的交投大打折扣，僅成二百八十六萬元，場面亦隨即寂靜下來，部份股份牌下亦顯得冷清異常。

×　×　×

獅子銀行夠晒堅硬，由早至晚企在狂風中都不見低跌，反由十八皮在午後跳升至十八皮一角收市。有識之士謂，只要再衝過十八皮三角，日後的場面就不可同日而語，一於更上一層樓。

大獅子巍然立狂風

×　×　×

三行之二昨市中各行各路，綫不一致，和記邁大步向前進，路一上再上，高價以三皮二五收市，而會記則向後撤退路，早市股價更是「散拔拔」，要午後收市低成三皮二二五，下跌斗零。

×　×　×

細石頭股經宣佈歸納在大石頭股名下之後，其股價大多好運，有上市有落。昨市更一衝而破兩大皮，成價二皮零二仙半，今同個班拋貨的搶家悔恨已晚矣！

×　×　×

月一華資大銀行，近期的走勢亦一反平時的理名臉莊狀，非常之活躍。一週末已由一二三皮升至一二六皮，且昨市尚一手成二千股的澗客手筆，亦頗使人訝然。

哥林比亞無綫電學校
原子粒機及電視工程函授科
每費20元包括書籍器材設送回家實習每週末週時間校上課
無綫電及電視全科日夜基本班 小學程度
無綫電及電視全科日夜深資班 中學程度
船舶電台電訊科 學校保送考取無綫電生執照
校址：九龍深水埗保安道20至26號自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀索章 電話K862483K789115即免費寄上

日晚報聯刊
特別分類廣告
每段二吋二格或四吋一格
每天日晚報
合共收費三十五元
連刊七天
上期收費　不折不扣
此種廣告祇以普通告白爲限 啟事及訃聞除外

香港第一商科外文學校
商科證書班·秘書實務班
商科：中英簿記·會計·速記 商業信札·C.I.F. 中英打字
語言：英語會話·拼音·文法·日法·德文·國語·
附設：廣告畫班·裁剪班·週末班·F5數學補習·
地址：軒尼詩道274號三樓 電話⑤740686⑤747479

香港商科語言書院
德輔道607號 新興大廈三樓 K858440
彌敦道593號 創興銀行大廈5樓 K859364
彌敦道687號 嘉禾大廈三樓 K945747
灣仔軒尼詩道489香島大廈2樓 H796835
中英打字 中英簿記 速記信札 數學珠算 電腦打孔 英語會話 日文文法 英語拼音 德文國語 西班牙文
TOEFL·GCE英文·CIF文員班·商科證書班 廣告裝飾班·特設英文專修班P.4—F.6 早午晚班

紹榮鋼鐵廠有限公司
承接建築紮鐵包工包料
保證工程局務樓則標準
（歡迎介紹判頭）
電話：H二五五三九[illegible]　H二二四三六一

南島來港 骨相心形 一見知
凡人一生不論任何事業及成敗死生等事，均要把握時機，立斷創造，不論那類財帛，名利失得，須注意自己氣勢命運，至於婚姻幸福家庭際遇好壞，以至憂愁，驚恐，時事難題，內心隱情，並目前禍福，等疑問，必要先知各界光臨賜教，直言不諱，路經香江，小住陳葵石館址九龍彌敦道311號3/F，A電梯按3字（康年銀行樓上隔鄰新裕華），會客：一時至七時（剪報特優）氣運三十元

慶祝雙十國慶
54"×38" 售 $26.00
37"×24" 售 $13.50
國旗
國旗座 $9.50
國慶杯 $1.70
請購
台灣民生公司
四店：尖沙咀·旺角·北角·灣仔

美國通用汽車公司最新出品：
「金星牌」家庭電器：雪櫃·洗衣機·抽濕機·冷氣機·乾衣機·凍、熱水機
Concept III　GM
總代理：麗的呼聲（香港）有限公司
香港陳列室：灣仔高士打道77-79號麗聲大廈·5-270321
九龍陳列室：㈠窩打老道84號冠華園大廈·3-035171
㈡美孚新村第四期平台122號店·3-728055
請駕臨港九各麗的呼聲陳列室參觀選購

麻雀館內槍殺休班警員 首被告判死刑

次被告誤殺罪囚九年，第三被告行劫罪入獄五年。

【本報訊】九龍青山道大三元麻雀館休班警員蔡冠來被殺案，昨在高院按察司賀柏爾經過十七天審訊後，已告審結，六男一女陪審員在退庭商議四小時後，卒一致裁定被控首被告謀殺罪成立，行劫，用槍傷人及藏械等七罪成立，次被告則謀殺罪不成立，誤殺有罪，此外串謀行劫，藏械及藏彈罪犯三罪亦成立，第三被告祇一項串謀行劫罪亦成立。

法官除判首被告陳炳權死刑外，其餘第一項串謀行劫，第三項開槍傷人及第四項藏械罪各入獄五年，第五項藏子彈則入獄兩年，均同期執行。

次被告陳福權，首項串謀行劫及第六項藏械各入獄五年，次項誤殺罪入獄九年，第七項窩藏罪犯入獄兩年，均同期執行，即共入獄九年。第三被告陳志祺祇一項串謀行劫罪入獄五年。法官特別指出：被告所犯罪行非常嚴重，引致死者不幸英勇殉職。

被告：（一）陳炳權，卅二歲，貨車司機，（二）陳福權，卅五歲，建築工人，（三）陳志祺，廿五歲，油漆工人，共被控七項罪名：㊀三被告同被控於去年九月一日至十月十三日期間，協同其他人等，串謀向青山道二一九至二二一號大三元麻雀館行劫。㊁控首次被告於去年十月十二日協同其他人等在上址謀殺休班探員蔡冠來。㊂控首被告同時同地開槍向男子陳逸泉轟射，意圖使其身體遭受嚴重傷害。㊃控首被告同時同地非法藏有一枝點三八口徑左輪手槍。㊄控首被告同時同地非法藏有七粒子彈。㊅控次被告於去年十月十六日非法藏有點二二口徑手槍。㊆控次被告於去年十月十六日窩藏犯有傷害休班探員蔡冠來之陳炳權於青山道四〇一號家中，使其避免被拘捕。首被告由馬克成大律師，第二、三被告由胡約大律師及麥德安大律師代辯，否認控罪，檢察官艾頓士主控，陪審員六男一女。

此案於開審時，首被告已先向庭承認第四、五項藏有手槍及子彈兩罪。

案情透露：三被告與一名福仔及一名綽號「狗仔」之男子於案發前聯同計劃向大三元麻雀館行劫，因為第三被告曾於數年前在該麻雀館任職，故頗熟識該麻雀館之一切。並由首被告先行向一海員購取手槍。

其行劫計劃，是由「狗仔」持刀。首被告則持購得之點三八口徑的手槍，同時手槍內裝滿子彈，當他們第一次前往該麻雀館時，因見館內人頭湧湧，故不敢動手，到第二天，則發現距離麻雀館不遠之街口，有三名探員，因亦不果，而福仔因此拆夥離去。至第三次即在去年十月十二日午夜，四人再聯同前往行劫，由首、次被告及「狗仔」闖入館內，第三被告則在門外把風，當時麻雀館已打烊，首被告持槍指向館內櫃檯，喝令各人勿動，全部要蹲低，否則開槍射殺。

當時死者適在該麻雀館內與友朋該麻雀館經理傾談，見此情形，乃首先拔槍射向劫匪，於是雙方展開槍戰，一時子彈橫飛，槍聲卜卜，計雙方共開槍十二響，死者頭及左肩連中數槍，其中一槍由右腦入左腦出，致為致命傷。另一槍則子彈仍留腦中。死者與麻雀館另一夥伴陳逸泉，同送院救治，死者入院三天，即因傷重不治，傷者陳逸泉於槍戰因站在死者旁邊不遠者，致被流彈擦傷手臂，首被告腹部亦中槍，但祇輕傷，即由次被告扶持逃往附近青山道四〇一號家中，首被告乃將槍交與保管，並留在次被告家中躲避，後因風聲緊，次被告乃將兇槍拋棄於公廁。由於第三被告給麻雀館認出是夥伴，警方於本年三月廿三日跟蹤到香港仔船廠首先將其拘捕，跟着首、次被告亦告落網。

禁毒專員利尚志強調 加強預防吸毒教育 可免青年染上毒癖

【本報訊】禁毒專員利尚志認為本港每位市民均有義務協助消除毒禍，預防吸毒的教育和宣傳，務求達到社會整體的參予。

利尚志昨日在暑期活動反吸毒宣傳綜合遊藝大會之慶祝報道座談會上表示：吸毒好像一種傳染病，一旦蔓延則會根深蒂固，故此社會中每一種身份的人士，包括父母、朋友、教師、僱主、社會領袖、社會工作者和教會人士，都有責在他們的範圍內，掃除毒禍。

利氏稱：在多年來的禁毒工作中，本港單靠削減毒品的供應和需求，是不足以解決毒品問題的，必須同時採取有效而長遠的計劃，推行預防吸毒的教育和宣傳，以防止青年人染上毒癖，從而抑制本港對毒品需求的增加。

當局現正對禁毒方面不遺餘力，不少販毒頭子已經落網，販毒的活動不斷受到打擊，截至上月初，在戒毒方面，正在本港各項戒毒、康復和善後輔導下接受照顧的人士，共有一萬四千六百六十二人，達到空前的高紀錄。在防範吸毒方面，當局的資料統計顯示，青少年吸毒的人數正在下降。

本年暑期活動中的反吸毒宣傳綜合遊藝大會共有九個，觀眾達二萬多人，由康復先進聯誼會，市政局及港九九個街坊會聯合舉辦。

戒毒會委員余錫光在座談會中指出：該會統計數字顯示，入院戒毒年齡二十四歲以下青年，已由一九七二年百分之三十六點二降低至現在二十三點五，且有繼續下降趨勢，此可証明志願團體經常性反吸毒宣傳，與當局推行之反吸毒運動已收到預期效果，青少年吸毒人數已受到控制。

昨日參加座談之街坊首長有蘇清、陳蔭棠、李均、伍旋操、曹紹松、何鎮東、潘宗、李海玲、顧杞添、李運源、薛秉坤、福利署社區及青年事務主任，市政局娛樂事務組代表，香港戒毒會溫祥來醫生，余錫光委員、署理社會福利總監盛王綺湞女士，行政總監袁國榮等。

利尚志專員與反吸毒宣傳座談會各主持人合照

禁毒專員利尚志將一面錦旗頒贈給主辦遊藝會社團之一的深水埗街坊福利會代表伍旋操。（本報記者黃婉兒攝）

銀行守衛機智退賊 警鐘嚇窒三劫匪 開兩槍反身逃去

【本報訊】三名長髮青年手持一把鋼刀，昨晨闖入香港上海滙豐銀行軒尼詩道分行行劫，幸而銀行守衛機警按響警鐘，三賊嚇得亂了陣腳，胡亂反槍兩響，轉身而逃，銀行幸保不失。

昨晨九時四十分，軒尼詩道二六九至二七一號地下滙豐銀行分行，剛開門營業，突有三名年約二十餘歲的長髮青年闖入銀行，其中一人手持牛肉刀，站在大門把風，另兩名匪徒則直趨櫃台前，當時一名五十歲銀行守衛在櫃台內，見狀覺可疑，正欲上前盤問究竟，但一名匪徒自懷中拔槍指嚇，着令不許妄動，並着他開啟小門，讓他們入內行劫。

該護衛員佯作聽命，在行至一條柱後面時，即俯伏地上，按動牆角警鐘，賊匪被這一警嚇至手足無措，胡亂向守衛發射兩槍，另兩匪徒則要下利刀，三人往門向衛鐘響方面逃去，銀行職員追出時，已無匪踪。

警方聞訊到場，在銀行大堂地上發現兩柄尺長的麵包刀，及在牆壁上找到兩顆彈頭，警方現方通緝三名男子，年齡約廿二、三歲。

滙豐銀行軒尼詩道分行，昨晨被三匪鳴槍企圖行劫，事後警方在現場調查。

韓國駐港首長誌賀 中文報協在韓閉幕

【本報訊】韓國駐港領事楊潤吉先生，大韓航空公司經理金東顯先生及大韓旅遊公社駐港商業代表韓勝植等，於昨日下午為慶賀我中文報協等十屆年會於九月廿一日在漢城總統大酒店揭幕，並於廿二日下午在十分完滿成功下閉幕，昨假銅鑼灣華都大酒店二樓之「萬豐苑」設讌席大招待新聞界，當日應邀列席者計有：星島日晚報、工商日晚報、華僑日晚報、明報、香港時報、新報、成報、汽車世界、旅遊世界等報界知名人士。

圖前排中為韓國駐港領事楊潤吉先生，右為大韓觀光公社駐港代表韓勝植先生，在招待會上合影。

菲華商總會考察團 訪廠商會促進貿易

【本報訊】菲律賓華商聯總會東協工商考察團一行十五人，於前赴亞細安國家考察後，前日經星加坡抵港，該團團長鄭龍溪，副團長黃文貴、姚榮輝，秘書鄭英達、財政曾國忍、聯絡施振源、總務施家約，團員王津涯、傅孫轄、陳傳詞、施良才、林秀村、莊振宗、蔡元吉，隨團記者蔡思彤等，於昨日下午六時訪問中華廠商聯合會，由該會會長黃熊修，副會長梁乃榮、李林明、許金城、陳道煥、朱祖涵、黃丙西、顧永福、劉文濱、羅展、莊競生、鄭慶飛、小組主任高平、朱師康、梁欽榮、莊競雄、會員李世奕、曹力行、王敏擊、黃俊謙、李森泉、錢濟齡、張海、祝德明、司徒輝光、王熙沖等款接，首由黃熊修會長致歡迎辭，隨由鄭龍溪致答辭，隨即互就促進港菲雙邊貿易事宜，交換意見甚詳，該會即晚假座康樂大廈翠園酒樓歡宴該團團員，並邀請菲律賓大使江沙里斯夫人及領事三人作陪。

孔教團體祝孔誕 徵文比賽頒獎

【本報訊】香港孔教團體慶祝孔聖降生二五二八年誕辰大會，今年為利便各屬校學生參加起見，分別在港九兩區舉行。港區孔聖堂、孔聖會、中華聖教總會聯合祝聖典禮，將於九日（星期日）午十二時在嘉諾撒山道孔聖堂大禮堂舉行，由許讓成會長主席。同時，孔聖堂頒發徵文比賽獎金及第一屆國學研習班結業証書，請黃國芳院長主禮。查孔聖堂今年五月間公開徵文比賽，分公開、大專、中學二組，七月底截止共收到論文四百餘篇，由王韶生、林蔭仙、梅應運、蘇文擢、陳耀南、梁隱盦、翁一鶴、黃維錦、郭宗沅九位教授評閱，於八月底揭曉，計三組每組甲等各一名，乙等各二名，丙等各三名，優異各十名，獲獎人共四十八人，該堂又將獲獎論文選在各報章公佈，並印成專冊，連同獎金頒與得獎人，及分送各團體學校。所有獎金經費印費均由許讓成會長捐出。又該堂第一屆國學研習班結業頒發證書亦同時舉行。

元朗大火 一死兩傷

【本報訊】元朗舊墟四幢兩層高的古舊石屋，昨晨發生三級火警，一名行動不便的老婦慘被燒死，另一老翁及一女子分別被燒傷及焗暈。

現場是元朗大馬路合益街的一列舊石屋，昨晨三時十三分，其中一間石屋突然起火，火勢迅速蔓延，波及隔鄰樓宇，消防員接報趕抵現場搶救，兩男兩女在火場中被消防員救出，其中三人須送院救治，受嚴重燒傷的八十九歲老婦陳君英在送抵元朗賽馬會診所時証實不治，另一老翁及一女子則在敷藥後出院。火警在兩小時後被撲熄，四幢舊石屋被嚴重焚毀，數十名災民被暫時安置於五合街坊互助會，由元朗理民府辦理登記手續。

香港商科語言書院 增設F.5各科試題班

香港每年舉行的中學會考，已成為青年學生的升學或就業的重要難關，可謂影響青年人前途至大且巨。每個人完成F.5學業的青年，多抱患得患失的擔憂心情參加考試，由於應考科目繁多，範圍廣大，真是千頭萬緒，考生常感難於着手準備之苦。香港商科語言書院，為替應考生特創辦中學會考科試題班，不惜厚酬禮聘本港著名導師，協任授課，各科均由特長專科教師主持講授。憑其多年指導學生之豐富經驗，根據各科試題歷年出現之頻率統計，編撰成獨具心得之教材，務使考生易讀易記，能作有組織、有系統之準備工夫，以達成有備而戰，臨場不亂之目標。該專修班由十月份開始上課至明年四月為止，歡迎應屆F5學生或具有會考資格之自修生或重讀生，前往進修，因名額有限，請速下列地址報名：九龍旺角彌敦道六〇三號新興大廈三樓，九龍佐敦道廖創興銀行大廈五樓，香港灣仔軒尼詩道四三九號香島大廈二、三樓。

15名越南難民仍需隔離 疑是患霍亂症

【本報訊】由越南逃港之三十一名難民，其中有十五人前日因患有腹瀉和嘔吐，因而被懷疑染上霍亂病，有關當局將之送瑪嘉烈醫院隔離診治，直至目前為止，還未能肯定是否患霍亂或腸炎，但情況良好。

據港府發言人稱：有關當局目前為慎重起見，目前為繼續把他們安置在醫院隔離留住，同時仍在觀察中，是否患霍亂或腸炎，較後時間當可揭曉，他補充說：照目前情形而觀，患霍亂的可能性看來不大。

患病的難民中有十五人，但病情已告好轉，其中四名病情較為嚴重的，情況亦變良好。

根據瑪嘉烈醫院醫生的初步檢驗，該批病人極可能是患了腸炎，而非霍亂。醫生所持的理由是，他們在吃藥後情況好轉，假如真是霍亂，則他們在海上飄流多天，其中大部分可能已病入膏肓，甚至死亡。因為感染霍亂者不過七天內就會病發，為了確定是他們不是霍亂患者和帶菌者，其糞便與嘔吐之物，現本已交由化驗室作更精細的化驗。

中巴四十六號線 總站延至石塘咀

【本報訊】中巴來往堅尼地城及摩星嶺之第四十六號線堅尼地城總站，將由本月七日星期五起，延至石塘咀山市街，其行車路線及行車時間表亦予以修改，為提供更便捷的交通服務。

該線由摩星嶺道開出時，將途經城多利道、加多近街、吉直街至山市街總站，而不再行經堅尼地城總站，由山市街開出時，將途經卑路乍街及城多利道。該線之新行車時間表如下：由山市街開出之頭班車改為上午六時三十分，尾班車改為下午十一時三十分。由摩星嶺開出之頭班車改開上午六時四十分，尾班車改開下午十一時四十分。每日大部份之行車班次由每十二分鐘增密至每十分鐘一班。

電話簿有新改變 商業與住宅分開

住宅電話簿下週派發

【本報訊】香港電話公司近日宣佈，本港電話簿之編印已有改變，今後決定分開編印商業電話簿與住宅電話簿，其目的是更方便用戶查找電話號碼，因為目前如欲查找某一商業電話號碼，往往須要查過許多住宅電話之後才能查到，實在不便又費時。

電話公司定於下星期發行新編的九龍新界住宅電話簿。至於新編的商業電話簿則定於明年一月份發行，該商業電話簿刊登港九各區所有之商業電話號碼，同時連包括黃頁在內。該公司安排一九七八年四月份發行香港與離島住宅電話簿，這是三套新電話之最後一套，新電話簿之封面設計新穎美觀。

電話公司現時正在安排換領電話簿之地點，一旦新電話簿編印就緒，電話公司將提前公佈換領日期與地址。

做會頭要注意 女子違例被控

一人不能主持多過一份義會

【本報訊】一名中年女子，因主持數份義會，致惹官司，為警方檢控，昨解新蒲崗裁判署聆訊，被告認罪，法官判被告簽保五百元守行為一年。

被告女子黃翠能，四十五歲，被控於本年四月某日，主持多過一份之義會。

據案情透露：本年七月十九日，兩名女子往警署報案，謂做義會遭會頭騙去金錢，警方接報着手調查，將一名與案有關女子帶署查究，該黃姓女子承認自一九七六年六月至七七年三月期間，曾先後主持八份義會，合共會銀達二萬八千八百五十元，警方作詳細調查後，發現其主持義會並無行騙情況，與兩名報案女子所述有出入，惟法例規定，一人不能同時主持多過一份義會，遂將被告落案，控以上述罪名。

交通警員被車撞傷 警方傳訊加籍記者

【本報訊】一名加籍新聞從業員，昨被警方傳訊，以協助調查前日凌晨一名駕電單車的交通警員被汽車撞傷事件。該名三十四歲的加籍男子賓能斯加美，被問話後准以一千元担保外出，等候進一步調查。

上述事件發生於前日凌晨一時卅分，一名駕駛電單車在文輝道與山頂道交界巡邏的交通警員，突遭一輛疾駛而過的藍色私家車撞倒，警員身受重傷。

由於肇事車輛不顧而去，警方在附近一帶作廣泛偵查，卒發現一輛泊於柯士甸山道的私家車車頭曾受損毀，懷疑與案有關，遂將車主傳訊問話。

民大旅港校友 八日慶祝校慶

【本報訊】廣東國民大學旅港校友會，定本月八日下午八時假九龍新興五月花酒樓八樓，舉行慶祝母校五十二周年紀念，叙餐聯歡，席金每位三十元，（到會時繳交）該會會長梁德參、理事長伍旋操、監事長黃明，已分函留港校友，請屆時携眷參加，共同慶祝。

田記黃天球 飛英美考察

田記製麵食品廠有限公司總經理黃天球，定今晚十時搭英航客機直飛倫敦，會同隨香港貿易發展局之中東工商業考察團團員田記廠經理黃天生，聯袂過歷英、荷、法、美、加五國各大城市，考察工商業並推廣業務，將有兩個半月行程，本年底返港。

該廠職員及親友為壯行色起見，於昨夕假新羊城酒樓設筵歡宴。

圖為黃天球君

永安旅行社 主辦

永安旅行團

歷史悠久·信用卓著·收費公允·忠誠服務·歡迎惠顧

馬星泰
十天高級團 $3250
遊覽曼谷，芭提雅，檳城，吉隆坡，雲頂高原（坐直升飛機）新加坡，聖陶沙島，晚晚一流夜總會，住律實他尼，沙洋，香里里拉最高級酒店。
日期：10月21日
11月18日，12月19，23，25日

印度尼泊爾
十一天豪華團 $4850
暢遊新德里，雅克拉，泰姬陵，喀米爾高原，多爾湖，古拉瑪，帝王花園，加爾各答，加德滿都，喜馬拉雅山世外桃源。
日期：11月20日
12月18日

美加西岸十五天豪華團
$7850
暢遊檀香山，珍珠港，洛杉磯，廸斯尼樂園，荷里活影城，賭城拉斯維加斯，聖地牙哥，三藩市，金門大橋，溫哥華等風景名勝。住最豪華之凱悅，喜來登大酒店。
日期：10月22日，12月22日

美加東西岸廿二天豪華團
$11500
暢遊美國加拿大風景名勝，包括夏威夷，洛杉磯，廸斯尼樂園，影城，聖地牙哥，三藩市，賭城，芝加哥，華盛頓，紐約，尼加拉大瀑布，多倫多，溫哥華等。
日期：10月22日，12月22日

澳洲紐西蘭
十五天遊覽團 $7850
暢遊奧克蘭，螢火洞，路多盧亞，聖堂市，皇后城，雪梨，坎培拉，墨爾砵等風景名勝。
日期：10月30日，11月27日
12月18日

台灣豪華團
九天 $1850
住宿圓山，芝麻城大酒店。
暢遊台北，烏來，野柳，台中，阿里山，高雄，澄清湖，日月潭，梨山，花蓮等山川名勝。
日期：10月8，15，22，29日
11月5，12，19，26日
12月3，10，17，18，19，22，23，24，25，31日

泰馬星
十二天渡假團 $2780
住曼谷納萊，新加坡美倫酒店，暢遊泰馬星三邦，十餘名城，普吉島風光綺麗，泰南山水比美桂林。
日期：10月12日
11月12日，
12月9，16，21，24日

曼谷·芭提雅
五天豪華團 $1590
暢遊玫瑰花園，水上市場，古城，皇宮寺廟，芭提雅，珊瑚島，鱷魚潭。乘搭中午客機，來回時間最好。住納萊酒店及Holiday Inn.
日期：10月5，12，19，26日
11月2，9，16，23，30日

菲律賓（碧瑤）
七天豪華團 $1380
暢遊馬尼拉，文化村，百勝灘，碧瑤（來回飛機）大高地火山湖，蠔島等名勝，馬尼拉住喜來登，碧瑤住松園大酒店。
日期：10月1，8，15，22，29日
11月5，12，19，26日
12月3，10，17，24，31日

台灣酬賓團
九天 $1580
暢遊台北，烏來，陽明山，台中，日月潭，竹山，台南，高雄，阿里山，梨山，花蓮，野柳等風景名勝
日期：10月8，15，22，29日
11月5，12，19，26日
12月3，10，17，18，19，22，23，24，25，31日

星馬泰
十二天渡假團 $2780
住美倫，中央，納萊等大酒店，乘搭747及707客機，付出低廉代價，保証超值享受。
日期：10月19日
11月19日，12月23，28日

曼谷、芭提雅、清邁
七天豪華團 $1980
暢遊曼谷，芭提雅，珊瑚島，清邁，大城府，乘搭星航及內陸航機。曼谷永安分社直營。
日期：10月21日
12月24，25，31日

日本本州富士山
八天豪華團 $2950
暢遊東京，日光，鎌倉，江之島，熱海，富士山，京都，奈良，大阪，寶塚等地風景名勝。
日期：10月15，29日
11月12，26日
12月10，20，21，23，24，25，31日

全日本南北九州本州
八天豪華團 $3050
暢遊鹿兒島，宮崎，別府，雲仙，阿蘇山，熊本，福岡，鎌倉，江之島，箱根，富士山，東京等。
住指宿觀光，金鳳，杉之井等最高級酒店。
日期：10月6，22日，11月5，19日
12月3，22，24，26，31日

韓國
阿里郎四天遊 $1750
暢遊板門店，華克山，漢城，皇宮秘苑等名勝古跡。住朝鮮大酒店。
日期：逢星期六出發。
10月1，8，15，22，29日
11月5，12，19，26日
12月3，10，17，24，31日

台灣豪華團
六天 $1450
住圓山，統一大飯店。
暢遊台北，陽明山，烏來，台中，日月潭，彰化，八卦山，梨山，天祥，花蓮等名勝。
日期：11月19日
12月22日

馬星
六天豪華團 $2390
暢遊檳城，雲頂高原，吉隆坡，星加坡，聖陶沙島。
日期：10月19日
11月25日
12月21，23，30日

馬星菲
十天高級遊覽團 $2980
暢遊檳城，吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島，馬尼拉，百勝灘，火山湖等名勝，住最高級酒店。
日期：10月12日
12月23日

韓國日本本州
九天豪華團 $3250
暢遊漢城，板門店，華克山，東京，江之島，箱根，富士山，京都，奈良，大阪等名勝。住朝鮮，京王，第一大酒店。
日期：10月15日
11月12，26日
12月10，20，24，31日

韓國日本九州
九天豪華團 $3250
暢遊漢城，板門店，華克山，福岡，長崎，雲仙，阿蘇火山，別府，宮崎，櫻島，鹿兒島，指宿等，住朝鮮，杉之井，金鳳等一流酒店。
日期：10月25日
11月22日，12月6，20日

韓國
濟州島六天遊 $2180
暢遊板門店，華克山，漢城，濟州島，天帝淵瀑布，釜山等名勝。住朝鮮大酒店。
日期：10月15日
11月12日
12月24，25，31日

台灣豪華團
五天 $1350
住華王，芝麻城，圓山大飯店
暢遊高雄，墾丁，澄清湖，石門水庫，陽明山，烏來，野柳，基隆，觀音山，台北等名勝。
日期：10月20日
11月26日
12月23，24，25日

中環總社 假日照常辦公
香港德輔道中50號裕昌大廈
電話：5-256243 八線

銅鑼灣分社
百德新街恒隆中心
電話：5-774779，791895，791894

旺角分社
旺角彌敦道636號銀行中心大廈1015室
電話：3-846484，846557，846555

尖沙咀分社
九龍尖沙咀星光行1126室
電話：3-694447（4線）676227，678303

「居者有其屋」首期樓宇 明年初可供申請
港督保証公共屋邨不會收貴租

【本報訊】「居者有其屋」計劃首期樓宇，明年初可供市民申請購買，條件優厚，比一般私人物業的條件更優勝。

港督麥理浩昨日在宣佈這個計劃時指出，該等樓宇的面積由四百方尺至六百方尺不等，以低於市面的時價售與符合資格的市民。

港督說：「對不能履行合約者，政府保證承担部份責任，港府已與各大銀行商妥特別按揭辦法，規定還款期限爲十五年，還息由七厘半至九厘，首期付款爲樓價的一成。

初期規定月入三千五百元以下的家庭即有資格申請購買，而公共屋邨住戶，倘願交回其現住單位者，不論入息多寡均可申請。「其他有關合格與不合格的申請細則，不日即可公佈。」

港督又說，根據居者有其屋計劃，預料在未來九年內要興建四萬二千個居住單位出售，同時，計劃準備於一九七九至八〇年度有八千五百個單位落成。以後每年將有五千至六千個單位落成，迄一九八五至八六年度爲止。他透露，政府更與私營地產發展商進行洽商，一項試辦性由私營機構參予建屋計劃。

在公共房屋方面，港督向居住於公共屋邨的居民保證，只收取他們經濟所能負担的租金，不會收貴租。

他說，本港居住問題非常嚴重，非快速興建大量公共房屋不可，以現在的建屋速度來看，大約五、六年即可以解決。

他並透露，在本財政年度，將有四十七份地盤的開拓，打樁與建築合約批出，此一數字，較去年增加三倍。新建成的住宅單位包括居者有其屋計劃在內的單位，將由今年的一萬四千間增至明年的二萬間，在一九七九至八〇年度，增至逾四萬間，可以容納二十五萬人居住。

港督說，當局已擬出土地，並且策劃及規定每一屋邨興建的各種程序及時間，由地盤清拆工作以至屋邨落成時的每一步驟，均經爲策劃，目的在使這個水平的產量，最低限度能夠維持到一九八四至八五年，在同時期內，如果建屋計劃中仍有任何缺點，亦可以及早發覺及加以補救。」

港督施政報告指出 犯罪數字已下降 市民大衆功勞大

【本報訊】港督麥理浩昨日在施政報告中指出，由於市民協助撲滅罪行，本港犯罪數字經已下降，治安情形大有改善。

港督表示，要維持良好治安，公衆的熱烈反應是成功的主要因素，必須維持和加强。

他說：「事實上，在去年的罪案中，有百分之八的罪犯是在市民協助下遭逮捕。我相信沒有人會對公衆撲滅罪行的誠意和決心有所懷疑。」

港督回憶在一九六四至一九七四年的十年內，本港的一般罪行增加三倍半，暴力罪行更增加九倍，以致人心惶惶，並削弱了民衆對政府和警察的信心。但一九七三年着手推行的基本措施逐漸發揮效力。由一九七四至本年七月止的期間內，本港的暴力罪行下降百分之三十，主要罪行亦降低約百分之十三。此外，破案率和檢控案件的數目亦有穩定的進展。

港督說：「另一項令人興奮的消息是：二十一歲以下罪犯的百分率，已由一九七三年的百分之三十九降至百分之三十，而十六歲以下罪犯的百分率也由百分之十二降至百分之八。但居民如釋重負的心情比這些統計數字更能顯示當前的形勢，他們都因我們渡過難關而感到高興。」

然而，他認爲罪案數字仍然高得難以容忍，故希望市民不要稍作鬆懈。同時，港督指出，本港禁毒工作大有進展，染毒癖的青年人數大減。他說，海洛英的售價一直高昂，以及接受强迫戒毒治療及自願戒毒治療的吸毒者人數增加，這兩件事實，足以顯示反吸毒工作成就的趨勢。

港督引述海洛英售價漲升數字時指出，在一九七六年一月海洛英的批發價是每公斤一萬九千元，在一九七六年十二月是三萬七千元，至本年八月漲至五萬六千元。

至於接受强迫治療及自願接受戒毒治療的人數，已由一九七三年的每日六千人增至目前的一萬四千人，而青年吸毒者的數字則已告下降。

港督說：「監獄署戒毒治療中心內，年齡在二十一歲以下的吸毒者所佔的百分率，在一九六九年爲百分之二十五點九，至一九七六年則爲百分之八點九，在同一時期，石鼓洲自願治療中心中，年齡在十九歲以下的被治者所佔的百分率亦由百分之十三降至百分之四。」

港督認爲 打擊貪污成功 仍須再接再勵

【本報訊】港督麥理浩昨日強調說，雖然本港反貪污工作有非常理想的進展，但仍須繼續鎮壓各種貪污活動，毫不鬆懈。他說：「一般貪污活動和特別是集團性的貪污活動或許不再如廉政專員公署未成立前那樣嚴重，但我深信，一旦罪犯認爲撲滅貪污的熱誠已過，我們很快便會回復原狀。」

港督向立法局宣讀施政報告時說，廉政公署目前的主要目標是公共機構內的集體貪污活動。他說，廉政公署在撲滅許多此等集體貪污活動及使其他集團貪污活動受到阻擾方面的成就，使他留下深刻印象。有部份集團經已停止活動，其他則最少已斂跡。

港督說：「事實上，廉政專員相信目前並無任何活躍的主要貪污集團存在。」

但港督強調說，「雖然如此，我們亦不能容忍公共機構存在有任何骨幹，藉此等集團賺利的人士，一定要將他們找出，加以懲治。」

有關部份人士對他們所謂廉政專員公署執行處的調查方法表示關注一事，麥理浩爵士指出任何執法機構的工作皆須得到經常及嚴密的監督，以確保其調查方法無可非議。

現場目擊小販講述事發經過。（本報記者姚漢銘攝）

大角咀拉小販 警民又起衝突
八名小販一途人被拘捕

【本報訊】亚當警民關係日益惡化之際，九龍大角咀街市昨日又發生警民衝突事件，結果有九人被捕提控，據說包括其中一名企圖勸解的途人。

九名被捕者中，八名小販包括兩男六女被控以「阻街擺賣」罪名，各人准以一百元現金擔保外出，將於今晨在北九龍裁判署提堂。另外一名過路人姓陳（卅五歲）之男子，則要一千元現金擔保，今日再到警署報到進一步協助調查。

據小販代表指稱：事件係由警員動作粗暴引起，該名俠義途人祇是說了幾句公道說話，詎料竟然因此惹「官非」，故他們希望當局徹查及撤消對該名途人的控罪。另一方面，他們經商討後正準備聘請律師循法律途徑解決。

事件的起因於昨日中午十二時卅分，旺角警署一隊警員，在大角咀嘉善街街市執行任務，拘捕八名涉嫌阻街擺賣小販時，因動作粗暴引起其他小販及途人不滿，齊向警員交涉，羣情洶湧，令現場情況一度緊張，警員電告總部要求增援。

警方衝鋒車到場解圍，將八名小販及一名途人帶返旺角警署查詢，事後八人被落案。事發後，小販選派代表趕往旺角警署交涉，並要求會見該署警民關係主任馮國平。

據現場目擊經過女小販吳太透露：事發時，她則從學校帶兒子放學，返抵街市攤檔時，發覺數名穿制服警者正着手搬動其貨物，大批蔬菜因而滑落地上並遭人踩爛，她眼見血本無歸下，連忙趨前阻止及向他們求情，要求留下貨物，而她表示願意跟隨他返警署，對方抑表示公事公辦，連人帶貨亦要帶署，部份同業及途人睹狀皆爲其求情，但該批執法人員態度惡劣要拉要鎖，結果引起不愉快事件。

大角咀街市昨日又發生警員拉小販引起不愉快事件。圖爲事發時大批小販及途人包圍四名警員進行交涉情形。

天氣．潮水

吹和緩東風，除有幾陣零散驟雨外，天色大致晴朗。

最高氣溫約爲攝氏卅二度。

昨晚十一時室外氣溫爲攝氏廿七度，濕度百分之八十五。

高潮：上午十一時五十八分。

低潮：上午十時四十六分。

今晨本港存水量統計

昨日上午九時，除萬宜水庫存水四十七億三千四百萬加侖外，本港各水塘之存水量爲四百零五億三千一百萬加侖，即佔總貯量百分之六十點二。

去年同日之存水量爲六百四十三億五千五百萬加侖，即佔總貯量百分之九十五點六。

兩賊騎電單車 當街截劫糧款 搶走一萬餘元

【本報訊】觀塘海濱道發生一宗白晝當街强劫案，兩名工廠職員提款後離開銀行不及十分鐘，即遭二名持刀匪徒將所提之一萬餘元現款奪逃去無踪，劫案中無人受傷。

劫案現場爲海濱道一六九號，昨日下午二時五十五分，當時興新環染廠會計員張向榮及職員邱華光同到觀塘一銀行提款一萬二千三百元，兩人用塑膠袋包裹着，擬乘的士返廠，但久久無法截獲的士，遂步行回去，正當他們步行至上址時，兩名騎電單車青年匪徒，突然從後駛至，其中一匪留在車上，另一賊以迅速步伐搶前，並以刀指嚇，順手將兩事主所持盛款的塑膠袋搶走，事發後，兩事主還來不及高呼求助，奪款之兩匪徒立乘電單車逃去。

兩事主被搶劫後，立即回廠報告，並撥電報警，目前警方仍在調查中，同時追緝兩名廿餘歲匪徒歸案。

各僑團祝慶團 先後首途赴台

崇正總會

【本報訊】崇正總會回國祝慶團，本月二日在崇正大厦該會禮堂舉行授旗典禮，由理事長黃石華頒授團旗與團長鍾偉光接受，黃理事長並致訓詞，及備介自由中華民國各方面進步繁榮與安定等事實，尤其歡迎初次回國朋友，多作參觀遊覽。副理事長黃福麒、黎國威、團長鍾偉光、籌備委員徐敖儀、魏兆椿等均先後致詞，典禮完畢在醉龍樓敘餐。全團名單是：團長鍾偉光，副團長黃欽、秘書黃子華，團員鄭啓明、張春培、黃慶發、羅郁秀、李惠珍、李爛、唐瑞英、何禧、黃美娣、利植民、朱碧霞、黃雪芬、梁卓華，已於昨日乘中華八二零班機返國。

博羅同鄉總會

僑港博羅同鄉總會，組成回國祝慶團，由監事長郭鑑衡任團長，副團長王福，秘書彭清華，總務李海滄，財務葉森、富權，團員李財，黃陳、鄭端禪、劉家祿、葉妃良、李燕芳、劉貴等，昨日在會所由理事長葉子萍授旗與郭團長，定今（六）日連同新界第一分會各團乘搭中華航空班機返國。

黃埔軍校同學會

旅港黃埔軍校同學會，爲慶祝中華民國六十六年雙十國慶，以身在海外，心念祖國。除在香港以旅港黃埔軍校同學名義，在九龍西洋菜街四十九號百合大酒樓，熱烈組慶祝大會外，並組成復興回國祝慶致敬團，港由曾國魂、黃英爲正、副團長。陳定生爲顧問。團員：陳卓漢、何定邦、霍七、馮國、黃鑑、陳榮、黃金齡、香沛、馮沛坤、李蘇達、何錦中、何錦峯、蕭中傑、林永基、曾燕萍、羅群芳、關愛琴、盧美卿、江玉嫺、莫淑賢、莫妙珍、莫愛林、莫愛民、呂綺雲、劉曾玉瓊、梁瑞好、秦聰秀、萍、趙秀容、陳群英、石燕、黃翠蓮、梁麗君等三十八人於十月三日搭華航機赴台。

港九難民

光輝的十月我港九難民分別組成十月慶典致敬代表團兩團，回國參加慶典，第一團回國慶祝六十六年雙十國慶，團長石克武、副團長趙端，秘書兼公關朱務本，總務張文滔，團員：張國勝、馮榮、葉彭、鍾龜堯、湯漢鴻、黃道蘭、陳榮容、陳旺、錢莉萍、陳玉蘭、張賢雯、邱多香，顧問劉清瀾，已於昨日赴台。第二團團長許有能，副團長兼總務何剛，秘書兼公關陳思聰，團員：范定華、關明創、陳中興、朱先忠、林慧英、譚文菁、梁國英、鄧惠慈、伍瓊霖、傅曉仙、梁妙玲、邵玉瓊，顧問由劉濟瀾兼任。

藍田各界

藍田邨各界人士暨光華健身協會，聯合慶祝中華民國六十六年雙十國慶大會，籌備工作已就緒，參加人士特別踴躍，原定之國好酒家座位不敷，另租用藍田酒家同時舉行。慶祝儀式並聘有美聲歌劇團及光華歌詠組演唱助興。除舉行慶典外，由光華健身協會組團回國致敬，第一團由團長林根南副團長陳東寧領。第二團由團長翁登倫，副團長曾岩寧領，分別於十月三日十月二十五日回國。

當局將在新界設各區諮議會
促進地區性發展計劃

【本報訊】政府將於短期內在所有新界地區設立諮詢委員會，就區內居民福利有影響的事項提出意見。港督昨日在立法局指出，發展計劃將繼續由中央政府部門資助及督導，但他預料將會作出安排，以便每年每區所提出之計劃，得先向區務諮議會解釋及與其商酌，然後才決定撥款預算，各區諮議會亦將獲得經費，以便自行促進及資助地區性之活動，以使除了中央政府的計劃外，各區能自行推進地區性的活動，並進行小規模的環境改善工作。

他強調地區性的諮詢組織與鄉議局的全面性諮詢工作之間的分別。港督解釋：「鄉議局是負責就各項計劃及政策對新界的全面影響向政府提供意見，但它的主要職責以及最關注的事情自然是發展計劃對當地居民所產生的影響，尤以對土地與物業有所影響之計劃爲然。」

該等諮議會將根據情形由市鎮專員或理民官出任主席，成員則包括官方及非官方人士。他們將就例如中央部門進行之全港政策對當地之影響，當地之設施及康樂事務的發展，以及如何運用由鄉村公用工程基金撥給該區的款項。

非官方成員之核心爲當地鄉事委員會的主席，並由其他團體中委出適當的額外成員，該等組織是有重大貢獻者，無論是成立已久者如藝術及體育會，或是新成立者如互助委員會及分區委員會等。

港督說：「據我預料，諮議會的規模，以及來自鄉村委員會以外的成員人數會有很大的差別，其決定因素乃各區的發展程度及新舊居民人數之比例。」

港督致詞歡迎三位新議員
表示可能再增議席

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日表示：立法局增添一位傑出的學者和一位來自新界且爲執業律師的人士，正符合政府要使立法局議員能够就更廣大的事業和社會事務範圍發言的一貫方針。

麥理浩爵士是在立法局新會期歡迎兩位非官守議員——黃麗松博士及楊少初先生，以及一位官守議員——民政署署長華樂庭時作上述表示。

他指出非官守議員的數目已由一九七一年的十三席增至現在的二十四席，而官守和非官守議員合計亦由二十六席增至四十五席。

港督說：「這個增長，反映出本局的一般工作日益繁重，而非官守議員的責任，尤爲吃重，工作繁複，在在都需要非官守議員去解決，替廣大市民謀求利益。」

他說，倘非官守議員工作繼續繁重，則日後仍可能增添更多議席。

圖爲三位新任立法局議員：黃麗松博士（非官）（右）。民政署長華樂庭（官守）（中）及楊少初律師（非官）（左）。（本報記者呂國榮攝）

預測本年總開支 較預算超出億元

【本報訊】港督預測本年度盈餘，可能較預期的多。他說：本年度的總開支，將較原來預算的八十二億四千五百萬元高出約一億元。

他說：「在經常帳內，此項預測已將公共服務方面的額外支出計算在內，該項額外支出乃由於一九七七年公務員薪金獲得調整及若干其他的增減所致。在非經常帳內，我不認爲這方面的預算需要作重大的調整。」

「但假如我們在財政年度早期作出一切必須之保留，到年終時本港的盈餘可能會較財政司的預測爲多。」

十七港客在韓被捕 疑與黃金走私有關

【本報訊】韓國國際機場海關人員日前表示：有十七名本港居民，因涉嫌與四個黃金走私集團有關而被拘留，不過本港當局仍未接獲上述消息。

該四個集團，首腦人物都來自香港，但仍未獲悉該等集團是否互有關連。

據稱，除上述十七人外，還有四名韓國人被拘捕。

週末，韓國海關人員在機場搜查行李時，於一名韓國人及三名香港人的行李中檢獲價值達四十四萬美元的金條，較早時，海關人員已在機場拘捕一批人。

不過，被捕者辯說只是帶貨人，每人可獲三千多美元的酬勞及免費遊覽韓國。

該國價值達四十四萬美元的黃金。

據悉：港人運黃金走私方式，稱爲「黃金假期」。因韓國人由週末開始，一連三天放假，週末是軍人節，今天則爲國慶日，人們就利用節日走私，因爲到時海關檢查可能較爲鬆懈。

本星期較早時，在漢城被南韓政府扣留之來自香港的黃金走私集團中部分成員，正面對着自他們身上搜出之金條。

保良局嫁女 李福逑講古

【本報訊】保赤安良爲己任，百年來保良局嫁女舊例，既保障女子，亦極饒有趣。

保良局歷屆總理、前日在富麗華酒店舉行首次午餐會，民政司李福逑就保良局的掌故演講時說，一八七〇年間，香港拐賣人口之風頗盛，有識之士遂發起「保良會」，于一八七八年成立。早年保良局遣嫁女子，是由欲領娶者親自到局登記。由局安排日期男女雙方會晤。男方須自覓殷實担保人，經調查該領娶人之職業、品格及担保人之資格後，認爲誠實可靠者，由局方請求華民政務司署批准。領娶人須自備花轎、粧奩、書帖等，由局董爲之主持婚禮。在迎娶之日，新嫁娘照習慣分派「利是」與局中姊妹，但規定每封祇限一仙，爲新娘梳髻者「利是」規定二毫，服務女工亦以此爲限。

李福逑指出，領養的舊例中，凡領育局中兒童，須經調查屬殷實人家，并呈華民政務司署決定。局方爲防範該童被虐待，故在領育手續中加上向關帝神案前立簽黃紙誓章儀化，以昭誠信。該誓詞大意謂，對該領育孩童自必妥善撫養愛同親生，絕不歧視果厥終身等語。

李福逑指出：時至今日保良局在港九各區所興辦之各種不牟利學校，計有中學一間，小學五間，幼稚園兩間，而就讀學生約七千。而在港九各區，透設託兒園，計受託兒童及嬰孩達一千多人。此外又在油塘灣開辦弱能人士宿舍及庇護工場一所。至於青少年康樂活動方面又計劃在西貢設立渡假營，其面積約四十五萬平方呎，建築費達六百萬元之巨。同時增設託兒園，中學及小學等計劃亦在籌劃中。

保良局主席莊榮坤在開會時，報告因紀念保良局創立百年，及加强聯繫而創設午餐會的意義。

出席午餐會者，除民政司李福逑，副民政署長徐淦，助理署長霍羅兆貞，總主任何藹漪，新聞處長黎明等。

港府明年實施強迫初中教育
官津補學校初中學費全免
規定兒童入學直至十五歲

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日在立法局宣稱：政府將規定初中教育爲强迫教育，凡在政府及資助學校接受初中教育者均免收學費。

港督說，政府將請求立法局批准從一九七八——七九學年開始，將所有政府及資助學校的中一至中三班級學費取消。

港督又說，禁止工業行業僱用十三及十四歲兒童的禁令，亦將推廣至非工業行業。

港督麥理浩爵士在其施政報告中說，當局將規定兒童需要接受强迫初中教育迄年屆十五歲爲止，如其完成中三課程時未達十五歲則迄其完成中三課程爲止。

港督說：「教育司在一九七九年九月起將根據教育條例賦予之權力，向十二至十三歲的兒童發出入學令，並於一九八〇年九月起（即在每一級年齡範圍內的兒童都可全部獲得分配中學學位的翌年）有權向十四歲的兒童發出入學令。」

談及建議立法將禁止工業機構僱用十三及十四歲兒童時，麥理浩爵士說這目的是防止兒童因就業而影響求學機會。不過兒童從事部份時間工作，尤其是家庭式經營或暑期工作，通常會獲得通融。

港督說：「十五歲前已完成中三課程的兒童，如欲就業，亦不會受到限制。」

他說：建議中法例的細則仍須與勞工顧問委員會及教育委員會諮詢，而法例須待一九七九／八〇學年始行實施。

談及初中教育不收學費時，港督說由一九七八／七九學年開始，政府及資助學校中一至中三班級是應取消收取學費。

他說：「雖然政府仍大量津貼中四及以上的教育，但有力繳費的學生必須繳交適量的學費，而無力繳費的則可獲全部或局部減免。」

談及小學畢業生問題時，港督說：「在香港的教育發展來說，來年將會是一里程碑。」他說：「由一九七八年九月開始，所有小學畢業生均獲分配中學學位。學童將不再因中學入學試不及格無緣升學而感到傷心，因爲人人均獲分配中學學位。」

他續說：「政府自一九七六年二月公佈這個政策後預算增設五萬一千四百八十個初中學位，以及興建約五十四間新校。政府現擬多建四十八間學校（較本人去年預算的增多十八間），以確保有適當水準的初中學位可供分配，從而改善根據地區分配學位的情形。」

談及小學教育時麥理浩爵士說在由社會事務司任主席之統籌委員會指導下，兩個工作小組已奉委審查小學教育之質素及未來發展，以及審查各幼稚園及日間幼兒中心爲未屆就讀小學年齡兒童所提供的服務。建議作出後，將繼續先行廣徵意見，然後始作出決定。」

在檢討高等教育時，麥理浩爵士說一個工作小組現正草擬一份有關高中及專上教育未來發展之報告，該報告會在短期內發表。

勞工賠償條例將修訂
工人受僱期內受傷 僱主要負擔醫療費

【本報訊】政府將修訂勞工賠償條例，規定僱主於工人受僱期內受傷時，必須負担其醫藥費用，以及其所配義肢及外科應用器具的修理和更換等費用。

港督麥理浩爵士昨日在立法局作上述表示，並指出又規定僱主若遲付勞工賠償，必須另行付附加費，而申請賠償的期限則予延長。

他又表示，政府現正與勞工顧問委員會，及工業界勞資雙方共同磋商，以考慮僱員條例所規定的最高薪酬限額應否提高或撤銷，以便更多非體力僱員能獲得保障。

麥理浩爵士繼續指出，去年已有人提議爲患上石末沉着病及石棉沉着病的工人提供賠償，他預料一項有關賠償細則的草案將於短期內提出。

航機墮毀 險死還生
日航職員梁勝連 返港述遇事經過

【本報訊】在吉隆坡失事墮毀的日航班機，其中三名港客之一梁勝連，昨午在日本航空公司安排下，從吉隆坡乘搭日航班機返本港，隨在機場會見記者，縷述失事經過。

與梁勝連乘坐失事航機的另一名日航職員余偉民，經已證實不幸死亡，其遺體亦於前晚六時由馬來西亞航機運抵本港，空姐李家業目前尚在吉隆坡醫院留醫，傷勢亦告日漸痊癒，可望日內返回本港。

梁勝連續述航機失事經過時說：飛機失事當時，已經飛抵吉隆坡機場附近，準備降落。他坐在航機尾艙的第廿五行窗口座位，突然聽聞一聲巨響，機身一陣劇烈震動，機艙燈光熄滅，梁勝連當時並未受傷，倉忙從機艙跳出，雙脚着地時，不愼跌傷右足踝。

梁勝連說：由於事發時，情況非常混亂，當他跳出機艙後，才知失事地點爲一橡膠園，估計現場位於約三百呎高的山坡。他回頭看，失事飛機前艙已告起火，烟火紛飛，尾艙則無燃燒跡象。

梁勝連其時亦發覺約有六七名乘客，亦已從機艙逃出，稍一定神之後，他與兩名日人及一名歐人，一同爬下山坡，等候救援。

事後梁勝連被送往吉隆坡醫院療傷，前日出院。昨午返抵本港，足傷仍未完全復原，還需要綳帶包紮，利用輪椅才能行動。他會晤記者後，隨即送往本港一間醫院繼續療傷。

飛機遇事後，梁勝連在港的太太及其七歲兒子梁凱基，在日航公司安排下飛往吉隆坡，目前仍然留在當地，昨午未與梁氏同時返港。

廿六歲空姐李家業，受傷後亦被送往與梁氏同一醫院留醫，傷勢程度如何，梁勝連表示不大清楚，因他與李家業僅在院內見過一次面，目前僅知李家業傷勢已無大碍，日漸痊愈。

三名同機日航公司職員余偉民，是[illegible]的一位，他在航機失事後失踪多日，後來發現他已死亡。據日航公司發言人透露：余氏遺體已於前晚（十月四日）六時由馬航班機運抵本港，公司方面，已準備負責其殯葬費用，但是數目尚未確定，至於賠償問題，目前還在研究中。

日航職員梁勝連昨返本港，在對記者縷述航機失事經過。（本報記者何繼華攝）

政府考慮設立社會保障計劃
僱員半自願性供款 提供傷病人壽保險

【本報訊】港督麥理浩爵士昨在立法局致詞時表示：政府在一份有關社會保障的綠皮書內建議，設立一項半自願性質的供款計劃，以提供傷病，人壽，甚至小額退休金等保險。

麥理浩爵士認爲，該項附加建議很值得考慮，他指出該項計劃的主要目的是按月補助因病而暫工超過僱傭條例規定之三十六天有薪病假的人士，以及一次過發給一筆款項予未足六十歲而去世者的家屬。

至於所獲利益，皆視乎供款人前此的入息而定。此外，又可能根據保險公司的意見，在有關計劃內加入貸款購置住所的設施。

港督說：「供款數額將盡量減低，可能由僱員自己撥出入息百分之二，另由僱主支付相同數額。這項計劃的行政費用和初成立時的基金則由政府負担。但一般而言，該計劃的一切開支是來自本身的財源。」

此項計劃的一個主要特色，是由僱員自己決定是否參加，如果參加，其僱主便亦須供款，但立約在先者則當別論。假如僱主向僱員所提供的福利與這項計劃所提供者無異，則僱主亦可不受限制。」

麥理浩爵士補充說：「倘若社會人士的反應顯示對此類計劃有相當廣泛的需要政府便會擬定一項保險計劃方式和草擬細則，作爲進一步討論的根據，並希望能在一九八〇年底前完成制訂有關法例程序。」

澳洲毒品問題嚴重
香港華人黑幫 由荷轉往活動

【坎培拉五日路透社電】傳利沙總理今日在此間宣佈進行一個全國性的有關澳洲逐漸增加的非法毒品生意的調查，華人的黑社會已被暗示與這些活動有干連。傳利沙稱：祇有進行廣泛調查才能知道澳洲毒品問題的嚴重程度。

他對國會說：「政府相信，『皇室特派團』是一個最重要的措施，因爲它不受所有有關毒品問題蔓延至全澳洲的報導所左右。」

自從七月中一名重要的反毒品運動人士在新南威爾斯中部的格立菲斯鎮失踪後，傳利沙一直以來都考慮進行這項調查。

七月十五日，四十三歲的麥基的汽車內被發現有血漬，自此以後他便踪跡全杳，警方懷疑麥基因他的反毒品活動及知道在該區的非法大麻種植及運輸情況而被殺。

他的失踪使到烈性毒品的發展更形顯著，以海洛英爲主的烈性毒品是由泰國、香港、新加坡及印尼輸入的。

警方曾報導謂年輕人吸毒的人數顯著地大大增加。報章的調查又提及一些警務人員及著名的有地位商人與運毒有關。

警方在上星期透露原本根據地是香港的華人黑幫，自他們在荷蘭的活動受到鉗制後轉到澳洲這個新市場發展。

上月警方在突擊搜查雪梨及墨爾砵的唐人街地區時拘捕了六十三人。

傳利沙稱：昆士蘭高等法庭的威廉斯法官會領導該次調查研究非法毒品買賣的各方面，該調查團將研究是否需要有新的法例及國際協議以阻止毒品流入澳洲。調查團亦將考慮是否需要用更嚴峻的刑罰來處分毒梟及吸毒者。

眼光獨到的賽客戶 [illegible]

兩探員被控禁錮勒索市民
兩証人不到庭作供 法官下令通緝歸案

【本報訊】兩名駐守荃灣警署之探員，涉嫌被控向三名市民恐嚇勒索及禁錮，昨日解域多利亞地方法院審訊，被告兩人否認控罪，本案之兩名主要証人蔡正龍及胡德民，昨日未有到庭作証，法官韋士高庭簽發拘捕令，拘捕兩名証人歸案，使其能於下週一本案續審時出庭作証，兩名被告不准保釋，還押監房看管。

案中兩被告㊀李世松，卅五歲，㊁黃年，卅七歲，兩人均爲荃灣警署探員，同被控兩罪，㊀本年四月二日，在荃灣馬閃排村一木屋，勒索蔡煥一千五百元，㊁同日同地，非法扣押蔡煥、蔡正龍及賴滔。

証人蔡煥昨日出庭作稱：他乃三行工人，在案發日午間，有兩名自稱探員之男子，一肥一瘦，到來他之木屋搜查，搜查中，一包疑爲白粉之包裹，從廚房之一塊木條中跌下來，跌落屋外行人道上，他之鄰居蔡正龍、賴滔，及他被指疑與上述毒品有關，爲兩名探員加上手銬，三人同鎖在一起，其中較肥之探員打開包裹，見內有三小包白粉，肥探員以手沾上白粉強迫他等三人嘗試毒品之味道，他加以拒絕，三人乃被帶到大路邊等候警車，肥探員又打他之胸部，表示給三人一次機會，不擬將三人帶署，若三人中其中一人承受，用抽生死籤決定，他等三人不肯，後來蔡正龍表示自願承受罪名，但需蔡及賴兩人付款照顧蔡之家人，三人經商討後，他表示肯付一千五百元，隨則願意付五百元，他稱，由於當日是星期六下午，銀行休息，取不到現錢，肥探員表示，着他於日後取款後送到荃灣案中，乃將他及賴滔釋放，兩日後，他向廉署報案揭發本案，但他不能認出兩名探員。

另一證人賴滔，昨日繼續出庭作供，大致與蔡之口供相同，亦是不能認出當日之兩名探員。

兩名警員涉嫌收水 証供有疑點判釋放

【本報訊】兩名現役警員，涉嫌在一宗毒品案件中，非法收受金錢，及妨礙司法公正，爲廉政署人員揭發，分別控以兩項罪名，昨解中央裁判署審訊，兩被告均否認控罪，法官聆畢全案證供後，裁定兩被告均罪名不成立，當庭省釋。

法官於判案時稱，本席不滿意控方兩名証人所作之証供，發覺其中甚多疑點，而該兩名証人一個係道友，而另一個則爲曾多次犯案之罪犯，相信兩人可能是誣告兩被告，及廉署亦曾將本案之詳細情形，通知警方，而警方是否內部處分兩被告，則不屬本案之範圍。

被告二人，（一）付成昌，廿五歲，警員，（二）黃兆勳，廿二歲，現役警員，分別被控兩罪，（一）單控首被告一人，六月廿二日，在觀塘牛頭角佐敦谷邨非法收受李新才美金一百元、港幣一百元，作爲不執行其本身警員之職務，對一宗毒品案件不予採取行動之報酬，（二）控首次被告二人，六月廿二日，在本港地區，串謀妨礙司法公正，對李新才、吳茂章所觸犯之一宗毒品案件不予採取行動，違反本身警察應有之職責。

醫療服務與訓練
港督表示數年內積極推行

【本報訊】可供三千九百張病床及醫學訓練設備之一連串醫療服務計劃，將於未來數年內完成。

該項計劃包括於一九八〇年間在瑪麗醫院興建成一擁有一千三百張病床中精神科新翼，於明年設立一牙科護理中心以訓練牙科護士，及於一九八〇年間待受訓之護理人員供源不絕時開始實施學校牙科護理服務。

港督昨日在立法局說：設有一千四百張病床的訓練醫院之地基工程，已在沙田展開，而計劃在荃灣興建一間規模頗大，擁有一千二百張病床之醫院，其籌備工作亦將開始進行。這兩項工程分別於一九八二年及一九八三年完成。

此外尚有八間新診療所和分科診療所先後落成：沙田普通診療所將於一九七九年落成，屯門分科診療所第一期、牛頭角及梨木樹於一九八〇年完成，東九龍分科診療所在一九八二年建成，紅磡、深水埗診療所則在一九八三年落成。

麥理浩爵士說：「這些新計劃需要受過訓練之額外人手，而在中文大學設立新醫學院及在香港大學成立牙科學院之計劃亦在進行中。第三家政府護士訓練學校亦會於一九八二與八三年間啓用。」

此外，他說：「理工學院亦已設立一個健康服務科，提供課程以訓練醫療輔助人員，包括物理治療員，職業治療員，醫療實驗技士和放射治療員，最先開辦的課程將在一九七八年開課。」

房屋署管理員協會
張國權昨赴英倫請願

【本報訊】房屋署屋宇管理員及半熟練工人協會赴英倫請願行動，該會已按照計劃進行，該會主席張國權昨晚八時，乘搭英航機前往倫敦請願。

張氏今次前往英倫，將由英工黨安排下，會晤當地銀界、工會首腦、香港問題專家，並將向英首相及聯邦大臣呈遞請願書。

張國權昨晚攜同往英的請願書，一共三份，屬於初擬本，其中兩份準備遞交英首相及聯邦大臣外，其餘一份交給英工黨參攷。

請願書內容主要指出本港房屋司署長期支援屋邨管理員的政策，又指責房屋署屋宇管理組織新令，放定有特殊學歷之不願支付太多薪酬給予高級房屋事務經理、房屋事務經理及房屋事務助理、助理房屋事務助理員等職，浪費公帑。

請願書要求英國政府派員來港進行調查，以改革房屋署現行各種政策。

張氏約於本月十九日返港，百萬人簽名運動是否依計劃進行，屆時將可揭曉。

屋宇管理員一行廿餘人組成歡送隊，昨晚在機場歡送張國權（下角圓圖）赴英請願。（本報記者何錦華攝）

設立政府帳目委會
本年完成手續

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日透露，今年年初財政司在撥款法案二讀的辯論中提及設立正式政府帳目委員會的立法手續，將於本年度立法局會期內及早完成。

港督在立法局新會期施政報告中說，此舉有助核數署署長在提出一九七七至七八財政年度的核數報告書時，能夠採用新的程序。

他形容這項發展，對於加強該局查詢政府財政事務的措施來說，是向前跨進了一大步。

如蒙惠刊本報廣告 請電：二八〇七〇八

MOUTRIES LUCKY DRAW
30.9.77. TPC Lic. No. SD0124
WINNING NOS.
1. 20071 20154 20449 20588
20724 20801 20975 21021
21075 21085
Each will get a Citizen Watch
2. 6367 40060 40114 40234
40237 40359 40374 40400
40453 40497
Each will get a Decca Record.
Winners will be notified by mail. The next Draw will be conducted on 15.10.77.

本集團經營香港海外十三大酒樓夜總會

國際酒樓夜總會 旺角彌敦道六一一式號 電話：三－三〇二四二四
總統酒樓夜總會 北角英皇道四八〇號 電話：五－六三弍二六一
豪華酒樓夜總會 油蔴地彌敦道三四九號 電話：三－八八五〇五七
中國大酒樓 灣仔菲林明道十八號 電話：五－二八二八五七
新亞大酒樓 旺角彌敦道六一〇號 電話：三－八四四五二五
百樂門酒樓 灣仔軒尼詩道三癸八號 電話：五－七弍三三弍
趣華大酒樓 旺角西洋菜街八十二號 電話：三－九五九九九三

萬宜大酒樓 附設 萬麗園粥麵專家 旺角西洋菜街六號 電話：三－八五三弍五五
文華大酒樓 旺角豉油街十七號 電話：三－八四六五〇四
瑞香園酒樓 油蔴地佐敦道五〇四號 電話：三－三二七四六九
加拿大多倫多國際酒樓 多倫多扛打西街四二九號 電話：三六三－一三九一 421-429, Dundas St. W. Toronto, Ont. Tel. (416) 363-1391
英國倫敦中國城酒樓 倫敦高雲地街七號 電話：〇一－四三七－六四一九 7-14, Coventry Street, London. W. 1 Tel: 01-437-6419
英國倫敦美麗邨酒樓 倫敦疏士比亞街六十一號 電話：〇一－四三七－五〇二一 61-63 Shaftesbury Ave. London. W. 1 Tel: 01-437-5021

喜筵壽酌由三百元起
社團宴會由二百廿元起
席數不拘多少一律不收加一
多倫多國際酒樓特價翅席加幣一百元起
倫敦中國城酒樓特價翅席英鎊四十鎊起
倫敦美麗邨酒樓巧手精美小菜晚飯宵夜

香港 京都 新都 福星 九龍 麗聲 快樂 樂聲 金門 大光明

今日獻映

勢必爆滿 今起定座

榮獲本屆六項金馬獎（最佳影片・最佳導演・最佳編劇 最佳剪接・最佳攝影・最佳錄音）

筧橋英烈傳（音簡）

忠勇不讓八百壯士
轟烈尤勝英烈千秋

勇撞出雲號・捨身寒敵膽
殲敵吳淞口・神威震九霄

導演 張曾澤

領銜主演 李菁 梁修身

激昂處 使你熱血沸騰：悲壯處 使你熱淚盈眶

壯烈！偉大！

金漢 陳莎莉 江彬 胡茵夢 游天龍 馮海 王豪 石雋 黃家達 聞江龍

田野・田文仲・江明・劉尚謙・劉長鳴 聯合主演

監製 辜振甫 製片人：梅長齡 助理製片人：明驥 策劃 張法鶴 執行製片 吳東權 編劇 何曉鐘

海陸空三軍協助攝製

鐵翼震長空！神鷹寒敵胆！

場面浩大 戰鬥激烈

觀塘和樂邨 警方報案車旁 兩匪刀鎚齊施 警員佩槍被奪

【本報訊】一名軍裝警員，昨午在觀塘和樂邨警方報案車旁遭兩匪用一刀一鎚襲擊，頭部受傷，佩槍被匪徒搶去。有關方面相信，劫匪的行動早已有預謀，可能奪槍用作不法用途，警方現正下令通緝他們歸案。

該名被奪去佩槍的受傷警員梁富，十九歲，編號一七六〇七，隸屬於官塘軍裝部。案發前正在觀塘和樂邨平安樓二號對開的報案車（AM八一六三）當值。

昨日下午四時許，該名警員正在上述報案車旁巡邏，其時有兩名年約廿歲的男子上前假裝向他問路，但其中一名身裁較壯碩的男子突取出一柄呎長的牛肉刀，用極迅速的動作，割斷其槍繩，將其配槍奪走，而在同一時間，另一名男子則用手鎚襲擊警員的後腦，以掩護同黨搶槍。該名警員在兩匪突然夾攻之下，不但被搶去腰間配槍，頭部亦遭擊穿，痛苦地掩着傷口，匪徒乘機逃去。

據目擊者透露，搶槍的兩名男子，年約廿餘歲，長髮，其中身裁較健碩者，穿橙色夏威夷恤，短褲，還見後手持牛肉刀從泰安樓與平安樓之間的走廊，向官塘新邨第七八座方面逃去，另一名同黨則穿花色夏恤，長褲，配合同黨搶槍後，手握行兇鐵鎚，也跟着同黨所走的路綫逃逸。

警方接獲匪徒在報案車襲警搶槍的消息後，大表震驚，出動大批高級警官及多輛衝鋒車開抵現場，先將受傷警員送院救治，隨即封鎖現場進行調查，在平安樓三號森利洋服店對開的馬路水渠裡發現一柄疑為匪徒遺下牛肉刀，另在附近馬路上發現少許相信為受襲警員留下的血漬。

警方為進一步調查，特出動警犬追蹤有關綫索。此外，還將受傷的警員帶返現場作深入調查。據悉：現場附近的商店職員及街坊多人，均目擊搶槍經過，但當警方人員不厭其煩的按舖向他們探詢口供時，他們均三緘其口，表示不知詳情。雖然如此，但在場警方人員仍一再用擴音器，向附近大廈居民廣播，呼籲他們挺身而出，向警方提供綫索。

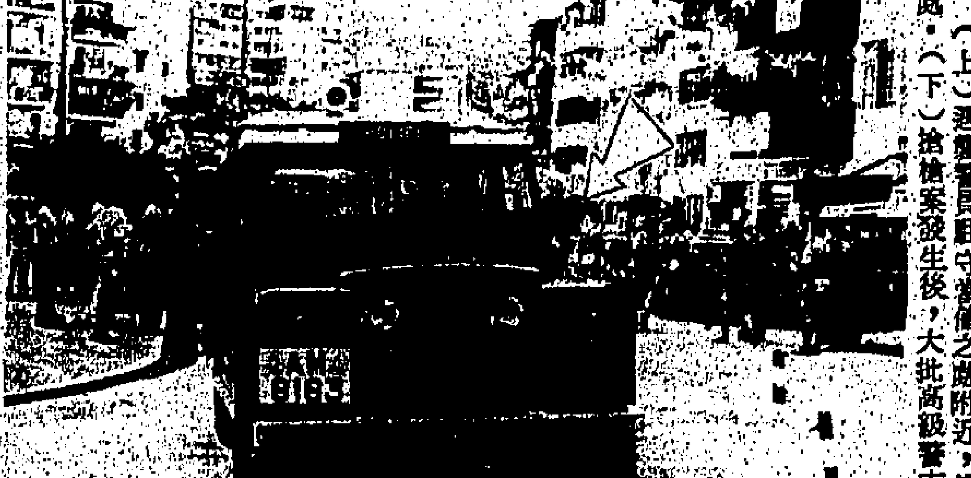
事後，東九龍與官塘警司亦向記者講述案發經過稱：「昨午四時許，一名隸屬官塘軍裝部的軍裝警員，在和樂邨當更時，遭兩名年約二十歲的華籍男子，用一刀及一硬物襲擊，頭部受傷，槍繩被割斷，配有五發子彈的警槍被搶走；受傷警員其後被送醫院治療，警方在現場發現一柄利刀。警方並將會在現場附近展開大規模搜索，並設置路障，追緝可疑人物歸案。」

警方事後發表公佈：「任何人士如目擊該案，或能提供綫索協助警方者，可致電三一一四五〇一六一內綫三六，向觀塘警署偵緝部，或向任何警署聯絡。此外，又可致電九九九，或撥五一二七七一七七警方熱綫電話，與警方聯絡。」

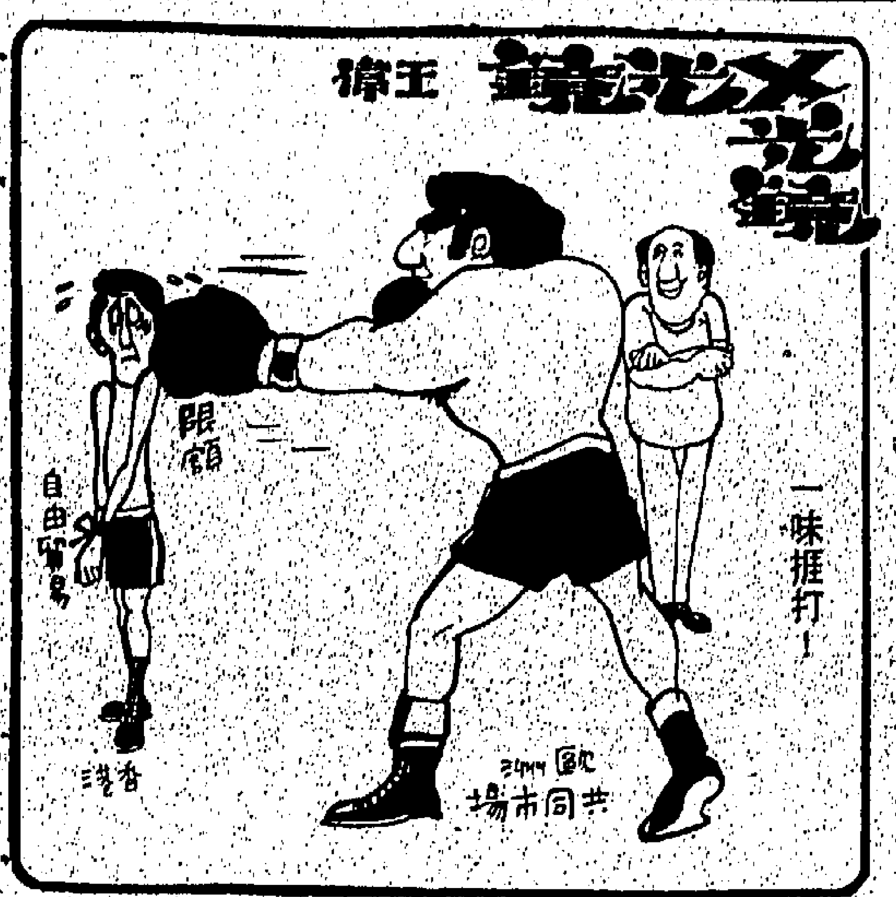
遇襲頭部流血，佩槍被奪的一名軍裝警員。

警槍遭搶去後，祇剩下一個空槍袋。

現場所遺下的一柄兇刀，與受傷警員的血漬。



（上）遇襲警員駐守崗位之處附近，停有一輛警方報案車，箭咀所示為警員遇襲被搶去佩槍處。（下）搶槍案發生後，大批高級警方人員開抵現場調查。（本報記者周永樂攝）



港督麥理浩表示 除非秋冬多雨水 制水措施不放寬 十月開始中共供水再增加

【本報訊】港督麥理浩爵士昨日表示，除非「雨量」，否則目前的制水「措施將不會放寬」。港督在立法局檢討本港供水情況時說：「每年在這個時候，本港的各水塘應該大致均告滿溢，但目前的存水只有四百四十四億四千二百萬加侖，換句話說，即是總存水量的百分之五十九點六，亦即是去年同期的百分之六十八。」

他指出，這個存水數字，包括中共方面增加輸入的三十四億加侖。七月間，中共維持較高的供水率，並且為了協助解決本港食水問題，曾將通常的供水期限延長達一個月之久。

他補充說，同時，本港目前新建的最大水塘——萬宜水庫，現正等待存儲雨水，但很可惜目前仍然空着。

他說：「目前，我們並不知道在未來的秋冬季會有若干雨量，亦不知道明年夏天的雨季來臨是早是遲，雨量是正常或不正常。因此，在供水這麼重要的事情方面，我們實在不宜冒險，除非在秋冬兩季會有異常的雨量，否則，政府無意放寬現時的限制。」

他指出：現時家庭用戶每日供水十小時的制水措施，已使每日耗水量降至二億二千五百萬加侖。雖然每日供水十小時極不方便，但這是可以忍受的。

港督展望將來的供水情況，則有兩個有利因素。他說：「第一，我們可以論有無雨水，依靠海水化淡廠每月生產淡水十億加侖；第二，大陸方面同意增加供水量，由十月一日開始，每年供水量由二百四十億加侖增加至三百億加侖。

這些額外供水，能使本港在明年水塘再開始溢滿的時候，可以早些放寬制水措施。」

冷鋒南下 天氣轉涼

【本報訊】由於冷鋒南下，預料在日內本港的天氣開始轉涼，市民外出宜多添衣着，以免受涼。

根據本港天文台預測：一股強烈冷鋒，由西南至東北橫過華中，並正在向東南移動，中國大陸西北部之氣壓頗高。

天文台展望日內本港的天氣開始轉涼。

預測今日天氣：吹和緩東風，有幾陣局部地區性驟雨，並可能有雷雨，天色大致晴朗，最高氣溫約為攝氏卅度。

最後國際金價

（香港時間六日凌晨二時電）

倫敦（最後收市價）（買）一五五・一〇美元（賣）一五五・三〇美元

瑞士（買）一五五・〇〇美元（賣）一五五・七五美元

紐約（十二月一百安士期貨）一五六・九〇

芝加哥（十二月一百安士期貨）一五七・〇〇

加拿大（十月四百安士期貨）一五五・一〇美元

設委員會調查 股市內幕交易 計劃進一步管制財務公司

【本報訊】港督麥理浩爵士今日表示：在本年度內，將有兩項重要的財政立法會向立法局提出。其中一項是藉以設立一個常設委員會以調查傳聞中的內幕交易，另一項是把目前只適用於銀行的一些義務，伸展至已註冊的接受存款公司（港督之意係指一般財務公司）。

他透露行政局提議設立一個常設委員會以調查傳聞中的內幕交易。證券監理專員將負責提出表面證據成立的案件，而財政司的責任則係參照證券事務監察委員會的意見，決定應否將該案件移交給常設委員會辦理。

港督稱：該委員會完成了調查程序後——通常採取閉門聆訊方式，須將調查結果公開發表。設立一個常設委員會須修訂證券條例。

他說：「我希望各位議員都接受這項建議作為第一個步驟，在這樣困難的工作中，必須先行設立一個機構，而這個機構將擁有調查的權力，同時亦有權力和義務制訂專業上的標準，但卻無權直接執行處分，而只可透過對專業人士與輿論提供的權威指示，施行間接的處分。當這個委員會從工作上取得經驗和證明它的效能後，我們才易於考慮更嚴厲的措施是否必要和實際可行。」

有關進一步管制接受存款公司方面，港督指出如果獲得行政局同意，將會向立法局提出一項建議，把目前只適用於銀行的一些義務，也伸展至已註冊的接受存款公司。

他說：「這樣可擴大對它們的監察範圍，使政府得以履行保護小存戶的義務，同時也可確保政府有權力保證財政制度能適當地符合香港的需要，但這並不會解除目前對接受存款公司經營零碎銀行業務的限制。」

港督施政報告 各界反應良好 解決住居改善福利 發展經濟重視教育

【本報訊】社會人士對港督施政報告反應良好，他們認為當局決心解決居民居住問題，改善勞工福利，加强公共援助，以及實施初中教育，會受到市民歡迎，但希望當局新拓展外銷市場，繼續促進本港經濟的升長與繁榮。

浸會經濟系主任張鉅賢指出：港督預測明年本港的經濟前景樂觀，但共同市場對本港紡織品輸出的限制，將會成為本港經濟的隱憂，當局應主動協助廠商拓展海外市場。

他說：中東的產油國家，是有頗强消費力，必須將產品推銷到這些國家，目前過份依賴美國及歐洲國家市場，勢必使到本港經濟增長緩慢。

這位經濟學者認為：香港因勞工薪金高，租金昂貴，與台灣、韓國等地競爭處於下風，他不反對改善勞工福利，但不過他主張最好緩步實施，讓工商界人士能夠適應。

張教授贊同當局强迫教育政策，他說：一個地區工業發展到相當水準，常面臨「技工」人材的不足，小學及初中教育的强制執行，正好配合工業的未來發展。

就共市大幅度削減本港紡織品配額問題，中華廠商聯合會會長黃篤修，昨日接受記者訪問時，對港督的說法表示贊同，無可否認，共市此項措施是歧視本港，並且對本港的經濟造成巨大的影響。

他指出就去年全年的貿易數字來看，紡織品的輸出佔半數，亦是本港經濟的一大支柱，而共市一旦削減配額，使之降回低於一九七六年的水平，則本港每年損失十億元的貿易數字，對紡織業及勞工就業來說均會造成重大的打擊，並使人對未來的經濟發展有所憂慮。

黃篤修又指出：共市對本港的歧視，大幅度削減配額，英國方面應該負大部份責任，因為香港畢竟還是一個殖民地，本港並無發言權，而英國是香港的宗主國，雖然英國還是自顧不暇，亦應該替本港在共市據理力爭。

他又建議，英國議員以後最好盡量減少來港，反正他們對本港毫無幫助，倒不如改由本港派出代表往英國訪問，倒還會為本港爭回多少利益。

港督預料明年本港在建築的需求上可能開始走下坡，香港建設商會主席何世柱表示不同意地產業仍然看好，不過可能由於太多的物業推出，而影響將價格壓低，但需求量依然維持一個穩定的局面。

何氏又指出：港府居者有屋的計劃每年祇推出四千至五千個單位，而市面上私人住宅的需求量，每年為二萬至三萬個單位，因此居者有其屋計劃，對本港地產界不會造成很大的影響。

市局議員黃夢花認為整個施政報告中，最值得讚賞的，是將老人高齡津貼由七十五歲降至七十歲，頗能符合社會需要。

至於「居者有其屋計劃」，黃夢花說照現時公佈的條件看，對一般市民是頗適合的，而且可以解決公共樓宇擠迫的嚴重問題。

但他抨擊港府仍堅持「二級制水」政策，因為目前水塘存水量充足，無理由令到市民受制水限制。

黃夢花說，至明年雨季止，即使不下一場雨，水塘存水量也綽綽有餘。因為到雨季前，大陸供水總量有二百億加侖，海水化淡廠生產四十億加侖，加上現在水塘的總存水超過四百五十二億加侖，共有六百九十二億加侖。

他說，港人在雨季前會耗去五百多億加侖，即使不下雨，水塘也剩一百多億，依這樣計算，港府根本沒有理由擔心制水。

市局議員錢世年認為强迫學童完成初中教育，對整個社會及教育都有好的影響。

但他懷疑教育當局是否有充份的魄力強迫學童讀書，他說，小學强迫教育實行多時，仍無辦法徹底實行，現在又强迫初中教育，除非有全盤計劃，否則徒具虛文，一點效果都收不到。

按察司楊鐵樑指出 經法庭裁定無罪被告 不能再被控同樣罪名

【本報訊】高院按察司楊鐵樑昨在判決一宗兩兄弟被控打鬥傷人，結果卒獲上訴得直之案中特別强調指出為使大眾市民須知，由於法律上一個人既已被控——經由法庭審訊無罪釋放，不能再被控同樣或類似之罪名。

本案被告人原共三名，即（一）袁建華，三十五歲（二）呂振昭，廿二歲及（三）其弟呂振棠，二十歲。同被控於本年五月二日在新界萬宜水塘附近，毆打傷害男子曾祥千身體，此案解由新蒲崗裁判署審訊結果，首被告袁建華向庭認罪，法官乃判首被告簽保，保守行為。第二三被告兄弟則否認控罪，控方乃不予証供支持，法官乃判兩人無罪釋放，傷者曾祥千心有不甘，乃延律師循民事程序，票控呂氏兄弟以毆打罪，該案由新蒲崗裁判署另一法官審訊，結果裁定罪名成立，在法官未判處前，呂氏兄弟即向高院提出上訴，並由法律援助處派出唐家驊大律師代表，當局亦徵求得林治華大律師義務出庭代表原告人曾祥千，使案情更能獲得清楚澄清，以示公平。

未來四年內 各處野郊公園 將增至二十個

【本報訊】政府計劃從現在開始，每年闢定四個郊野公園，預料四年內，將約有二十個郊野公園，實際上將包括所有空曠之郊野地區。每個公園均具有各自的管理辦事處，管理人員亦將相應增加。

港督昨日稱：「對於此項計劃，我們須予以密切注視，以確保郊野公園之增加率能夠保持，以及設施方面不但能夠應付廣大市民之需求，同時亦能顯示選擇該等公園之地點所需的豐富想像力及獨創力。」

他指出，主要最感缺乏的是適當的表演場所，和大會堂面積相同的三所會堂，將於一九七九年、一九八〇至八一年，和一九八二至八三年，相繼在荃灣、屯門和沙田落成啓用。此外，尖沙咀的文化中心，所需大音樂廳和劇院亦將於一九八一至八二年建築完成。

西區五賊 圖劫事敗

【本報訊】五名匪徒昨晚十時突闖德輔道西一間大厦企圖劫掠，一無所得，事主反抗，結果匪徒將他擊傷逃去無蹤，事主後送院治理。

劫案發生于德輔道西與威利麻街交界處林璐記士多，昨晚十時五分，五十歲的士多店東林鉅興正在店內工作，突然闖入五名廿餘歲劫賊，其中一人用一把十吋長牛肉刀指嚇，要求事主交出財物，事主不甘損失呼救抗拒，匪徒惱羞成怒，將刀柄向其襲擊，結果事主右眼被擊傷，然後逃去。

澳門兇殺案 血濺夜總會 四男子受傷

【本報訊】澳門新花園夜總會昨晨發生一宗黑幫廝殺探員鳴槍事件，四名男子在混亂中分別受刀傷及槍傷。

據悉：此次黑幫廝殺是因雙方積怨已深，昨晨一時左右，吳某與妻及一班朋友到新花園夜總會宵夜，當時蘇啓强及其弟蘇啓華已在內，雙方一見，怒交頭接耳，並沙至面紅耳熱，後有人約對方外出講數，蘇氏兄弟首先離開夜總會，後即在附近之火柴斜巷與十多名男子會合等候吳氏，但由於吳某遲遲不出，一干人等候得不奈煩，乃衝進夜總會，一見吳某及其友人即揮刀相向。混亂中吳某及蘇氏兄弟均被斬傷，另有一姓名不詳之男子則背中三角鎚，奄奄一息。

大廝殺發生時，澳門司法警政治部一探員亦適在夜總會內，目睹血案，連忙拔槍向天花開一槍喝止，但未能制止各人，探員再向地板開一槍，但流彈反射進吳某之腹部，遇兇者乍聞槍聲卜卜，爭相逃走，探員亦接電返署求援。槍後大批警員趕抵現場調查，並將四名傷者分別送往鏡湖醫院及山頂醫院救治。

九龍少獅會舉辦 生物標本製作賽

【本報訊】九龍少獅會將於十一月舉行全港中學生物標本製作比賽，參加表格已公開索取。比賽目的為提高青年學生對生物的研究興趣。參加者只需要正在就讀中學即可報名參加，個人製作或小組製作皆可。是次比賽由九龍獅子會贊助，更得獅子會港澳區總監吳彥男獅兄、少獅會顧問鄧河籌獅伯，九龍獅子會會長方志强獅伯及其他獅伯等聯合捐贈出獎金及獎品。凡參加者皆可獲贈少獅會運動恤乙件。

葛柏終於開口 自稱不知財富多少 不會洩露有份貪污的人名字

【本報綜合外國通訊報導】貪官葛柏在馬德里終於打破緘默，說他可以披露很多涉及貪污的人的名字，但他表示不會這樣做，所以他的緘默與否，對很多人有很大的影響，也將使他們感到憂心。

葛柏並認為其所被判獄是「不太公平的」，他說其並不知道其財富之確實數字，但他並非是一個「富人」，不可以過着豪華奢侈的生活，而且其他尚未繳付「天文數字般」的律師費用。

於星期二抵達馬德里的葛柏對記者說：「在過去三年來，我所聽見的祇是葛柏的名字，人們似乎有觀念認為我是唯一參予的人。

「我一定要說我認為自己被判入獄是不太公平，而我認為人們都會想到我會這樣說。」

對於報界詢問其是否承認其財富是貪污得來時，葛柏表示：「這些臆測是可笑的，我認為我的控罪已是不公平，還有不少人未被提控。」

香港置地繼續發展

集團上半年溢利截至一九七七年六月三十日止，除稅後達九千零八十萬港元（增加百分之十四點四）。

中期息每股一角二仙（一九七六年度為一角一仙）經宣佈於一九七七年十一月二十四日派發予於一九七七年十一月十四日已登記之股東。預測末期息將不少過每股二角五仙（一九七六年則為二角二仙）。

中區物業重建計劃第二期—樓高四十五層之告羅士打摩天大厦已動工興建。本集團中區物業幾全部租滿，而座落銅鑼灣高三十八層新皇室大厦之建築工程亦已展開。

置富花園已預售六成，第一期九幢大厦預期於一九七八年竣工。又梅道住宅樓宇共有一百六十單位於一九七九年落成。本集團目下住宅樓宇全部租滿。

本集團位於本港之酒店業務營業順利，收入甚佳，同時在曼谷及馬尼拉興建之酒店經已完成，耶加達之酒店則在興建中。

牛奶公司集團之食品製造及經銷業，業務更佳，盈利續增。

資金充裕足以應付目下所需。本集團於一九七七年五月以發行國際債券方式，集資三億港元。

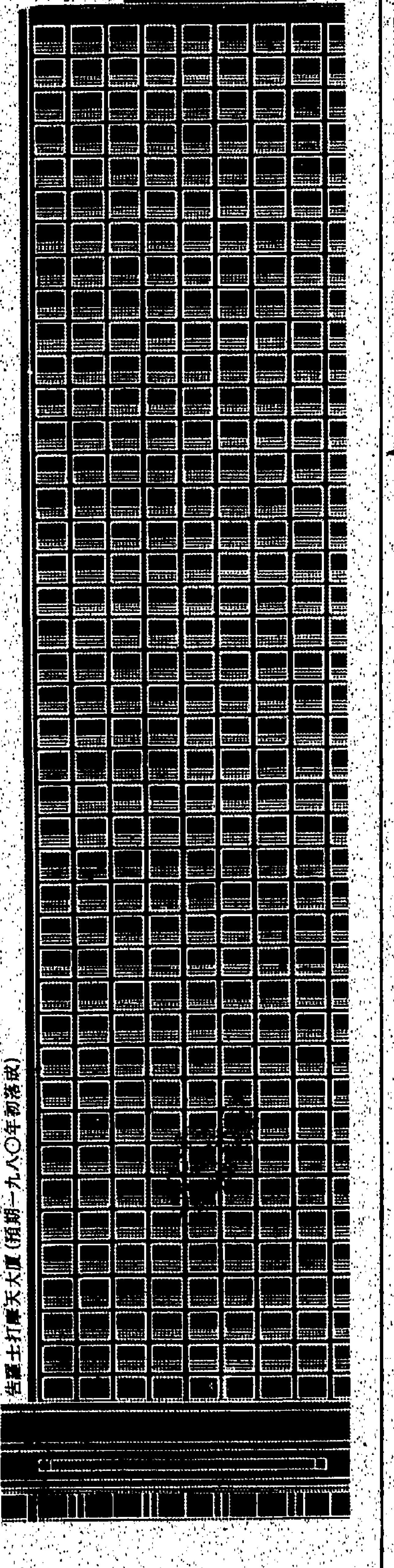
主席 紐璧堅
香港
一九七七年十月五日

由一月起至六月止之半年業績：

	1977 港元	1976 港元
集團除稅後溢利（未經審核）	90,800,000	79,400,000
中期股息	57,700,000	52,900,000
每股溢利	1角8.9仙	1角6.5仙
每股中期股息	1角2仙	1角1仙

香港置地有限公司
香港歷山大厦

告羅士打大厦（一九三二年——一九七七年）



告羅士打摩天大厦（預期一九八〇年初落成）

退出娛樂圈之念堅定不移 狄波拉無綫提早解約 生日那天有特輯送別

狄波拉息影之念極堅，她說：現代世界祇宜林青霞等後生女出風頭

△盛大宣傳「覓橋英烈傳」，中影的團員已開始展開宣傳工作，昨晨，張曾澤、金漢、胡茵夢、游天龍與團長張法鶴等，分別拜會港九戲劇自由總會及文化協會。李菁及陳莎莉則抱恙缺席。

陳莎莉抵港後，水土不服，並一直有腸胃不適的現象，未能隨團參加活動。

據悉李菁前晚由台灣返港後，晚上即與羅馬商談有關長天電影公司的拍戲事宜，羅馬對記者表示，由於李菁很晚睡覺，早上無法起床，參加宣傳拜會了。

李菁在「紅樓夢」的薛寶釵戲份已近尾聲，據金漢透露，買得李麗華的戲亦完成，並返回香港渡中秋節。

△狄波拉透露退出娛樂圈後，不少記者對她半信半疑。狄波拉準備以行動來表示她的退出決定。

狄波拉對記者表示，無綫電視對她退出電視台的意見，十分尊重；據悉，狄波拉與無綫的合約是十一月八日約滿，但是，無綫已答應狄波拉，在十月廿六日，拉姑生日之時，與她正式解約。當晚，無綫並將會在熱熱鬧鬧之後，在歡樂今宵內，歡送拉姑。

狄波拉已計劃當日買一個大蛋糕，攜同入電視，與各人同吃生日蛋糕。

李翰祥見狄波拉去意已堅，他並答應在十一月五日之前，必定完成拉姑在「紅樓夢」中的戲份。屆時，狄波拉將會正式向娛樂圈拜拜一場。

狄波拉今日赴星加坡義演，她預算下月八日實擬時赴泰國參神、拜佛，並由泰國啓程，開始環遊世界。

麗的擬採法律行動 指無綫抄襲葛柏新聞片段 何鉅華等引咎辭職

△麗的指稱無綫「抄襲」葛柏事件新聞片，鬧得滿城風雨，此事據稱涉及當日無綫新聞組的編輯何鉅華及明珠台的一位外籍編輯彼得威爾遜，二人昨晨均已引咎辭職。

無綫電視新聞組經理黃應化在接受記者訪問時透露，無綫為此件事十分抱歉，但當日他不在場。

何鉅華昨日不願見記者，他在電話中接受記者訪問時稱：「對此事明日將會明朗化。」語氣中顯得心情煩亂。

麗的此事大佔上風，昨午理直氣壯的指出無綫的手段不合法；黃錫照、鍾景輝及該台的高級行政人員昨日陪同幾位大律師在麗的台內重看該段新聞片，同時錄映。據說，可能會採法律行動。

另一方面有消息傳，無綫的新聞組總經理黃應化昨晚曾親自致電話給麗的新聞組總編輯史超域，表示對這件事十分抱歉。

據黃氏說：他屬下記者當日曾拍攝多卷影片，並錄影帶一共有四盒，但當新聞編輯在剪錄節目時，「無意中」將較早時錄取麗的新聞的一盒錄影帶混雜其內。

黃氏稱：無綫新聞部習慣上是會錄取其他電視台的新聞節目的，這與報館編輯參考其他報紙一樣。

黃氏承認：無綫電視當日播出的新聞片中，的確混有麗的新聞片的鏡頭。

他並且說：「我已經致電麗的電視新聞編輯史超域致歉。身為新聞界，我覺得此屬必要，對方亦已接受我的道歉。」

嘉禾出價五十萬元 請吳思遠拍小龍片 程剛圖攪毒梟題材碰壁

△程剛較早前曾計劃拍攝的一部「四大家族」，以本港四大毒梟的真實故事搬上銀幕，後來，因幕後人與有關當局有顧忌，因此不獲批准，同時，此一題材已被嘉禾當局搶先登記在案。

嘉禾此舉，顯然也是想搶先一步。港台電影圈，一向以跟風為多，而且對社會現實的題材，十分敏感，悉數搬上銀幕，最近，邵氏有一部「三少爺的劍」賣座，另外一間天平影業公司，又在自由總會登記「二少爺之劍」，無疑也是受到前者賣座的影響。

△嘉禾續拍「死亡遊戲」後，已準備籌拍一部有關李小龍的影片。

據一項消息透露，嘉禾籌拍李小龍影片，內定導演是吳思遠，導演費據聞高達五十萬港元。

一直以來，吳思遠導演費是二十萬，加上分紅，他拍一部片，閒閒地賺卅萬有多，由於他的影片在港台有一定的票房紀錄，在賣埠方面也有把握；所以，他導演費雖然高，也不愁片約。

嘉禾顯然是有見及此，更在愛才的情況下，以五十萬港元聘吳思遠拍片。

為了證實上述該項消息，記者曾致電吳思遠，由其太座裘裘接聽，對於記者的問題，裘裘初時否認，但卻反轉過來，追問記者的消息來源，未幾，裘裘語氣也改變了，不再堅持否認，她並表示，在事實未成前，他們是不願透露。

從上述的一番話，可以明白，嘉禾在事實上與吳思遠有所接觸，問題是金錢上的問題，雙方仍在磋商中。

程剛欲拍毒梟故事，知難而退

中影代表團昨拜會自由總會

劉雅英自認骨彈 後悔為夏雨搏盡

劉雅英主演的古裝片「趙飛燕」在昨天開拍，她說這是初次正式拍古裝片，亦是她改變了戲路之作，今次她一定好好的表現一番了。

劉雅英說：「許多人演過暴露的影片都說要改戲路，我是沒有事實之前一直不敢說，這次則是真正的改拍古裝戲，若果有些成績，以後自然不會再多拍肉彈戲了。」

劉雅英雖然瘦些，她又自稱「骨彈」，其實她的胴體很性感健美，否則她便不會有那麼多片約了，對劉雅英最讚賞的是何藩和夏雨，夏雨最近和劉雅英在「出術」中，演了一大段床上纏綿的親密鏡頭，他說劉雅英是瘦在骨子裏的美女，如果改戲路不做暴露戲，那倒是太可惜了。

但是劉雅英卻一提起「出術」便大有悔意的，她說早知今日便不會演大飽，施盡渾身解數而祇收象徵性的片酬了，問劉雅英有些甚麼後悔？是不是被夏雨出術騙了？她說還倒不是，而是她參拍「出術」時是和無綫電視關係甚好的，夏雨、狄波拉和馬劍棠等一班無綫電視藝員都是老友，於是便為夏雨的影片大解脫，片酬方面毫不計較，誰料後來因她在麗的亮過相，無綫便再不請她演節目，她說早知如此，便不會博盡了。

娛樂

最近頭頭撞着黑 陳萍自認撞鬼 晝早遷居避邪

最近，陳萍的平治跑車撞凹後，她早上因發惡夢被鬼怪騷擾，自言頭頭碰着黑，她祇好求神拜佛，獲得保佑。

陳萍的平治房車發生交通意外，原來是趙雅芝丈夫入院受傷的一次，當日數車連環相撞，因司機收掣不及，車頭被撞凹了一大塊，幸好當時陳萍並不在車內，她還好心情說：「這也好，剛好應驗了車子被拖入廠的傳言。」

陳萍對記者表示，她最近認真撞鬼，幾乎每次午睡中，均被惡夢驚醒，嚇出一身冷汗，陳萍一直相信鬼神之說，祇有往黃大仙求簽，諸神庇佑。

求簽時陳萍表示，她一連求得了三支上上簽，據解簽的先生表示，陳萍發惡夢，並不是鬼怪纏身，而是心火盛的關係，如果她搬去新居後，將會運氣齊來，事業一帆風順，一切惡夢已成過去。

對於解簽先生之言，陳萍自然信到十足，她表示，該新居十月中便有入伙紙，希望能在過年之前搬入新居。

畢史賓沙在「老虎將軍烏龍兵」中一個滑稽制敵鏡頭

赴星洲為獨立片商拍戲 王風中途被召返

王風拍完「老夫子奇趣錄」，很久沒有開戲。

「休養」了好一段時間的王風，接到新加坡一個片商的邀請，到星洲拍戲去了。

忽然有一天，在邵氏製片部見到王風。

「怎麼，你的戲拍完了？不會這麼快吧！」

「沒有拍完，」王風說。

「怎麼跑回來了呢？」

「接到邵氏的通告，要我回來拍戲。」王風說。

「那麼，那部戲呢？」

「擱下來了，」王風說：「接到邵氏的通知，就急急趕回來。」

「你要開甚麼戲？」

「風水奇譚，」王風說：「講的是賴布衣的故事。」

「誰做賴布衣？」

「顧冠忠，」王風說：「另外還有張瑛、田青、盧宛茵，很快就可以開拍。」

王風拍戲快，成本輕。說起來，他拍的電影都是賺錢的。

邵氏的導演多。一個導演「閒」下來三幾個月不開戲，也並不出奇。同時徐顧兩部戲的邵氏導演，也祇有張徹和楚原。（楚原可說是近年邵氏開戲最密的導演。）

「風水奇譚」是清裝片，為了遷就部戲，顧冠忠把頭髮剃掉了。

張瑛已多時沒回影城拍戲。他在片中，飾賴布衣的父親。他因為麗視要連戲，十四哥沒有剃頭。他祇在頭頂上戴一頂卜帽。

連日來，「風水奇譚」在六廠和十一場地趕工。

王風真是一個好好先生，邵氏要他回來他就回來，這幾年，王風在邵氏拍了不少戲，票房都是很不錯的。這個導演拍戲走通俗路線，多拍廣東功間小說，擁有相當多的基本觀眾。

湯比路有副現代臉孔 被譽為優秀舞台演員

英國最著名的影劇評論人，肯尼夫泰南，曾經讚湯比路是「英國舞台上，六位最優秀年青演員的一個」。將他和阿路拔芬尼、安東尼賀金斯、彼德奧圖、湯姆高特尼、亞倫畢斯並列。

和阿路拔一樣，湯比路自稱出身工人階層，而也是視演戲為工作，並不浮誇地成為藝術的演員。他很少拍電影，若是他要拍時，便精心的選擇角色，然後投下他的全部才力，在他拍過的片中，包括「隔室紀顯」、「廚房」、「長夜漫漫」等。

湯比路有着現代的面孔，這也是他獲選演「隔世奇緣」的原因之一。但忙於在舞台演戲的湯比路，接受這部片的演出，卻為另一個原因。「隔世奇緣」描述一個科學家，由於時空的分裂，投入一個美麗女人的懷抱，但他必須與時間賽跑，來拯救他所愛的女人。

「這不是容易演的角色，」湯說：「我既是個冷靜理智的科學家，又是個多情種子，然後，在一個陌生的新世界中，我又給人當成是出名的劇作家，人家和我很熟，我卻不認識人家，這是很容易使人困惑的，對我來說，也正是一個最大的挑戰。」

出生利物浦的湯比路，基本上還是喜歡舞台劇，他認為比較有「生命感」，演出好壞，立即獲得觀眾反應，不像拍片那樣寂寞。他也不喜歡電影近年的暴力與性，而覺得製片人彼德羅渣斯，放棄拍攝有黃色的「姑春」片集，來拍「隔世奇緣」這樣的愛情故事，值得鼓勵。

今日電視節目

無綫翡翠台

7.30 專片「天堂綺夢」張活游主演（黑白）
9.00 專片「七手八臂觀世音」任劍輝、余麗珍主演（黑白）
10.30 專片「好好運」林鳳、胡楓主演（黑白）
12.00 「龍虎羣英」片集
55 午間新聞
1.10 專片「小孤女」馮寶寶、小燕飛主演（黑白）
2.50 民間傳奇
4.00 專片「女俠白蓮花」羅艷卿、林蛟主演（黑白）
5.25 跳飛機
6.00 「前程錦綉」片集
30 新聞及天氣報導
7.00 觀點與角度
05 翡翠劇場「家變」
8.00 陸小鳳
9.00 歡樂今宵
10.30 最後新聞報導
45 「密諜花」片集
11.45 世界名劇集
12.45 國片「古靈精怪女煞星」嘉玲、迪力主演（黑白）
2.15 英語片
3.45 國片「千面女郎」葛蘭、張揚主演（黑白）

麗的中文台

7.00 早晨新聞節目
8.30 潮片「仙姬送子」（黑白）
2.00 新聞、天氣報導
15 貓大哥
40 家族與小田
3.30 中國殺人王（重播）
4.00 下午茶（婦女節目）
30 新聞簡報及節目介紹
35 專片「青龍鎮雙霸戰」主演（黑白）
6.00 小人國歷險記
30 新聞報告
35 兒童世界「電光再造人」
7.00 野生動物奇觀
30 新神秘島
8.00 三少爺的劍
30 大件事
9.30 瘋狂世界
10.00 新聞天氣及經濟行情
30 觀點與角度
35 新女幹探
11.30 怪奇十三夜
12.20 子夜（重播）

佳藝電視台

6.00 節目預告
05 卡通片
15 倩巴喇
25 佳視新聞及天氣報告
50 觀點與角度
55 義薄雲天
8.01 胡鹿劍俱樂部
30 洋蔥俠影蹤
9.22 即日新聞精華
30 初級日語
10.00 西班牙文
30 秘書實務
11.00 商業會計與管理
30 白髮魔女傳

港九影院聯合廣告

娛樂·寶聲·明月·利舞台·倫敦·都會
今天五場獻映 洲立公司特選七彩又一新貢獻 隔世奇緣 Quest for Love 前世未了情，今生續前緣！

最冶艷好戲！即日仍映五場 銀幕上大胆暴露 在床上出賣肉體 為金錢為享受 田口久美 東京女浪蝶續集 後晚再午夜場 多情劍客無情劍 狄龍主演 楚原導演

翡翠·荷李活·亞洲·蘭宮
最賣座電影！今天全五場 翡翠荷李活加映午夜場 真人真事 真材實料 真相揭露 包你正話 包你話棧 應召名冊 程剛 導演 後晚再午夜場 多情劍客無情劍 狄龍主演 楚原導演

明珠·華文·金冠·新聲·東方·國都 H713619
後會無期！最後 今天五場 明天獻映：火燒三百里 未睇觀眾走！過來番！睇觀可睇！雞咪過番！確係好戲 應召名冊 程剛 導演 明珠午夜場 蛇殺手

今天獻映 「老虎將軍」主角 畢史賓沙 「七金剛」主角 菲臘李梁 主演 老虎將軍烏龍兵 金冠廉價早場：鐵觀音

今天五場首映 七彩功夫俠義巨片 黃飛鴻四大弟子 粵語對白 後晚午夜場 出術 狄波拉·夏雨

海運·百樂 / 紐約·凱聲 3 816656 5 768721 / 龍華·恆星·福星·油麻地 / 新都·快樂·樂聲 / 京都·麗聲 / 金門
第二週映 上海灘十三太保
今天盛大五場！小鬼頭與大教頭 THE BAD NEWS Bears
今天聯映 黃飛鴻四大弟子 後晚午夜場 出術 血海螳螂仇 覓橋英烈傳
今天五場 榮獲本屆六項金馬獎！ 覓橋英烈傳 三院後晚午夜場：心思思
今天五場獻映 中映公司 覓橋英烈傳 李菁·梁修身 主演
今天五場 覓橋英烈傳 李菁·梁修身 主演

新華 / 國華·總統
今天五場獻映（嘉禾加開午夜場） 血海慘殺 最可怕色慾關頭！
即日盛大獻映 鐵剛胭虎 智勇雙全 大顯身手
今天五場盛大獻映 黃飛鴻四大弟子 英華今早場：龍膽
最後今明兩天 上海灘十三太保 後天獻映午夜場：黃飛鴻四大弟子
今天第三週 This Violent World 殘酷大世紀續集 國際明日獻映：無卡裝女郎
今天最後 殘酷大世紀續集 明天獻映 無卡裝女郎

新潮奇俠傳奇

昨夜英雄

馮嘉著　培新圖

「你用不着擔心他對你的看法，」杜奮說，「我都不擔心。我是問他那邊的情況如何，文戀正在與那個鄭雨漢打交道，我得注意在那邊的發展，因爲那邊的事情形與這邊的事情一定是有着相當密切的關連的。」

「鄭雨漢有甚麼情報可以提供的嗎？」史隆生問。

「他告訴文戀說是有人急着要殺死史隆生，」杜奮說，「而且價錢在兩小時之前提高了一倍！」

「這即是說他們急上加急了？」史隆生說道。

「看來差不多是這樣？」杜奮說。

「那麼——關於和雁呢」史隆生問。

「和雁在家裡很平安，」杜奮說，「至於她的男朋友趙士清，則是有多一點的情報。譬如，文戀就從鄭雨漢那裡探到，在你史隆生失踪之前，你曾經喝醉了酒，闖進他的夜總會裡打了他兩拳，然後走了。據傳說，他可能事後再追上你，把你殺掉了，或者他跟你談判過，你放棄和雁，飄然而去，不再出現了。」

「文戀——文戀向鄭雨漢問過這個？」史隆生詫異地說。

「爲甚麼不行呢？」杜奮說，「鄭雨漢是趙士清的對頭，而文戀說她是來調查史隆生的下落的。鄭雨漢也知道有人要急於殺死史隆生，而趙士清是最後見過史隆生的人，把責任推在趙士清身上是最好了。讓那些要殺史隆生的人去麻煩一下趙士清。鄭雨漢還以爲文戀是代表那些要殺史隆生的人的。她這個人很懂得做戲。」

「有人去麻煩趙士清嗎？」史隆生問。

「這不知道：」杜奮說，「不過趙士清也忽然失踪了，他似乎是要去赴一個神秘的約會之類。」

「那麼趙士清跟和雁——」史隆生說。

「他們本來是餘情未斷的，」杜奮說，「不過趙士清潦倒，和雁無法跟他。後來趙士清忽然發跡起來，而且又是在同一座城市，於是他們就舊情復燃起來了。」

「和雁，」史隆生苦惱地說，「她從來沒有愛過我？」

「我猜到了現在，這個問題也不值得研究了，」杜奮說，「總之照我的猜想就是，你失踪之前，你喝了很多酒，你決定要查出那個男人是誰，你查出來了，這個男人就是趙士清，你找上門去打了他兩拳，也許他在你走了之後才追上來把你揍了一頓！」

「然後呢？」史隆生說，「爲什麼把我放在阿國的門口？是他把我放在阿國的門口的嗎？」

「這個要見到他的時候才問他了，」杜奮說，「或者見到他們的時候，有一種奇怪的感覺，覺得趙士清會是到了此地來的，別問爲什麼。」

「那麼，」史隆生說，「我們現在該怎辦呢？打那個電話？」

「是的，」杜奮說道，「打那個電話吧，擺牌的時間已經到了！你走吧，電話就在那邊。」

「我們——就在這裡等他們？」史隆生又問。

「是的，」杜奮說，「這裡也是一個不錯的地方，是一個理想的戰場。」

「好吧。」史隆生說着，深深地吸了一口氣。

這一次，輪到史隆生下車去打那個電話了。

× × ×

（九三）

鼠膽英雄美人

高峯

「師弟，咱們人單勢孤，如若正面反抗家長，祇怕十分不易。」

首先發言的是大師兄廖元英，此人老成持重，沒有把握的事決不敢作。

夏侯鶯鶯冷哼一聲道：「照你這麼說爹娘及大姑的仇就不必報了。」

廖元英道：「別誤會，鶯鶯，我不是這個意思。」

夏侯鶯鶯道：「不管你是甚麼意思，爲了爹娘之仇，爲了夏侯世家，縱然上刀山咱們也義無反顧。」

夏侯天驕見鶯鶯說得太重，恐怕廖元英面上掛不住，急咳了一聲道：「大師兄是要咱們慎重應付，大妹不要錯會了他的意思，的確，敵人的勢力確實太過龐大，咱們今後將是荊棘載道的處境，如何對付此一强敵，在原則上咱們應當必須有一個正確的決定。」

蘇采蓮道：「大哥，小妹有一點拙見，想提供大家參攷。」

夏侯天驕說道：「好，請說。」

蘇采蓮道：「在原則上咱們必須壯大自己，削弱敵人，否則恐咱們違抗人力，實在難與魔道相抗。」

夏侯天驕道：「如何才能壯大自己？」

蘇采蓮道：「連絡同道，化敵爲友。」

夏侯天驕道：「好辦法，武當近在咫尺，咱們就先從武當着手。」

丁兆白道：「大哥，連絡武當之事，還得從長計議，因爲松陽道長是傷在小弟手下，他雖是故意鬆死，但咱們必須先求諒解，再求合作。」

夏侯天驕道：「丁兄弟說的是，我想解鈴還是繫鈴人，最好請你辛苦一趟。」

丁兆白道：「可以，不過小弟想先去一趟大洪山，哦，我義母曾派兩人居住本莊，他們的人呢？」

廖元英道：「當江湖上傳出疤頭閻名遍出閻王之時他們就回去了，以後並未再來。」

丁兆白道：「我義母二婢八僕，都有一身絕頂的武功，百騎大陣，更是威力驚人，如果能夠請得義母相助，就不必怕那甚麼家長了。」

夏侯天驕道：「那麼丁兄弟就辛苦一趟吧。」

蘇采蓮道：「我跟你去。」

丁兆白道：「好，咱們就走吧。」

他們渡漢水南下，第一天住在宜城，第二天趕到長壽店，第三天就到了大洪山。

丁兆白舊地重遊，很快就找到谷口，及目光向谷口一瞧，他的臉色竟然爲之一變。

（一〇七）

坊間怪譚

六、軀

尾聲

葉浩德將他的手下抓來，逐個查問，終於，他就知道，張家樹伏屍井塲的事，正是兒子親手殺的，顯然，附在葉宵楓身上的鬼魂，就是張家樹。

他們至此才恍然大悟，怪不得葉宵楓的性格，與以前迥異，原來發脾氣、任性的，就是葉宵楓自己，但對詩詩溫柔體貼時，那個卻是張家樹。

當道士將葉宵楓的狀況說了出來之後，那一夜，詩詩卻投井死了。

更重要的，還是她腹中的孩子，她知道，經過茅山道士一說，葉家絕對不會再承認這個小孩的身份。

而葉宵楓亦自取其咎，從此他就沒有清醒過來，可憐葉家的人，就守着這個瘋子過一生。

這個悲劇，轟動了當年的省城，若不是葉宵楓的卑鄙及妒忌，怎可能害了無辜的三條性命？

—完—

（一〇八）

香港生意經

郭羅蓮一聽，是胡嘉琪打過來的，他要她到經理室去一次，郭羅蓮應起，放下電話對茜茜說：「倘然甘先生打電話來，請他十分鐘後再打來——」她是匆匆的到胡嘉琪的總經理室去，樣子是十分不高興。

胡嘉琪一見郭羅蓮，揮手教蘭妮退出去，然後說：「我聽了你說，已經接受了大衞的辭職，同時亦教會計處結多二個月薪水給他，平時吊兒朗當，我知他不會有什麼錢積下來的，你可告訴他，有什麼困難可以找我，我們究竟是同學，同時我亦教他由明天起，可以不必返工，理好他私人東西，隨時走亦可以。」

「就是告訴我這些？」郭羅蓮說：「沒有別的？我有電話要等，那末我走了，我會暗示給大衞的。」

「還有我想請你吃晚飯，可以詳細談談，」胡嘉琪笑着說：「你眞他媽的，一點不記住我了。」

「你有人記住，還要我記住作什麼？」郭羅蓮說：「今晚都沒有空，過兩三天不要你請，我請你吃飯，我是亦有話同你說，大後天，你別約掉，」說完一揚手就走。

趕回自己寫字間，茜茜搖搖頭，那是還沒有打來過，郭羅蓮看看錶，是十一點十五分，剛正擔心，電話鈴響，她一聽，臉上就綻開笑容，那是彼得聲音，他笑說：「我們再在大會堂三樓飲茶，十二點三刻我先在那邊等你，等一會見，親愛的：我是一個人。」

「爲什麼現在不告訴我一點，當然你是勝利者了，」郭羅蓮笑說：「要等會再告訴我？」

「我借打電話，後面還有人要打，」彼得笑說：「而且亦不是三言兩語，三分鐘到了，等會再見。」

郭羅蓮祇好放下電話，因爲彼得已是掛斷了，郭羅蓮忽然感到一陣輕鬆，她知糟了，對彼得的事這樣關心，將來是會感到煩惱的，在目前情形下，她不該如此。

在心底裡，郭羅蓮是亦有一種希望，能使彼得對她垂青，娶她做太太，她知像這樣一個男人，她是配不上他的，她亦明白，爲了貪財，銀行的存款想不斷的加上去，她已是做了高級應召了。

她是有點自慚形穢，萬一自己行爲若給彼得知道，他們之間的友誼亦就完了，在貝勝口中，很可能是給彼得知道一點，她是在替貝勝介紹朋友，而從中取利，還不知她亦在出賣自己的，郭羅蓮這樣陷在迷茫之中。

李大衞來邀郭羅蓮一起吃飯，她說有約了，明天再見面商談，因爲早與彼得約好了，李大衞私人東西早已逐步拿走，現在祇有一個牛皮紙袋東西，下午他是不返工了。

（一四〇）

秦淮月

南宮搏

那像於傳奇的故事，牢獄中的囚犯，忽然一變而爲金鑾殿上的皇帝。

孔灰孫清早也到朝堂，他以爲自己是極少數投機者之一，可是，他一進入西華門，到了武英殿前，就呆住了。因爲，他第一眼，就看到了馬士英的死黨，當時奉訊僞太子最激烈的大學士王鐸。

「大學士，你老人家——」孔灰孫張口結舌，說不出話來。

「灰孫！」王鐸的聲音嘶啞，沉沉地說：「人們擁立太子登基，就要上朝了，我——死裡逃生，唉——當初隔指太子是僞冒，實在爲馬相所主，與我不相干的啊，馬相逃走了，我差一點不免，幸而太子聖懷明白，不究既往，仍令我當大學士……」

「啊——」孔灰孫憤直不敢相信這是真的，給爲隔了一些時，他再問：「大學士的面孔……」

「他們將我打壞了，我的鬍鬚也被他們扯掉了，」王鐸痛苦地一笑，浮腫的口面，樣子很不好看。

孔灰孫看左右，有十七八名朝官在，那些人，他多數不認識，在宏光朝，這些都是閒曹，並無實職的官員。

孔灰孫想：這些人都是和我一樣來投機的。

恰當此時，吏部尚書張捷來到了武英殿——這是王鐸之外，唯一的大員。

孔灰孫上前行禮，張捷眨了一下眼，冷峻地說：

「你來此地作甚麼？想死啊？」

孔灰孫一凜，連忙弓身再行禮——

被推了出來

「卑職風聞皇太子登基，前來朝賀！」

「哼！」張捷雙目一瞪：「你不跟阮大鋮去？是阮鬍子命你到此地臥底嗎？」

「大人，卑職不是的！」孔灰孫膽戰心驚了。

「來人！」張捷一聲大喝：「將這斷逑起來啊！」

有四五名侍從與兩名太監同時上前來！孔灰孫一看形勢不妙，急中生智，挺起胸膛，大聲喝道：

「誰敢動手！本爺要他立刻就死，趙大學士命本爺來此地的！」他在緊急中把趙之龍提了出來——那是偶然想到而借名嚇人的，因爲，他在到武英殿的路上，得了一些消息，就是趙之龍出而向滿清請降，同時，趙之龍也已經召勇衛營入城拱衛——他是在兵部的，明白京城已無兵留駐。

（一〇八）

碧海黃沙

黃思聰

「海浪不會冲到房子裡去嗎？」

「大波說不會有問題，他們用水泥築了一道防浪堤，以後還可以再建一兩層。」

「防浪堤對小海浪有用，對大海浪就沒有大用了。不過常風季到來的時候，他們可以回到家裡來。」

「大波哥從廣州買了一架收音機回來，我們聽到天文台的報告，說是幾天之內有大風。」

「哦，那末就該去接他們回來。」

「說是風會在兩三天之後到來，大波哥說不用怕。」

「這一次你又賺到錢了吧？」

「我算過了，還清欠下的債務，可以有兩百塊錢多下來。」

「我早就對你說過，這點債不用一兩個月就還清了。」

「大興這次網到一個大海蚌，那裡面有一粒大珠呢！」

「眞的嗎？」

「當然是眞的，大波哥替他拿去估價，要值五十塊錢呢。」

「太好了，很可能那地方還有更多的海蚌，祇要水不太深，可以潛水去捉。」

「大興就有這個想法。」

「你們先回家休息吧，我等大波哥回來，」我說。

「老師，我們買了許多吃的東西，晚上一定要來吃飯呀！」乃良說。

「我一定來。」

不久，大波的船靠岸了。他張開手，笑着大聲對我說：「先生，我們新找到的地方，原來就是海龍王的龍宮所在地。」

「何以這樣說？」

「那下面不但魚多，還有別的寶藏，祇是我們不能下去看罷了。」

「我聽說大興網到一粒大珠。」

「這是眞的，我相信那地方還有更多的大海蚌，」他說：「我們會網到珊瑚，鮑魚，海參和蠔。」

「數量多嗎？」

「如果能有人下海去看一看，相信一定很多。」

「水深超過四十呎，就沒法下去。」

「先生，我打聽過了，祇要有眼罩，有電筒，放人到三丈多深的地方也不成問題，這次去我定得試試。」

「但不可太冒險，要知道氣泡進了肺部就會有生命危險。」

（二四七）

生命

星星小語

生命則待甚麼？

一位讀者給我來信，說是爲了等待暮色中最後的一朵孤雲！

這一位讀者還在信上問我：

「會不會接受一個陌生人的祝福？」

怎會不接受？

點頭，欣喜都來不及了！

社會是這麼冷漠，想找一個了解自己，可以共話的人，實在並不容易。

謝謝你的祝福，謝謝，衷心的！

狼人

「不，不，不，」陳淮南慌不迭地搖手，他是有苦說不出，那是他把嘅百元鈔票也不够付這筆帳的，那還了得？

好在吉蒂倒沒有勉强他，抑向着他的口袋望了一下。

陳淮南不敢還望她，因爲望一下無上裝女子的裸體，代價也不輕，而吉蒂望向他口袋的時候，使他想起他口袋中的那隻打火機。

他忙把自己口袋裡的那隻黑色打火機摸了出來：「小萍有一隻打火機忘記在這裡。」

他好像是在聲明自己所以來這兒的原因。而吉蒂也在觀察他；看他的興趣究竟在什麼地方。

「我……」他把那隻打火機放在她的面前：「我想麻煩你交返佢！」

「哼！」吉蒂冷冷地回答道：「睇唔出你都幾好人的，眞好人由！」

他不管她怎麼說，祇想自己了結一件事情，快點走，想强制自己擺脫這件事，這一段感情，「麻煩你。」

誰知那個吉蒂，並沒有來接他的打火機，反而像看穿他的心事地，反問他一句：「你想不想再見她？」

「見……誰？」他是明知故問。

「當然是小萍。」

「如……如果……」他囁嚅起來。

「如果什麼？」那個無上裝女侍，搖幌着她的大胸房：「如果你再請我喝一杯酒的話——」

她眞是像算準了的，知道他口袋裡的錢，足夠再付她那份杯四十四元的酒錢。

他索性裝作十分大方地一擺手，「好，祇是一杯……」而忽然又壓低聲音：「不過，我祇有這杯酒的錢了。」

吉蒂的臉孔好像並無反應，照舊地斟着她的「可樂加冰」，可是當她在寫單的時候，却還帶着教訓的口吻向他道：「如果沒有錢，就不應該到這種地方來。」

「我，」他把那隻打火機收了回來。

「來到這種地方，就是準備花錢好了。」

陳淮南心中在暗忖，花錢與還沒有什麼關係，祇是她把他如「龜大頭」般看待，心中有些不服。

他剛把錢數給她的時候，她一邊在毫不客氣收錢，一邊却帶着冷淡的口氣道：「後天晚上你到這兒來，你就會看見小萍了。」

「小萍會在這兒？」

「我會叫她在這兒等你的，」吉蒂充滿信心，「你不要問她來這兒爲什麼？」

（六三）

山川人物

清代詩家錢謙益

滿清一代的學術，因以考證爲他們的特色，但辭章文學，也不是毫無可觀，散文以桐城派爲盛，駢文以汪中、龔自珍等爲工，此外詞曲小說都有作者，詩家也很多，但無創意，祇有尊唐宗宋兩大流派，那倒是事實。

當然，滿清三百年來，能做詩的人，可以說不計其數，現在祇是說一個特別有名的來代表，那就是錢謙益。

錢謙益，字受之，別號牧齋，江蘇常熟人，明朝萬曆中的進士，授編修，博學工詞章，名隸東林黨。天啓年中，被御史陳以瑞彈劾罷免，崇禎元年復官，不數月即升到禮部侍郎。

錢氏爲了謀阻溫體仁入閣，體仁心有不甘，乃追論他典試浙江賣關節事；又嗾常熟人張漢儒，攻訐他貪肆不法，謙益迫於求救於太監曹化淳，逐斃漢儒，體仁引疾去，謙益也被削籍歸家。

流賊李闖陷京師，清兵入關，南京議立君，謙益推戴潞王，迫福王立，他怕得罪，上書稱頌馬士英之功，因此士英引荐他爲禮部尚書。

清順治三年，豫親王多鐸手定江南，錢謙益迎降，被命以禮部侍郎秘書院事。不久乞歸休。自此即以濬遠自娛，並娶吳江名妓柳如是爲妾，二人倡好彌篤，越十年而卒，死時年已八十二。

錢氏爲文博贍，諳悉朝典，時尤擅勝。明季王（世貞）、李（攀龍），號稱復古，文體月下，謙益起而力振之。詩文有牧齋集、初學集、有學集。乾隆三十四年，因他的時文，語涉誹謗，詔燬其板，然傳本至今不絕，下錄其詩二首：「冬青樹老六陵秋，痛哭遺民撫白頭，南渡衣冠非故國，西湖烟水是清流。早時朔漠翎彈怨，今日居庸宇喚休。苦恨嬉春楊鐵史，故宮詩句詠紅兜。」（西湖雜感二十首之一）「忠驅義感國恩除，板蕩凄將赤手遮，星散諸侯屯渤海，颼迴子弟走長沙。神看玉璽歸新代，天任銅人別故家。遙寡自憐長塌翼，垂楊古道數昏鴉。」（病榻消寒雜詠四十六首之一）

他屈身異族，內心矛盾，詩多故國之思，語意沉鬱哀怨。時風宗宋，反對近體必盛唐之說。他的時固可稱爲明末清初的大家，但他的人品氣節，却不值一談。（白面書生）

大地春

石人

突然之間，祇聽「砰」的一聲，把沈大衛也老大嚇了一跳。

原來是祖把一個茶壺摔到了地下。

「我眞恨！」

祖雙手叉着腰，斜靠在鐘乳石傍。

「祖，你是說……」

「我恨我自己，爲甚麼當時不好好的對待貝西，使她快樂一點。」

「愛情這件事，實在很難說，但我以爲對她已經是非常之好。」

「要不是我因爲有事離開大嶺，也許貝茜可以獲得更多的快樂。」

「你是說，你因爲犯法才離開她？」

「就是這樣，才使到她非常沮喪，否則，相信她也不會變得這樣放縱，也可能不會落上這種病，想來我實在應該負上很大的責任。」

沈大衛沒有回答，因爲事實上直到今天爲止，血癌是否因爲心情關係而形成，醫學上也沒有解答，他實在不能表示些甚麼意見。

「大衛，你是不是覺得貝茜有點可惜？唔，我是說，是不是有些甚麼辦法可以挽救她的生命，任何代價，我都願意付出。」

「看將來的情形再說罷，很抱歉，光是這樣，我實在說不出一些答案來。」

「唔唔！」祖點了點頭。忽然長嘆了一口氣，望着沈大衛苦笑了一下，「其實，在知道她得了這病之後，我就一直在想着錢，錢，滿心以爲祇要有錢，就可以救回她的生命，但現在看起來，光是有錢，似乎也對生命起不了作用，唉！」

「也不必這樣悲觀，醫學上常常也有些無法解釋的奇跡，因爲事實上癌病也有過忽然消失的醫案，希望貝茜能夠出現這奇跡。」

「但願如此！」祖激動地雙手握着沈大衛的胳膊：「大衛，你這個人眞好。」

「我們祇是談得來。」

「大衛，你放心，祇要你決定和我們在一起，你的家人，我會負責將他們迎接過來，而且一定儘快辦好，我在那邊還有些人，可以辦點事。」

「謝謝你，」沈大衛感懇地望着他：「不過，我也希望你能夠儘早走上正路。」

（一七五）

嚴宮
最後今天
都市暴力　觀鬥刺激　巨片
計謀大劫案
五位新進青年巨星主演
明天獻映　淫婦鬥色狼

如蒙惠刊本報（日晚）報廣告
請電H
二二七九三〇七或
二三五四九五洽

殘酷大世紀續集
THIS VIOLENT WORLD
第三週　口碑載道　逢人讚好
內容豐富　搜集各地殘酷事物插入鏡頭
華盛頓　總統　國華　國賓（北角）
大爆滿　氣勢如虹　新鮮刺激　預售三天　兒童不宜

楚原·狄龍·創新派武俠片里程碑！
午夜場再度
導演　楚原
一把無情劍斬不斷縷縷情絲！
一個多情劍客殺盡無數仇敵！
多情劍客無情劍
出場序　狄龍　井莉　爾冬陞　余安安　王沙　岳華　谷峯　領銜主演
文華　明珠　翡翠　娛樂　荷李活　亞洲　明月　寶聲　蘭宮　元朗　國賓
上週末　壓倒一切
後晚十一點半添食
刀槍不入金絲甲　冰條權作奪命針　武器新　招式新
樊梅生　文飛　徐少強　井淼　楊志卿　鮑冠忠　包森

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個，小字三十四個

每天二元（日晚報聯刊，每天四元，不折不扣，以四段爲限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

（一）中區辦事處利源東街八號地下 電話：二式五四九五、二式壹式三八

（二）灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：二七三九零七、二八零七零八

（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記報務處

（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記報務處

（五）油麻地上海街三壹九號

（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）

（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）

（八）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）

（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）

（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）

（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號C）

（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）

（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）

（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）

（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司

（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

（十七）柴灣新區第廿六座十七號中東藥行

租售

葵涌樓售 葵涌道10號德昌樓十二樓N座 三房一廳 有花園 共七百呎 電0427100三洽

二樓平售 荃灣河背街48號川龍街側合商業住宅 新裝修冷氣800呎 電0424434洽

吉樓平售 上海街366四樓400呎及新填地街204六樓700呎 如酒樓 電K857875

出國洋樓 桂林街 630呎 裝修靚 廚房均 傢私冷氣機 售14萬 電K708893詳

油塘灣新 廠全六座 萬五呎或分售 九龍 電27958

元朗安樂路 利景樓二樓1100呎四房 全新裝修平售14萬 元朗鋪 每月租 出售

港九及新界 區住宅樓宇舖位鄉村別墅地皮 代客洽 和興記地產 七六〇五六三

近元朗廠房 青山公路元朗段 廠房出租 電 元朗大旺記

港九及新界 區住宅樓宇舖位鄉村別墅地皮 代客洽 和興記地產 七六〇五六三

旺舖租售 佐敦道 地下舖 電話 美加旅遊

招租

（香港）任宅出租 北角 電話K〇三式五四二

（九龍）洋樓招租 近聯合道 電K37433

元朗舖租 電027614

九龍勝利道 四佰呎 後座 上址洽

出讓

木屋出讓 交通便利 面積 電話 九四七

菜館急讓 香港 新裝修 電話 八六七

洋雜檔頂 新裝修 一切生財工具 電話⑤七三四四〇 盧姑娘

聘請

屯門舖售 屯門大興花園 電K28718黃洽

農場出讓 兩塊猪地 電3-301779

男女職員 女文員 男工 電⑫式一八

聘女舍監 九龍天主教幼稚園 招聘女舍監 有經驗者 請函本港郵箱

高級男文員 中英文 函香港郵箱

徵教務員 中學 函九龍郵箱

招考演員 本公司為拍攝新片 招考男女演員 報名請寄相片 九龍 郵箱

誠聘書記 新界某公司誠聘書記 有經驗 請函

元朗學徒 及文員 電02-817743 陳太

柯式印刷 練習生 招請柯式印刷練習生 19歲以下 電話

請看更 九龍 請看更 電話 六七三式九

招聘童裝 車位 女工 電話 A8協興

待聘

浸會補習 科目 中小學 電K〇四三六〇八 黃洽

廉補小學 生補習 電⑤七四二四七八 盧洽

遺失

徵中年婦 中男 生活安定 徵45至55 電話

寂寞女友 照 電W7

幸福婚姻 公司服務 電K639986

良友婚姻 服務 電K942313

專買酸枝 古董傢俬 電話 K八〇〇〇二七四八

收買酸枝 高價收買酸枝 古董 電話

徵求

稅帳 報稅 專理 電K34066 K317207

專門報稅做數 申請CO 電K

集中英法德 翻譯 主要 文商 以利工商 洗衣街91號 電K958058

遺失聲明 大遺生失 銀行 1623號 特此聲明作廢 張英

遺失聲明 遺失 東亞銀行 存摺 特此聲明作廢 簡永賢

遺失日記 十月三日在 灣仔 酒樓遺失 日記 送還 酬金二十元

遺失聲明 外 遺失 銀行 7729號 特此聲明作廢 張展

遺失聲明 遺失 外 0757 作廢 付蓮

遺失聲明 遺失九龍汽車 有限公司 收據 特此聲明 姓名：馮志明

啟事

催收舖租 錦田天生堂藥材 鄭志滿

元朗同益置業有限公司啟事

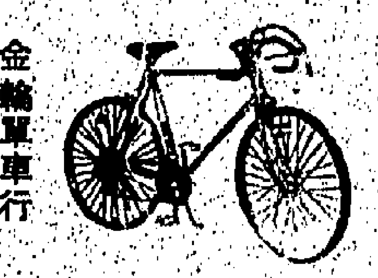
利羣服務 公司 利羣 互助組公告 本公司 九七七年 第二組 八名 九九九月月月

鵬洲街坊福利會長壽組公告 本會一九七七年九月份 第一組三名

鵬洲街坊福利會長壽組公告 本會一九七七年八月份

商業

最新款十波賽車 原價四百七折買一送一



金輪單車行 電K932431 K932176

美加 $1750 台北$600 菲島$860 東京1290 歐洲1750 澳洲4200 ⑤254733

技工裝修 電K373798

瑞香園 貨倉有限公司 電H448872 K928457

維新裝飾 電③9286917 夜7890823

電子計算機

人造皮大 電話

追債 代理追收 電⑤七五五〇四九

追債 追收空頭支票 電話H二七一九

平價機票 美加珍寶747平 美加台特快簽証 專寄行外李埠 成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈506 電5-440550 448271

台灣合法百貨 批發 轉往 可帶免稅納稅合法百貨用品 特快證120 機票600 得其利旅行社 旺角彌敦道607號新興大廈1817室 信用第一 電話K851245 K849562 K859555

英國護照 特快入台證130 快證230 遠東機構 香港中環萬宜大廈三樓211室 ⑤220181 ⑤220182 ⑤266107-8 旺角彌敦道677恒生銀行大廈1304室 ③950383

冷氣 安裝 專上門入 修理 雪種 清洗 冷氣機 換膠邊 噴油 K708854

東聯搬屋公司 搬廠 搬寫字樓 九龍 939172 938620 香港 726402 731298 新界 235062 775936

提防假冒 中聯 北角 5-627922 5-628973 九龍 3-632345 3-333532 1958年創業

立勝 專門搬屋 九 885280 848810 香 773544 772755 北 703300 角 703332

運龍 專門搬屋 九龍 969033 969617 950351 958805

立昌搬屋公司 港新 3-922712 3-922728 九界 5-624161 大歡 小延

搬運

25元修電視 彩色黑白 遠近即到 K-239445 麗聲行

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

純金塑造金字 最新科技 鑲嵌招牌 永不變色 K046217

專教玩牌 各種牌術出神入化 從心所欲 速成50元 歡迎參觀

朱氏授畫

經驗鋼琴 各級 教授 電

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電報．晶體管及技術科 十月六日開課 天后廟道11號偉興大廈 電話：700263．719796

現代英語

黑房技術 九龍

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道425—431號二、三樓全座 電話：H611601 1968年教育司署立案 招1977年十月份新生 商業打字 裁剪縫級 室內設計 日文班 國語會話 英文文法 英語會話 英文拼音 商業信札 英文速記 別行實務 高級會計 商業簿記

中華國粹 保健研究所 指壓、氣功、藥物 教授祛百病保青春 增智慧秘傳法 即學即用並除舊疾患可作傳家寶 十月新班 招五名

招生

誠毅搬屋 九 3-865071 3-864053 單人房50元 双人房80元 小家庭120元

洞玄術 秘傳

英人聲帶英婦主理報攤售 英語西報錄音帶 自修

醫藥

葉友芳 婦科

胃 傳祖代五法 阮宗

善補靈藥 強壯堅體．固本培元 奇效可思議 有不

老牌名藥 退避知名 各處藥行均有代售 敬告用戶

老牌竹林氏 胃病專家

朱約翰 外皮

惡疾

梁耀文 哮喘 久咳

葉莉 婦科

仙婦聖藥 女婦 轟動世界四片聖藥空運抵港

老牌中醫 陳銳培

紅雲 白癬 蝕

靜林氏 頭暈 元氣虛弱

吳景雲 喉 專科中醫

喉科全病

聖藥 通力

江燕 婦科

黃華湛 痔

痛

中國 李玉芳婦科醫師

耳鳴 耳嚎丸

樂的醫

工商日報分類廣告 除客戶刊有地址或電話號碼，係直接聯絡，無須經由本報廣告信箱，或已來本報取去信件之客戶外，倘有下列信箱存有信件，請將收據到取。 W 4 1 W96 100

捐血救人 請到夏慤道香港紅十字會總部二十五人以上參加可派流動隊前往辦理 電話：二八〇二一壹

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。 工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（郵票請勿寄）請將下列分類小廣告由 月 日起刊登日報 天 晚報聯刊 天

此致 工商日報 刊戶： 住址： 電話： 啓 一九 年 月 日

請注意：每天二元，不折不扣，以四段為限 日晚報聯刊，每天共收四元 醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元

應召名冊

翡翠 娛樂 荷李活 亞洲 明月 寶聲 蘭宮 元朗

爆得過癮得！拍得逼真得！

今天五場 翡翠 荷李活 加午夜場

講得出做得到有咁大怕你也

問得嘢答一句問唔嘢省番你電影圈大件事

賣座我最威！影評我最好！

導演 程剛

今天五場獻映 老幼咸宜 超級巨片 請即定座 預售三天

紐約凱聲

新藝城發行派拉蒙最新出品 奧斯卡金像獎兩大紅星首次合作

和路達麥陶 泰坦奧妮露

美國本年度選出十大影星：泰坦奧妮露 是唯一入選的女星 她在本片有精湛演技

小鬼頭與大教頭 "THE BAD NEWS Bears"

小鬼頭大智多謀 擺兵陣出奇招！發揮球技驚人！

娛樂性豐富

盡市民天職 捐香港公益 請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

台灣物產價廉物美 台灣民生物產有限公司 尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

從化石的發現顯示會有石油
香港海底是否有石油

世界能源危機雖暫告過去，但產油國對石油售價幾乎每年仍在調整。本港消耗的石油，向來均仰賴外地輸入，本港居民對石油的消費數字也頗可觀。

香港海底有沒有石油蘊藏？這是一個向來很少人提出討論的問題，其實，除此至全球人士均不斷在說產油國動向的年代裏，對本港有沒有石油蘊藏，確實值得有關方面正視。記得距今多年前，當時在香港大學地質學系任高級講師的彭瑞琪博士，曾表示以地理環境來說，香港海域的海床下，即南中國海一帶的海底，應該蘊藏有豐富的石油，但由於當局沒有在這方面做過工夫，因此對彭博士的推論，至今仍未獲得證實。

要判斷何處有石油蘊藏，從事地質學研究是最基本的方法，例如，有很多礦產是由某些古代生物變化而成，例如煤和石油便是。地質學家認為凡是出產魚化石或古代珊瑚礁的地方，都容易發現石油，有些魚化石並且直接保存在出產石油的石頭——油母頁岩石裏面。

就地質來說，本港大部份地區是屬於火成岩，但亦有小部份地方是屬於水成岩和變質岩。本港歷史曾經記載過發現化石的事跡，其中也曾在坪洲島發現過一塊甲蟲類的化石，據考古學家稱，此化石乃是在中生代侏羅紀的岩層裡發現（地質學家將地質形成的日期分為不同的代和紀，目前是屬於新生代第四紀），由此類推，在坪洲島發現的化石，應該已是一億五千萬年以前的遺物。過去多年間，又有珊瑚礁的化石在港島淺水灣被發現，並有石蜆化石在離島大嶼山昂平的水成岩層被發現，還有一塊魚化石，亦在離島大嶼山中部的大東山被尋獲。此外，距今大約十三年前，在九龍何文田的山地中，亦曾發現過一塊海產動物和海產植物的化石。雖然以上的發現仍未能証明本港地區有石油存在，但卻顯示出了有石油蘊藏的可能性甚大。

大多數地質學家均認為，離本港海岸數哩的深海區域，有石油蘊藏的可能性極大。近年間，位於本港周圍的地區，如馬來亞、日本、台灣、菲律賓以至印尼，都分別有天然煤氣和原油出產，至少已亦在鑽探之中。

本港自開埠以來，至今仍未有過大規模全面性的地質調查，從開發資源的觀點來說，本港實應從事一次全面的地質調查，以探討本港海底究竟有無石油蘊藏，從而決定本港能否成為一個石油生產地區。（白求）

畫裏真真
◎陳德華◎

係元首出巡，還是送別貪官？

娶鄉下妹

一位留學生學成歸來，事業上也有了成就，豈料他結婚時，選的不是門當戶對淑女，而是一位鄉下姑娘。

古代盛行盲婚，男女婚姻全是憑媒妁之言，但當時男女相親，也講求門當戶對。到了近代男女戀愛自由，盲婚早已不存在，不過，老一輩的人倒認為盲婚也有其好處，至少當時的男女，離婚率沒有現在那麼多。

一位大亨有子留學美國，在電機方面頗有成就，他在彼邦做工程師，論收入相當豐厚，他的相貌也算得是一表人才，像這種男人，應該是大多數少女夢寐以求的結婚對象。

工程師的父親，出自名望之家，父親雖然是出商場，但對子女的婚姻極其關心，他發現子女紛紛成家立室，但工程師身為長子，竟然三十過外，仍為寡佬一名，故其子每次回來問安，都覆信催他快些找一個女孩子結婚。

工程師以事忙為由，加以推搪，但其父暗中在太平山下選了一批女孩子照片寄往他，這些女孩子均是名門閨秀，她們都希望移民美國，工程師收到了，全部扔到字紙簍去，老父發覺石沉大海，不禁大為焦急，他又想出一個妙計來。

原來他假裝患了絕症，在世時間無多，寫信給工程師，促他早日結婚，以了卻父親心願，工程師一向很孝順，果然乖乖飛回太平山下，並向父親保証，三個月內結婚，父親大喜，於是着人介紹女孩子給他。

工程師終於結婚了，他在大埔選了一個農家女，她只讀了兩年書，樣子也很平凡，親友奇怪他為何選了這樣一個門戶不登對的女孩子做太太，工程師一直笑而不語，並將太太帶到美國去。

供養丈夫

白韻琴

提起母親選女婿的事，令我想起前些時候，美國流行一種名詞叫PHT，這不是博士的簡稱，而是PUT HUSBAND THROUGH的簡稱，在美國很多年青人，很早就離開家庭出來謀生，因為他們注重獨立的生活和個性，不願倚靠家中太久，在外孤獨的生活下，精神比較早熟，很多夫妻中學後就到社會工作，這種少年夫妻，有時為了計劃美好的將來，就由太太工作，負擔家庭費用，而丈夫就可以回到學校繼續學業，以便學成了事業人才，做個醫生律師或商業管理人材，家中的環境可有所改善，由中下層的家庭晉升一至幾級。不過，這種PHT的女孩子數近已經少得幾乎沒有了，因為經驗告訴她們，這種事是行不通的。

我有一個朋友的姊姊，就曾經這樣，含辛茹苦的做了幾年百貨公司的售貨員，讓丈夫唸大學，然後讀工商管理碩士，後來在大公司找到了一個很高的職位，從那時開始，他就嫌太太土，不能登大雅之堂，去參加什麼宴會，不帶她一起去，反而帶了女秘書去應酬，結果他們日久生情，丈夫要與太太離婚，祇記得自己如今飛黃騰達，忘記了當初怎麼會有今日，這種例子比比皆是，美國的女孩子們，近來也變得聰明現實了，合則在一起，不合就算，要長遠計劃做個供丈夫讀書的太太，沒有人肯做了，這也難怪，說起來，誰願做這些沒有保障的事呢？在美國，人人是為自己的，做太太的即使不擔心也不要讓人家笑他是做吃太太飯的人，而女的又怎能做個供養丈夫的人呢。

政府部門大地震
有無高官要鬆人

信口開河

執筆寫稿，正要信口開河之時，遇到昨晚前往小欖治療中心，今午方遄返之記者，他們三人在新界捱了一晚通宵，而今天晚上再到機場守候，記者生涯不足為外人道。德公坐在寫字樓信口開河一番，寫意得多矣。

德公寫此文時，剛自小欖治療中心出獄之前警司葛柏尚未離港，據聞他的兒子，已由倫敦飛港，並且帶埋保鏢，以便護送乃父返英。他的兒子及保鏢來回倫敦香港之機票，是否由葛柏支銷，則不得而知。不過德公知道英國人最近兩年以來，須遵守工黨政府之「社會合約」，加薪不多。英國之一般工資，比歐洲各國為低，故由葛柏之太子買機票來回飛倫敦及香港，但可能無法負擔者。

港府已獲法院裁定可追討葛柏在香港所獲之「額外酬勞」達四百多萬港元。照德公估計可能不祇此數，因為葛柏若已開一個瑞士銀行之秘密戶口，則無從查矣。

香港之探長，已有多人被稱為億萬探長。探長之職位，與警司相距甚遠，不過警司為排除非行出街「週圍攞」，否則仍要靠低地下面之探長及伙計代收「片」者。葛柏之情形，可能有不同，但自己出馬去收。

想落葛柏並非係廉署拘捕者，當時廉署尚未成立。葛柏當時為港警之反貪污部之主任，親自出馬拘捕，並且親身在警察總部搜葛柏之汽車，發現竟藏有二十多萬之現鈔，因此而揭發此案。

現在由廉署接辦後，多方出術，方才把自香港溜走之葛柏，押返香港受審。此案轟動一時，為香港之大新聞。現但至完結後，事過境遷，廉署亦在此數年內工作頗有成績，雖然有人對廉署之手法有微言批評，不過此為小節，可改進者。廉署在過去數年以來處理之案件，大部份與警方有關，難道其他政府部門無貪污之情事？不過該署已積極進行調查其他各部門之貪污事件，相信在不久之將來，可更有驚人之揭露。此並非信口開河，胡亂說一番，因為德公深信其他部門必有貪污情事，祇不過不易找到證據而已。到底現在有沒有政府高官，正設法安排逃之夭夭？倒是一個有趣的問題。

半島辣地帶
·丹尼·

在逃港三十一名越南難民中，四人突上吐下瀉，全數送院治療及觀察。

道是關係全港健康的大件事，點祇難民咁簡單！

× × ×

年青警員，吞槍自殺，遺書表示「憎恨社會」。但他母親指出他好賭輸錢債台高築無法脫身而死。

有些人是向「社會」無限量取得金錢而身敗名裂的，這也是一個可憎恨的社會麼？

× × ×

來自十八個國家的二百名專家，在美商討利用冰山供應水源缺乏的國家。

假定把一座冰山拖來香港，相信把它鑿碎作冰塊出售，比推銷水猶更賺錢。

情不自禁
年青人的孤寂

是星期六，外面正下着狂風暴雨，回來以後，把濕透的衣服除下，沐了一個熱水浴，再披上睡袍，懶洋洋的臥在沙發上，這刻，我再不願走動，祇是閉上眼睛靜聽着外面的風雨交響曲。

外面仍然懸起八號風球，夜漸漸深，也漸漸冷了，室內一切都被黑暗吞噬了，我感到肚子有點餓，可是，我提不起勁吃眼前茶几上幾個毫無吸引力的麵包，更不用說要跑到外面館子去！

四個月的獨居生活就是這般寧靜的渡過，心情好時，我會插插爬爬格子，心情不好時，索性躺在沙發上，心房雖是砰砰的跳動着，心靈卻是死去的。

日子給予我足夠的時間去反省與頓悟，然而，愛情與事業都像遠山一樣的虛渺，我仍然抓不到甚麼，祇是，我漸漸明白生命中點點滴滴的煩惱都和自己的情緒脫不開。

而我又為甚麼又怨風雨和孤寂呢？孤寂與私生活祇有一線間的距離，甚至是分不開的，老天，這該算是年青人的孤寂或老年人的惆悵？

電話鈴劃破了黑夜的沉默，連拾起聽筒的興趣都提不起來，就這樣屏息着等候鈴聲熄滅，我卻理智得哭了出來！

孫詠思

公關隨筆

如果要我用通俗的話，去解釋公共關係最要緊的是甚麼！我以為最貼切莫如，「公共關係要注意德。」

假如一切祇追求目的，也許目的已達，錢也賺了，但卻破壞了社會聲譽，在以後的日子裡，貽害無窮。

因此，公共關係從嚴格要求，和那些對生活患了近視症的市儈之徒是無緣的，公共關係不能作投機倒把，祇能視之為老千之術而已。

幾個人閒談，提到電影界不久之「比武」，這在事前，我已知道是宣傳綽頭，稍有點法律常識，稍明白香港社會俯形的人，都會知道在香港祇可能有不宜之戰的「黑社會」「開片」，不會有做足宣傳的「比武」發生。偏偏有那麼多人卻去上當，這固然是這齣老千劇的真正導演的「組織能力」高明，其次，某些人太易相信宣傳伎倆也要自負其責。

話說回來，任何採用非正確途徑去達成某種目的者，都是公關工作的大忌！效果越佳，哄動越大，表面看來得其所哉，其實，真正的損失還在於長遠和無形。

香港警民關係如果很好，今天招募警員，大可以每年省下一二百萬廣告費，更不用出盡九牛二虎之力，挖空心思想出「男子漢」的宣傳術語，難怪一位外籍人士說：「請警察和賣香煙廣告的規模差不多。」這話很有幽默感，因為吸香煙容易生癌而致人於死地。

因此，公共關係的創設，始原於外國一些規模龐大的工商機構，原因是，大機構一切考慮都有長遠眼光，絕非炒股票炒黃金，或者一片公司等，祇求朝種樹，晚劏板；立竿則要見影那麼可憐兒，所以說，公共關係要「積德」，祇有務實業的人才不齊行不明之徑，出綽頭，去達其不可告人的目的。

所以說，公共關係是一門何等高尚的工作。

要注意積德

萬象

衡之外有行 小生意有可爲
黃字似有大 電視難發展

王智衡讀者，是一位退休的公職人員，亦有兒女，但總覺得前路茫茫，很想做一些小生意排遣時日，不知是否可行，測一「衡」字。

衡字之外，便是「行」字，是可行之至也。以字中觀之，又有「魚在網中」之象，應有收益，不過魚祇其一，而不能大，是表示所得不多，不過能夠以之作為排遣餘年之道，也就不錯了。

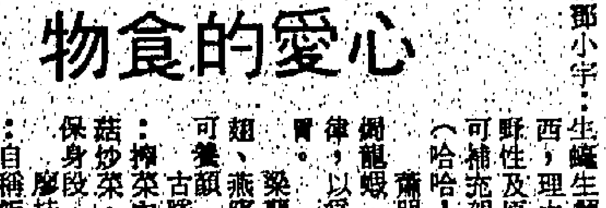
YCC讀者，醉心於電視演出，自問相貌亦在中人以上，又頗有點表演天才，欲想以電視工作為職業，不知是否可如願，測一「黃」字。

這個「黃」字，中間看來，與似一副電視機，其上為「廿一」，其下似「人」，易言之，如果你已滿廿一歲，投身此一行業，應可有立身之機，不過很難紮起，因為下面這個「人」一紮起，進入「電視的框框」中，就變了「困」字，自然有些不妙矣。

趙乘乘讀者，欲知目前的男友是否真心對自己，來函測一「憶」字。

「憶」字有二心，一心正而一心邪，如果說，你以這男友為「知音」，又認為一個人兩條心未為多，自然可與交往，不過男友對你太「真」則未必了。

心愛的食物



所謂「民以食為天」，飲食根本就是一種享受。我很喜歡吃，亦愛知道朋友們喜歡吃甚麼，這樣令我知道該以甚麼菜色招待他們。以下是一個有趣的調查：（排名不分先後）。

霍國娜小姐：全世界最愛吃「陳羽」的蜆介鷄。

[illegible]（新馬師曾）：不加油的鹹魚蒸鮮魚。

會計師盧念祖：清蒸蟹、佛跳牆。

蔡任平：清蒸鮮魚、燒乳鴿。

蔡和平：清蒸鮮魚、白灼蝦。

譚永成：雞及魚。

周梁淑怡：燕窩竹笙、燜三文魚。

霍震霆：牛扒及牛奶，理由是營養多，對身體好。

陳思佳：避風塘的炒蜆、台灣的蒜炒「蚵仔」。

「號外」編輯鄧小宇：生蠔生蟹等生東西，理由是牠們野性及原始，又可補充賀爾蒙。（哈哈！）

蕭明夫人：鮑翅龍蝦、鮮菓沙律，以為可清腸胃。

梁蘭思：鮑翅、燕窩，以為可養顏。

古勝祥夫人：榨菜肉絲、磨菇炒菜，以為可保身段。

廖桂昌夫人：自稱飯格，喜愛白飯，以為「嚼而知其甘味」。

梁黃培芳：任何清蒸海上鮮。

導演何濼：燒乳鴿，以為既肥且嫩。

柴文蔚：自稱「柴枝仔」，吃極不肥，喜大魚大肉。

鄭明明：印尼的「巴噹」（牛肉）及千層蛋糕。

余琦琦：辣食物及汽水。

唐翔千夫人：敘化雞、炸醬麵。

馮鍾聰夫人：魚子醬、毛蟹。

攝影家楊凡：黑椒牛柳、香檳、炒蛋。

龍鳳生夫人：清蒸「琛蚌」，及其他少骨的魚。

皮膚專家劉子樑：紅燒鮑翅、帶子。

陳綺綺夫人：白切雞、蝦醬炒通菜。

孫寶玲女士：雲吞麵、雞燉翅。

趙世曾：清炒蝦仁、蝦子豆腐。

九巴公司的雷覺華：「我喜歡兩個頭的大螺片。以上食物太貴，以經三個月沒吃了，哈哈！」

我：雲吞麵。

啟邦：太太燒的任何菜，尤其是紅燒鮑翅。

血海螳螂

張森：作家導演，以寫小說成名，他的影片一定內容豐富，曲折離奇，香艷無比。

螳螂交配後，雌要將公吃掉。螳螂女被姦後，勢必將淫夫殺掉。最興奮的時刻，也是殺身之時。

兒童不宜

香港 皇后 皇都 金明 大平 帝后 九龍 嘉禾 黃金 帝國 國寶 國際 油麻地 萬年 好景 澳門 南灣

·最啱香港人口味電影·

今天 全綫五場 獻映

勢必爆滿·撲飛趁早

色狼姦淫少女 慘遭殺身之禍 逃仔浸死人· 蓬門眞神秘·

打得燦爛·睇得過癮

石天 山怪 沙鷗 余安琪 司馬華龍 洪玲玲 何禮男

編導 張森 徐二牛

張午郎 賽祝娟 張力

一部出類拔萃動作鉅片!!

徐二牛：武術導演，以武術指導「龍門客棧」、「十二金牌」、「血滴子」成名，從武術指導進身導演，定有一鳴驚人之作

棋

Fame of Chess

狄波拉 夏雨 沈殿霞 李添勝 盧海鵬 劉一帆 蕭妮 黃霑 何守信 繆騫人 劉雅英 簡而清 林嘉莉 夏雨

大家門滾，都爲搵銀 大家門算，無謂不鎖

你有張良計 我用過牆梯 一心劉肥鷄 點知蝕把米

監製編劇 鄧偉雄 導演 馬劍棠

海運 百樂 新華 麗都 國民 寶石 英華 觀塘 國泰 恒星 龍華 華聲

後晚 午夜場 十一點半

百家樂電影企業有限公司出品

刊登本報廣告：請撥電話：二二八零七零八接洽

黃飛鴻四大弟子

虎爪林世榮 棍王 凌雲階 無影腳 鬼腳七 獅王 梁寬 梁阿

麗華 國都 民樂 寶石 英華 觀塘 恒星 國泰 南華 龍華 光華

今天 盛大獻映 新華·新天 後聯映

新華今晚午夜場

上乘功夫俠義巨片

梁小龍 黃元申 白彪 李錦坤

四大弟子 行俠仗義 威震省港 眞人眞事

粵語對白

打得兇猛 有軟有硬

兒童不宜

老虎將軍烏龍兵

東方 新聲 金冠

今天五場 盛大獻映 請速定座

片上中文 特麗七彩 汎亞公司發行 瘋狂大笑 傳奇大戰片

「老虎甩鬚」男主角：畢史沙賓

「七金剛」「大閙藏春閣」男主角：菲臘李萊

兩大紅星領銜主演

長矛陣人仰馬翻 門劍客 兵不大厭許 美女 百戲雜陳

大戰百同三合 大笑百同五合

佈景巧奪天工 出動演員逾萬 古代戰場 攻城戰車 奇形兵器 全部出齊

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三四一七八一二 三四一八〇〇七

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九
台南	永福路一五二巷五〇號
左營	大路八五號
新竹	牛埔路九號
桃園	大園村廟前街二三號
鳳山	中正路二三號之一
台中	三民路二段一二三號
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
冷水	中山路三號
基隆	義一路二六號
基隆	安一路二七八巷一四八號
基隆	南榮路一三三之四號
豐原	南陽路一四六巷二二號
士林	大北路七八號
北投	中央北路一段一二之一號
金門	金沙官嶼村七六號
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三三一號
屏東	自由路三一七號
彰化	長壽街四一號
板橋	自強新村九四之一號
斗六	太平街一〇二號
岡山	勵志路一三三號
中壢	中豐路七九巷一號
台東	福建路二八三號
龍潭	中正號二三三號
集集	民生路一七八號

本報啟事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各地分銷處訂閱：

甲組聯賽今天又踢夜波

港會態佳實力有限 愉園較強贏面極大

【本報訊】港會對愉園甲組足球聯賽，今晚八時在香港會球場踢夜波，下午六時一刻預備組先行交鋒，票價五元。

休戰多天的甲組足球聯賽，今日重燃戰火，但戰鬥十分平淡，強弱分明，該難獲得球迷熱烈捧場。愉園目前在甲組聯賽三戰兩勝一和，共得五分，仍是不敗之師，陣上擁有不少好手，賴汝檑、鍾楚維、陳國雄、黎新祥、邱永成近況都不俗，以這樣的實力對抗升班馬的港會，自可佔到極大的優勢。

不過，愉園遇到弱隊時，常會失水準，況且余國傑及劉榮業狀態欠佳，所以，愉園實力雖然比港會強，可佔到較大的贏面，但要取得勝利，仍須有水準演出。

本屆從乙組升上甲組的港會，一般人給予他們的評價並不高，但在聯賽出戰有外援在陣的流浪時，竟以三比零大捷，頓使人對他們另眼相看，在這一場比賽，港會確表現不俗，右翼托魯夫，門將C屈臣尤為突出。祇是這一仗他們有此傑作，主要固然是上陣各將踢來努力，戰意旺盛得來，但流浪大失水準也有關係，因此，今天對愉園，他們的實力才真正受到考驗。

由于港會要爭取積分穩定他們甲組地位，不論遭遇對手強弱，已每仗必拚，門志將無可疑，特別是在香港會場比賽，由于得地利之助，踢來更見起勁。不過他們的球員大部份腳法欠上乘，埋門工夫更差，與愉園比較，大有距離，所以除非愉園臨場時大失水準，否則港會技不如人，將難有得勝機會。

(港會)
C屈臣
高夫 薛孫馬 M屈臣 邢度
史田邦 城治 邢扶拔
羅信 麥搵 托魯夫

(愉園)
邱永成
吳炳南 李潤華 黎新祥 梁帥榮
賴汝檑 鄭國根 陳國雄
劉榮業 鍾楚維 余國傑

戴拿模嫌包賬少 要求加二千美元

聖誕節來港作四角賽

【本報訊】足總計劃在本年聖誕節期間主辦南斯拉夫戴拿模、瑞典哥頓堡、香港代表隊及聯賽選手隊的四角足球賽，成功希望甚濃，因為瑞典哥頓堡於星期一答允可於十二月十六日至十八日來港踢四角賽後，昨日南斯拉夫戴拿模隊亦來函表示有興趣來港參加角逐。

該會足球經紀米頓昨日由英來信表示：南斯拉夫戴拿模隊原則上可以在聖誕節來港作四角賽，但認為足總所給予的二萬美元包賬兩場，條件稍為低些，因為就算贏得冠軍八千美元，合計起來，亦祇得二萬八千美元，比該隊要求的三萬美元仍少二千美元，故提出兩項條件給足總考慮：㈠兩場包賬數少要二萬二千美元；㈡希望足總給多一兩星期時間與該隊，然後確定來港日期，因為戴拿模目前在新加坡、印尼及波斯灣附近各國接洽賽期中。

戴拿模為南斯拉夫知名勁旅，名氣不下於紅星、夏德、柏迪臣等球隊，現時為南國聯賽前三名位置隊伍，陣中擁有五名國家甲隊球員，四名國家乙隊球員。

足總將於日內函覆戴拿模隊經紀人米頓，將瑞典哥頓堡隊來港日期十二月十六日及十八日告知，以便該隊參考，至於包賬，則有待足總開會後才決定，是否予以增加，但相信接納戴拿模的條件成份較高，因為相差僅二千美元而已。而且兩支歐陸勁旅戴拿模與哥頓堡來港與兩支港隊作四角賽，一定吸引不少球迷捧場的。

林方叩殺得手。全港公開硬地網球錦標賽，昨日男子雙打，林方(左)與徐錦翔(右)以二比零(七比五，六比三)擊敗區大帥及布朗(不在圖內)。圖為林方一次網前叩殺得手。(本報記者戴天華攝)

市政急於增強鋒力 尉英業餘國腳助陣

【本報訊】市政目前在甲組足球聯賽中，三戰皆北，是唯一的三零部隊，該隊為了增強實力，已與一名身高六呎，年齡廿七歲的前英國業餘國腳彼得菲利接洽中，條件亦很接近，如無意外的話，可於來港加盟市政。

彼得菲利曾入選為英國業餘國腳，司職中鋒，曾效力英國修爾斯、基里威等球會，最後效力的球會為丙組錫週三隊，三年前與韓德遜同效力於錫週三。本屆球季，他才轉往挪威踢波，但十分希望來港，在前市政球員威廉士的介紹下，而與市政接洽的。

市政目前已有兩名中鋒，一為李忠寶，但因傷關係，故仍未獲得正選位置，至於另一名西班牙中鋒阿方索，名大於實，演出不過如是，故此市政仍缺乏一名中鋒，為了打破三零部隊不雅之名，急於物色一名射手來港，以增強鋒力。

同時，市政亦準備透過安德遜的未來外父關係，介紹一名南斯拉夫籍中鋒來港，因為安德遜的未來外父是南斯拉人。不過，現時仍未有具體的答覆。

公開高台跳水 今日舉行初賽

【本報訊】香港業餘游泳總會主辦的本年度全港男女子高台跳水比賽，定於今明兩天下午六時四十五分，在維多利亞政府泳池舉行，今日為初賽，明天則為決賽，免費入場，歡迎參觀。兩天比賽項目均為男女子組一公尺及三公尺跳水。

昨日中游硬地網球賽 學生單打可觀 張添福表現佳

男雙打張仁忠組棄權

【本報訊】中游會硬地網球賽昨午舉行的六場學生單打及十八場男子雙打中，以男子雙打第四種籽的張仁忠及杜寶的被淘汰出人意外，由於杜寶因事離港，而張仁忠要求以軒利代替未獲批准，所以這組種籽球員迫得棄權。

其餘各場比賽均甚平淡，反而在學生組單打卻較有可觀的場面，湯炳祥對高馬力一場，雙方大戰三個回合，高馬力在首盤比賽大失水準，致被湯炳祥輕易取勝，及後的兩盤賽事雙方均有優異演出，打來勢均力敵，湯炳祥卒在最後力拚而敗陣，但兩盤比數均為七比五。湯炳祥可說雖敗猶榮。同時值得一提的是與吳繩綱一同赴美受訓的張添福，昨仗亦有優異演出，以二比零(六比零、六比零)輕取張世，張添福的表現有士別三日，刮目相看之感，預料他可以成為學生單打四強之一，下截的陳紹傑為遭遇到勁敵了。昨日各場戰果如下：

(學生單打)麥比利勝周健森，二比零，(六比三、六比二)。危善濤勝吳其彥，二比零，(七比五，七比五)。王則鏞勝曾羅拔，二比零，(六比二、六比二)。高馬力勝湯炳祥，二比一，(二比六、七比五、七比五)。安奇勳勝李明權二比零，(六比二、六比三)。張添福勝張世二比零，(六比零、六比零)。

(男子雙打)唐德俊、關彬年勝胡漢章、胡國基二比零，(六比二、六比一)。林方、徐錦翔勝區大帥、布朗二比零，(七比五、六比三)。余潤興、葉劍雄勝陳官文、楊國平二比零，(六比零、六比零)。劉頌成、張少成勝郭志權、郭志彬二比零，(六比二、六比四)。關鴻燊、黃重光勝黃廣强、李炳權二比零，(六比二、六比零)。伍燦棠、韋永光勝蕭輝豪、黃保羅(棄權)。陳炳權、陳福海勝苗禮柏、周孝恒二比零，(六比二、七比五)。歐陽錦輝、蔡旭濱勝杜寶、張仁忠(棄權)。張仁恩、王永德勝陸錫祺、林國基二比零，(六比三、六比二)。錦斯年、朱建華勝羅啟輝、告魯施(棄權)。黃資、李棠勝霍家慶、浦雅二比零，(六比三、六比三)。林周龍、陳大樹勝簡悅明、蔡德勳(棄權)。區永興、陳元康勝徐繼樑、霍湛釗二比零，(六比二、六比零)。吳文祥、許子石勝何樂士、高力根二比零，(六比二、六比一)。韋良、韋中勝陳品卓、陳培勳(棄權)。老元迪、卅思仁勝麥錦添、高雅路(棄權)。杜遠昌、韋健勝李繼高、陳其光二比零，(六比二、六比二)。

學生單打男雙打 今日續有廿四場

又訊：中華遊樂會之全港公開硬地網球賽，今日續演十六場男子雙打比賽及八場學生單打賽事，下午三時半開火。

今日上演的賽事，均有睇頭，學生組的第一及第二種籽球員吳繩綱與陳紹傑首次出師，預料可以順利晉級，前者於暑期曾前往美國聖地牙哥大學深造，今午首次亮相，看他的演出如何？

男子雙打方面，部份為複賽賽事，所以會較有看頭，而上屆冠軍高宏傑與黃璋及亞軍杜勝及霍英東亦相繼亮相，唯對手實力平平，他們可望分別獲勝，現列今日各場比賽秩序如下：

下午三時卅分(男生單打)

(一號場)吳繩綱對史奇勳。(二號場)梁以堅對林政文。(三號場)史約翰對劉學成。(四號場)陳秉剛對祁禮頓。(五號場)關治邦對彭慶聰。(六號場)麥當奴對麥高云。

下午四時卅分

學生單打

(五號場)荷頓比對覺連。(六號場)鄧基化對陳紹傑。

下午五時

(男子雙打)

(一號場)杜璐、霍英東對邢支年、韋士基，霍家剛、霍家讚對伍順升、馬健隆，老元迪、李思仁對譚樂文、高永榮。

(二號場)杜錦燦、馮玉斌對許建居、許威廉，黃資、李棠對張仁恩、王永德，蕭海平、區惠文對吳繩綱、梁燊紹。

(三號場)宋輝、劉德華對唐德俊，關彬年，黃德明、葉觀偉對格連活、米高黃，羅民、廖保羅對黃明、陳紹傑。

(四號場)林方、徐錦翔對余潤興、葉劍雄，李繼高、陳其光對歐陽錦輝、蔡旭濱，陳世銘、田北俊對黃璋、高宏傑。

(五號場)關鴻燊、黃重光對劉頌成、張少成，錦斯年、朱建華對林周龍、陳大樹。

(六號場)伍燦棠、韋永光對陳炳權、陳福海，韋良、韋中對吳文祥、許子石。

今天飛漢城 週日戰南韓

科威特大軍啓行

【本報訊】科威特國家足球隊，上週日以三比一擊敗香港隊後，今天他們再踏上征途，前赴漢城與南韓交鋒，這場南韓科威特世界盃亞大區外圍賽，已定於本週日舉行。

他們全隊一行卅五人，定今早七時乘空軍專機飛往漢城，作客與南韓國家隊對壘，為了應付此場硬仗，科威特大軍上週日賽完，香港之後，休息一天便恢復操練。據教練沙加勞表示，本週日對南韓演出，一定會比對香港那一役好，因為信心已大大增强。

南韓目前是三戰得三分，計一比零擊敗香港，零比零賽和伊朗，一比二負於澳洲。其教練金正男上週日在大球場參觀完「港科」大戰後，甚為樂觀地聲稱，會把科威特擊敗而全奪兩分。

另方面，國際足協派來港擔任港科之戰監察員之張再興，亦定於今天下午二時五十分離港，飛往漢城，作本週南韓對科威特一仗的監察員。

調景嶺營舉行水運

調景嶺營舉辦「國慶盃」水運大會，昨在調景嶺學生輔助社舉行，參加者有六百餘人。

泳賽開始前，籌委會主任委員李振鵬向各參加泳賽健兒致詞稱：各位青年難胞踴躍參加「國慶杯」水運大會，非常值得欣慰，希望大家力爭上游，把身體鍛鍊好，將來好為復國建國而努力。言簡意賅，發人深省。

香港隊屢敗屢戰 卅日對抗澳洲 集訓日期編定

【本報訊】香港隊雖然在世界盃亞大區外圍賽中，四戰皆北，目前仍是三零部隊，但仍然備戰積極，以便應付未完賽事。教練包勵於昨日上午十時卅分，在足總會議室召集港隊球員開研討會，除檢討上仗以一比三負於科威特的演出外，並擬訂十月份港隊的訓練時間表，以應付本月卅日對澳洲一場比賽。

操練地點均在南華會球場，十月十日(星期一)上午十時卅分，十月十二日(星期三)上午十時卅分。

至於十月十六日(星期日)、十九日(星期三)、廿二日(星期六)、廿五日(星期二)、及廿七日(星期四)的操練時間稍後才公佈。

入營集訓則定於廿九日(星期六)及卅日(星期日)兩天，地點未定，相信仍會如今次備戰科威特一樣，入住新寧酒店。

十月卅日(星期日)下午四時，世界盃外圍賽香港對澳洲在大球場舉行。

網球精英門票暢銷 今日續在港九舉行公開預售

高露潔香港網球贊助人網球精英大賽入場券昨(五日)開始預售，最初三小時內，即售出一萬七千元。精英大賽總幹事嘉登稱：各界反應之佳，由此可以見到，綜計第一天之售票成績，遠勝於過去任何一屆，此亦足以證明網球在香港已越來越普遍。

昨日在購得利售票處首先購到票者為舒斐斯德，共購六張套票。在海運大廈售票處首先購到者為楊傑。

加山維勒寶已報到 轉會紙今傳眞來港

【本報訊】加山羅致的澳洲外援球員維勒寶，已於昨晚八時四十分乘機抵港。

但維勒寶祇攜帶布里斯班雄獅會的轉會紙，至於澳洲足總的轉會紙則於今日才由澳洲利用電子影印傳眞來港，因此可於今日向足總註冊。此為繼市政阿方索首創電子傳眞轉會紙來港之後，維勒寶是第二人。

維勒寶，現年廿五歲，可踢後衛任何位置，僅與加山簽署二年合約。

清水灣冬泳團 水運會已結束

清水灣冬泳團在清水灣第一灣舉行水運，並由麗都灣冬泳團會長何良舉領健兒五十餘人參加角逐。得獎名單列下：

(友誼挑戰盃)男子組清水灣冬泳團，女子組清水灣冬泳團。(長途賽)男子組冠軍歐敬堂、亞軍李啟明。女子組冠軍廖屏華、亞軍李敏儀。(婦兒組)冠軍廖屏華、亞軍李敏儀。(先進組)(五十一歲以上)冠軍黃兆深、亞軍朱佳。

夏威夷網球賽 干諾斯勝獲斯

【夏威夷五日美聯社電】第一號種籽球員干諾斯，在此間的十萬元網球邀請賽第一回合賽事中，以六比四、六比四連下兩局，擊敗上星期在三藩市贏得一項網球錦標賽冠軍的獲斯。

在首回合比賽，除了第七號種籽球員波比勒斯於星期一被淘汰出局，及第六號種籽球員迪未出戰之外，其餘全部種籽球員皆獲勝而順利晉入第二回合。

港澳元老乒賽 本月八日在港舉行

第廿屆港澳埠際元老乒乓聯歡賽，已定本月八日(星期六)下午五時半在乒總球室舉行。澳隊已定本月八日上午八時半乘南山輪船來港，約在十一時左右抵埗，在六國飯店紮營。

不滿賽會措施 張仁忠退出 中游網球賽

【本報訊】參加中華游樂會主辦的全港公開硬地網球大賽的網球好手張仁忠昨晚向本報記者表示，他決定退出今年的比賽，除他外，還有軒利亦準備退出。

張仁忠解釋退出大賽的理由是：他對於賽會軟弱的措施感到失望，原因是他在雙打比賽中，其夥伴是杜寶，但杜寶在報名之後向張仁忠表示因公務關係，未能在港作賽(此消息已誌昨日本報)，希望張仁忠另找合夥人，及後軒利答允張仁忠的邀請，共同參加雙打賽，最後大會並沒有反對，而且在賽程表上已印上軒利的名字。可惜在比賽前夕，賽會通知張仁忠由於有同綫的對手反對他「臨時」更換合夥人，故此拒絕張仁忠的要求，並且判決「張杜」組作為棄權，此舉使到張仁忠大為反感，因為賽會朝令夕改，把其申請接納於前，而又拒絕於後。

至於賽會拒絕張仁忠的申請，理由是：賽例規定雙打比賽一經報名與抽籤後是不准更換合夥人的，不過，目前張仁忠的情況是其合夥人杜寶臨時離港出外公幹，但希望能夠參加這項賽事，故此才迫不得已申請換人，賽會理應體察情況而接納張仁忠的申請。張仁忠除退出比賽外，還考慮向有關方面投訴。

查詢足球戰果
請撥專綫電話
二八零七零八

本港八大旅遊機構

信譽卓著 歷史悠久 專業旅遊 服務週到 (排名不分先後)

雅達 5-237171(4綫) 3-684411

澳洲‧紐西蘭 十二天 8/11 22/12
曼谷‧芭提雅 五天 4/11 23/12 28/12
歐洲遊覽團 二十天 22/10
鹿兒島‧南北九州‧指宿‧別府溫泉‧東京‧宮崎自然動物園 八天 20/10
菲律賓‧馬尼拉‧碧瑤 六天 逢星期五出發
東京週末遊 五天 逢星期五出發
日本北海道雪節觀光團七天 1/2/1978
安排世界各地旅遊‧免費協辦各地簽証
香港德輔道中歷山大廈2101室
九龍香港酒店大堂

安樂 5-266171 10綫 3-674001 3綫

美國加拿大：31/10 12/11 5/12 22/12 4/1　日本本州：20/10 19/11 24/12 25/12 2/1
台灣阿里山：15/10 5/11 25/11 18/12 30/12　鹿兒島東京：31/10 19/11 22/12 26/12 2/1
菲律賓碧瑤：16/10 21/10 12/11 26/11 23/12　本州韓國：20/10 19/11 24/12 25/12 2/1
曼谷芭提雅：23/10 6/11 20/11 23/12 24/12　九州韓國：31/10 19/11 22/12 26/12 2/1
泰馬星聯遊：25/10 6/11 20/11 21/12 23/12　韓國濟州島：2/10 12/11 27/11 11/12 23/12
馬星聯遊：30/10 5/11 23/11 22/12 25/12　非洲仙境遊：16/10 6/11 18/12 25/12
夏威夷羣島：31/10 12/11 5/12 22/12 4/1　澳洲紐西蘭：19/10 16/11 22/12 5/2 23/3
(九龍東英大廈商場分公司．假日下午照常)
香港德輔道中51號其昌人壽大廈三樓
九龍彌敦道100號東英大廈商場地下11號

半島 3-694951 10綫 5-249201 5綫

台灣六天及九天遊 10月 8.9.10.15.22.29
全日本鹿兒島富士 10月 8.15.22.29日
日本本州及北海道 10月 8.15.22日
日本韓國聯遊九天 10月 8.15.22日
泰馬星金馬崙高原 10月 9.16.23.30日
馬星七天直升機遊 10月 12.19.26日
泰國芭提雅及清邁 10月 9.16.23.30日
菲律賓碧瑤六天遊 10月 8.15.22.29日
馬星菲律賓十天遊 10月 12.26日
美加東西岸夏威夷 10月 8.22 11月 12
歐洲西班牙滿堡遊 10月 10 11月 18 12月 16
澳洲紐西蘭十二天 12月 21
本公司代理各大航空公司客票及總代理世界各地大酒店歡迎查詢定位
九龍尖沙咀星光行808室至809室
香港德輔道中其昌人壽大廈七樓

大地 5-233260 5-264133 六綫

九天日韓：16/10 30/10 20/11　六天菲島碧瑤：7/10 21/10 4/11 18/11
七天菲島碧瑤：15/10 5/11　馬星泰：21/10 16/11 23/12
七天日本珍珠：15/10 29/10　泰國明珠：逢星期五出發
八天九州本州：15/10 29/10 12/11　韓國五天：逢星期五出發
台灣：22/10 19/11 24/12　美國探親10天14天團：22/10 12/11 24/12
歐洲20天：22/10 13/11 17/12　美國15天21天團：22/10 19/11 24/12
免費協辦各地簽証，代售世界各地機票
香港德輔道中萬宜大廈二樓
一二〇至一二四室

鐵行 5-263181(4綫)

承蒙各界人仕錯愛
各歐遊團參加踴躍
將於十月下旬推出
～冬季特備節目～
廿天歐洲冬季特選
(只辦一團，出發日期十二月九日)
免費代辦各地簽証；代售世界各地機票
並備有各地特備節目，歡迎垂詢
香港德輔道中鐵行大廈三樓

安達 3-686231 5-248127

6天東京：17/10 14/11 24/12 26/12　菲律賓 每週六出發
日本本州：17/10 14/11 21/12 26/12　台灣：8/10 19/11 24/12 25/12
星馬泰：19/10 16/11 23/12　美加東西岸：21/12
7天馬星：19/10 16/11 23/12　美加西岸：21/12
九龍尖沙咀亞士厘道九龍中心大廈五樓
香港威靈頓街14至24號威靈頓公爵大廈四樓

康福 5-258131(4綫) 3-693271(2綫)

日本本州日光 10月15,22日
鹿兒島南北九州 10月8,20日
韓國日本日光 10月19日
韓國五天 10月21日 11月18日
台灣 10月8.21.29 11月5.12.19.26
馬星泰聯遊 10月16日 11月20日
馬星 10月16日 11月20日
菲律賓 10月14日 11月18日
香港德輔道中萬宜大厦622室
九龍尖沙咀碼頭星光行909室

世界 3-673121 5-225181

美國西岸 16天 18/12 5/2
夏威夷羣島 8天 18/12 5/2
南非黃金國 14天 25/12 5/2
歐洲假期 20天 22/10 13/11 17/12
韓國日本 8天 24/12 4/2 22/3
漢城釜山慶州 5天逢星期五出發
日本本州 7天 25/12 5/2 23/2
馬星聯遊 7天 21/10 18/11 23/12
曼谷芭提雅 6天 16/10 20/11 25/12
菲律賓碧瑤碧桃園 7天 23/10 4/11 16/11
東京週末遊 逢星期五出發
代售世界各大航空公司、巴士、輪船、火車票代訂世界各地酒店及協辦各地簽証
海外旅遊部：九龍彌敦道東英大厦107室電話：3-686147
九龍尖沙咀半島酒店大堂
香港太古大廈一一〇五室

英國餐廳遍佈陷阱欺顧客

在英國侍應常令你花冤枉錢

今時今日，當你在英國走進一間餐館的時候，你可能就成為了人手不足的英國「工業」「老鼠」——一個被撈取的顧客。

美麗的女侍會撓個傍晚時分慇懃地招待你，向你露出最甜蜜的笑容；或將各種飲料遞給你。在結賬時，你要付的數目，可能無端端地大為增加，而且，找回給你的錢也可能不足數。

她所施的手法，使她侍應的收入，增加八十鎊之多。

五十歲的前捷克軍隊的中尉約翰·康布爾，曾研究這種騙取顧客金錢的事情。他在倫敦西區中心的五月花收入市場辦理開設了一間泰迪·多爾斯飲食店。

他也是收入市場協會的主席，和以前酒店業訓練局的諮詢委員會委員。

他說：「我們現在使用新式的電腦化的計算方式，可以克服一部分這類欺騙顧客的事件的發生。

「但仍然有許多的漏洞，而克服它們的障礙卻是顧客的本身。如果他們能稍為當心一點，不僅可以減少開銷，而且可以保存我們的名譽。」

那些花錢毫不計較的遊客，被騙的機會特別大。

康布爾列出餐廳顧客特別應該注意的事項如後：

㈠賞錢的變換。在吃完了晚餐的時候，叫一杯白蘭地酒和咖啡慢慢兒品嚐。侍者會勸你叫一杯拿破崙千邑或VSOP，你往往會不知不覺便同意了。

但用銀盤托捧來給你的每杯一鎊的金色液體，祗不過是煮餸用的拔蘭地，它的售價比拿破崙香檳千邑要便宜幾鎊錢。

㈡分量不足。當你叫一杯巨型的蘇格蘭威士忌加冰和沙些蘇打，但捧到你跟前的卻是威士忌加冰或加了半分的蘇啤。

但這杯大威士忌，實際上祗是小杯威士忌加蘇啤而已。

這麼一來，由每杯三十便士變為五十便士的激法，很容易便使侍者的收入大增了。

㈢找贖不足。賬單明明寫著十六鎊的，你付給侍者四張五鎊鈔票或兩張十鎊錢的鈔票。

那個迷人的漂亮女侍拿回來的是滿盤的硬幣，其中也許有一兩張是鈔票。

也許會有一兩個五十便士的硬幣——如果你有點醉意或不夠眼精眼企，讓它被壓在所銀下面，那便又歸她所有了。

十居其九的食客都不點數的。如果他這樣做——侍者便會視為一種侮辱。

㈣開賬人把總數弄大。他會故意地把小數位放錯。九十便士變成九鎊。

㈤開單的掌櫃有時會故意把二字寫成三字，使你吞來換稜兩個，一不留心，也就上當。

㈥改換年期。這是最常見的手法。當你叫一瓶一九六九年釀製的墨蒿治牌酒的時候，侍者會拿一瓶一九六八年出廠的給你，和說：「先生，對不住，一九六九年的賣光了，但這瓶也是很好的。」

你可知道一九六八年是法國貝很地葡萄歉收的年分，那年釀出來的酒質也較差？

所以，一九六八年釀製的，價錢應較一九六九年的平一半才對——但結果你卻多付一倍的價錢了。

㈦用特別餐來的名義來多討錢。侍者會特別勸客人多花一兩鎊錢來使用「特別一點的餐檯」，或由一張比較差的搬到一張「好檯」去。此種伎倆，美國人最易上當。

㈧介紹費。康布爾說，這是旅行社職員的拿手好戲，這就是所謂專業的旅遊從業員介紹你到某些地方。

所謂「入門費」或「入會費」或「包括一切」的費用，都是你的「顧問」與餐店老板所事先同意了的最高費用。

因為這是根本不存在的開支，切切勿付給任何介紹費——

㈨在食物中出術。供應商以較低質量的食品供應給餐館，而餐牌上所收的價錢，都不是這種品質的，而是較上好的一種。最後，廚務師傅得其所哉。

康布爾說：「如果你對食物的質量有懷疑，一定要查問清楚。」

至於酒類呢？一定要侍者把原樽的拿到你的面前開塞，倒出來，而且要依足酒牌上面所寫的一模一樣。

「不要接受別的東西。」

下次進入餐廳時不要忘記上述各點。否則，有人會從你身上吃到一頓豐盛的餐了。（沈德秀）

香港似乎也有此需要 組會協助罪案受害人

目前罪犯可獲種種協助，但受害人及其親屬……

已獲百萬人支持的蔡格夫人

一位老婦人躲在班衞斯特附近半山的落下窗帘的房屋內，寂寞而孤單地過了兩年隱居似的日子，在她的這個隱蔽的世界裡，時間好像是停着不動的樣子……

自從她的獨生子在一場足球比賽中被人謀殺之後，她便一直度著這種淒涼的歲月。她仍然希望這祗不過是一場噩夢，當她夢醒的時候，她會再看見到她的愛兒會從正門走進屋內來的。

如今，她很少離開。是由「全英國法律與秩序運動」組織的。遺憾份子，因為「我知道有一日，當我在街上散步的時候，會與那個殺死我兒的兇手面對面地碰個正着的。」

兇手已承認了殺人罪。法官把他判監五年。較近，他已獲得假釋。

現在，這個兒殺案的受害人，像我們上面所提到的老太太那樣的人，將可獲得最近成立的暴力罪案受害人委員會的協助。這個委員會

「全英國法律與秩序運動」的組織人蔡格夫人說：「我們之會員人數祗有一小撮，但今天已有一百多萬名。他們分佈於全國各地。

「由我們進行的調查和通訊的結果所示，我們的運動已獲得英國普通男女百分之九十左右的全心全力的支持。」

蔡格夫人又說：「我們正在發起一項恢復死刑和鞭刑的運動，來對付某種罪行。目前國人正在厭惡地要求對犯暴力罪行的人，給予更重的刑罰。

「同今法庭對於此等罪犯所給予的懲罰，很難說得上是嚴厲的。

「我不明白保釋局會認為它正在適當地發揮着它的功能，它使因殺人而判監的犯人能於不足四年的時間內便可保釋出獄。……

「殘酷地強姦了一個十二歲女孩的男子，可以在十八個月之內，再自由自在地徜徉於街頭，這實在是令人不解的。」

「全英國法律與秩序運動的會員，並不是善辯的人，我們祗是對不公平的事，敢於義憤。

「任何有威友被謀殺的人，一時都會因慘禍的發生，而覺得迷惘，但當他們要找人伸訴時，卻不知向誰話說才好。

「而那個造成慘劇的人，卻透過社會工作人員，精神病家，和稍後又透過緩刑官，而獲得國家的援助。

「可是，都沒有人熱心幫忙那些最需要幫助的人——受害人的親屬。」

蔡格夫人說：「現在，我們應該記起暴力罪案受害人的時候了。我們要使他們有機會伸訴他們感覺到有什麼不公平的地方。」

當然，在過去十二個月內，「全英國法律與秩序運動」會獲得的支持是不大強固的。可是，蔡格夫人最近已接到二十萬封的來信——其中有些是由多達廿五人簽名的——說他們支持這個運動的目的。

最近，「暴力罪案受害人委員會」於利物浦舉校開會時，對「像郎格福勳爵那樣的做好事的人」，展開不尋常的攻擊。這個委員會的成立，包括有子女被兇徒慘殺的兒童的家長在內。來自齊斯什爾的烏爾頓的威廉和桃麗絲·阿爾迪斯都有參加會議。他們的兒子路易士被歹徒用刀刺死。

阿爾迪斯說：「殘殺的行為，已破壞了我們全體的生活。我們現目生活於惡夢當中。我們終身都要活在這種惡夢之中，但那些造成此種慘劇的人都可不必。」他的這番話，概括地說出了各人的感受。

在舉行會議時，安·泰斯太太也講了話。她的十歲大的女兒，就是被兇徒殺害的。

泰斯夫人常常都積極地參加反對郎格福早日釋放殺人犯軒特利的運動。軒特利現正服兩項終身監禁的刑期，同時被執行她因參與了某行案而被判處的七年徒刑。

最近內政部宣佈，特利不會獲得早日省釋，這是「全英國法律與秩序」運動的最好的消息。所聽到過的意見，亦曾得到今年較早之時的共鳴——那就是在警察年會開會之時發生的事。當時會議主席占姆·渣甸發表演說：「我們要極力使那些能逃過斷頭台的人，要服滿終身的監禁。」

數個月之後，保釋局發表了一九七六年度的保釋年報中透露，該年度共保獲釋的囚犯有四千九百九十六人，其中有八十一名是犯謀殺罪而被判刑的。

可是，內政部的一個研究單位自一九七三年以來，即進行研究保釋的制度。據稱，在大多數的個案中，保釋的行通的辦法，祗有是少數獲得保釋的人，被迫重度牢獄生涯。

內政部的一位發言人對記者說：「再度被判刑率最高的，是偷竊和械劫的獲得保釋的罪犯。「被再度判刑的百分率最低的，是犯殺罪與屠殺罪的人。」

他又說：「每個人應該記着的是保釋祇是一種利益而非權益。」

不幸得很，最近獲得保釋的約翰·羅賓遜又闖下了慘酷的暴行。

他於一九六二年因殘殺一個九歲大的少女軍奇里夫·鎮斯而被判終身監禁的。他現在又被捉回監倉裏去了。法官判他要終身留在監獄裏。

內政部的發言人說：「當某一罪犯獲得保釋後，又再犯殺人罪，着實是可悲的事。」（古錫佐）

國際剪影

中情局會設法控制間諜心靈

又有一份標誌着「特別注意：敏感性質的情報，取得情報的來源與方法」的文件透露，有些科學家，他們的名字沒有被提及，在中央情報局的大力支持下，曾於一九五七年大規模地會見了七十名主要的東歐難民，「以瞭解使個別的人背叛、賣國，或改變效忠對象」的原因。

該局要研究出一種能查出可能會叛變的人的方法，及研究出如何使目標人物叛變的方法。

中央情報局花了大筆經費，來研究使用麻醉劑及催眠術，來達到更有效的探取情報的目的。雖然並不是每一個計劃都行得通，但很顯然地，其中有些是有效的。

一九五六年的一份備忘錄說，中央情報局曾動用一萬二千元，供大學裡的科學家來研究一種可以產生一種新的化學物質的孤，這種物質，會影響人的心理。

中央情報局亦仔細研究一個人的身體大小，對個人的個性，聰明與刺激性的關係。研究人員又曾在蘇聯比賽及夏令營中，挑選一些人出來，以決定不同背景的人被扣問的反應。

高度機密計劃，有兩個不是玩耍性質的，有兩個人就因被秘密使用迷幻藥來進行試驗而致身死。

中央情報局的人員，亦選出及進行有高度依感作用的物質、藥品、化學劑、毒素、大麻及催眠術，對人類及動物的影響。（沈德秀）

對付辣手的過濾性菌 美已發展有效新葯物

現在已成功了發展對付過濾性菌的藥物，一如抗生素的對付細菌疾病。

本年八十日，「國家敏感及傳染病學披露一種名叫亞拉A（ARAA）的混合物，可以醫治腦炎——每年有數以千計的美國人患腦炎，而且通常是致命的。

在一個管制下的研究中，十八個病人被處方服用新藥，其中七人痊癒，並可恢復正常生活。那些服用新藥的病人的死亡率是百分之二十八，而那些不用新藥的，高達百分之七十。

不過，亞拉A的重要性不祇在於醫治腦炎。它被認為一個重要的進展，可以比擬於一九四二年面世而引致多種醫治細菌病的抗生素的盤尼西林。

抗生素對於醫治過濾性菌病症沒有功效，因為過濾性菌在一個細胞裡生長繁殖。它們促成多種傳染病——從流行感冒和傷風以至痲疹、德國痲疹、肝炎、黃熱、天花及小兒痳痺症。

研究家們發現它對那些因服用治癌藥而減低了免疫性能的癌症病人所患的水痘和「飛蛇」也有治療的功效。它被用來醫治脊油以治療高熱的泡疹的可能性刻在研究中。

科學家們警告，征服過濾性菌病症比較擊敗細菌更複雜。阿拉巴瑪大學醫學中心的阿爾福醫生說：「這是我們前面的許多步中的第一步。」

斷肢可能重新生長

醫學研究已接近突破的階段了 像實驗青蛙一般

你可曾幻想到某人在意外事件中失去了一條腿之後，而又有一條新的腿來代替的事情？你又可能想到那些患着心臟病的人，病勢會告好轉，完全是因為他們的心會自行康復的事？

這一切，看來都好像是今時今日的科學小說中的事實，但現年四十九歲的在布拉福特大學任職的湯姆·史東尼爾教授卻相信到了公元二千年的時候，像上述的醫學奇蹟，都可能出現。

他說：「這可能是人體出現再生現象的時代。到了那個時候，人造四肢，塑膠心瓣，都將成為陳舊的東西。」

史東尼爾教授說：「科學家早已認識到火蜥蜴於牠的一肢受傷或被切去之後，能夠再長出新的。而青蛙卻不能夠這樣。但當把某種賀爾蒙給予青蛙之後，牠都能夠長出新的手足來。」

他又說，就學理上來說，科學家是沒有不能夠找出人類的四肢可以長出肉芽來的理由的——像他們使青蛙能長出新手足那樣——青蛙體內所長出的肉芽，慢慢地會長成為健康的和新的一肢。

當然，人類四肢的再生的問題，在過去數年來，已吸引了紐約退伍軍人醫院醫學研究組人員的注意。最近，研究主任羅拔·貝格爾教授宣佈說，他們已接近於作出醫學上的突破的階段了。

他的研究小組，已研究出一種使肢體再生的技術，他們使用微量的電力和一種含有擴延性的賀爾蒙。此種研究，已產生了驚人的結果。貝格爾博士解釋說，儘管用人類的機素來進行試驗已獲得成功，

可是他們仍未準備把這種技術應用於人類的身體上。

他說：「有些問題是我們仍未能確實明白的。」

在醫院中對火蜥蜴所作的研究，顯示出肢體的再生，是與賀爾蒙和神經能的集中（與電力相似）有關的。

對其他哺乳類動物所作的試驗，也令貝格爾博士相信所有的哺乳類動物——也許連人類亦包括在內——往往都可能有再生新的肢體的能力的。但由於歷代以來的進化，而失去了這種再生肢體的能力。

貝格爾博士認為就人類的進化來說，此種電能較多集中於腦部和中樞神經系統那裡，至於火蜥蜴，電能則仍然是在體內。

能再生肢體的蠑螈

他說：「所以，此種電能——正在人體中消失掉。」（古公狄）

Fiesta Filipina VIA SPL

菲律賓七天特級豪華貴賓團

出發日期
9月2,3,6,8,9,12,14,15,18,20,21,24,26,27,30,
10月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30,
11月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,23,25,26,29
12月1,2,5,7,8,11,13,14,17,19,20,23,25,26,29,31日

菲島註冊 提防影射
聯合經營 增强信心

特別加班
A全程足五天 9月24日 上午出發晚上返港 費用$1150只辦一團
B全程足六天 21/10 24/11 上午出發晚上返港 費用$1290只辦兩團

本團特點：
* 航空公司、各大酒店及旅遊機構特別贊助，無論酒店、膳食、交通均勝人一籌。
* 乘搭國內航機來往碧瑤，免除長途跋涉之苦。
* 全部採用一流大酒店，節目多姿多采，包括四晚不同情調夜總會節目。
* 酒店及交通工具全年訂妥，絕無臨時更改之弊。
* 特備餞行茶會，由專人講解各項入境手續及旅遊知識。
* 經驗豐富之領隊隨團服務，特為團員安排夜遊節目。
* 聘請菲律賓旅遊當局認可之導游導遊，幫助深入了解當地風土人情。
* 每月十多團出發，成行者已逾萬人，報名前歡迎與其它旅行團作比較。

行程簡介：
第一天 香港—馬尼拉（住宿花園大酒店）
第二天 馬尼拉市區近郊—大谷地（大山湖）—蘇魯夜總會（住宿花園大酒店）
第三天 馬尼拉—碧瑤—首尼夜總會（住宿松園大酒店）
第四天 碧瑤—馬尼拉—艾備迪—燒烤竹火舞會（住宿假日夏宮大酒店）
第五天 艾備迪—百勝灘—海上賭場（住宿花園大酒店）
第六天 馬尼拉—菲島文化村—EDUARDO'S夜總會（住宿花園大酒店）
第七天 馬尼拉—香港

菲律賓SUPER TRAVEL集團
Manila Garden Hotel 馬尼拉花園大酒店 JAL HOTEL SYSTEM 日航酒店系統
TROPICAL PALACE RESORT HOTEL 夏宮假日大酒店
PINES HOTEL 碧瑤松園大酒店
聯合贊助

$1290

★★★請向下列各大旅行社報名查詢★★★

安時 ON SEE TRAVEL SERVICE LTD 旅運有限公司
菲律賓碧瑤七天 $1290 30/9 6/10 24/9
日本全本州七天 $2750 24/9 8/10 25/10
泰星馬十日遊覽 $2990 16/10 13/11 23/12
日本東京富士山$2250
日本韓國十天$3290
台灣阿里山芝蔴城$1550
泰國曼谷芭堤雅$1490
美加西岸遊$7790
澳洲八日遊$5850
澳紐十三日$8900
專辦澳洲簽証
海洋公園碧麗宮—星期日

亞旅JETOUR
菲島 特級豪華貴賓團 七天$1290 10月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30 住馬尼拉花園假日夏宮碧瑤松園等新型酒店 飛機來往碧瑤
泰國 曼谷芭堤雅$1499 五天豪華團 逢星期六出發 曼谷芭堤雅清邁七天豪華團$1890 曼谷芭堤雅布吉島七天豪華團$1990 每月一團出發
台灣 芝蔴城四天豪華$1050 逢星期五 阿里山九天豪華$1700 九天酬賓$1500 七天豪華$1550 逢星期六 七天豪華$1500 逢星期日
5-232148 5-254713

寶華 旅5-456199 業3-689291
菲律賓七天團$1290
出發日期：27/9,30/9 3/10 6/10 9/10 12/10 14/10 18/10 21/10 24/10 27/10 30/10 2/11 5/11 8/11 11/11 14/11 17/11 20/11 23/11 26/11 29/11
台灣貴賓團 七天$1600 九天$1800 逢週六出發 普通組 八天$1700 四天$1090 逢週五出發
代售各大航空公司 學生 旅遊 移民 特價機票，簽証

怡樂遊覽社 K-680022 K-682727
怡神快樂 寶島遊（逢週末出發）阿里山九天$1750 九天酬賓團$1500 七天貴賓團$1550 台北四天組$1050
菲律賓七天$1290 出發 6/10 12/10 18/10 24/10
曼谷芭堤雅五天$1490
泰國証，直接簽辦
●食宿一流●代辦各地機票簽証
●行程妥善●簽証需時敬希從速

聯耀
菲島七天豪華團
暢遊馬尼拉、百勝灘、大高地、螺島樂園等名勝，飛機來回碧瑤。
住宿馬尼拉花園、新松園、夏宮等大酒店
經驗領隊 一流享受

欣欣
寶島五天海陸空聯遊
五天遍遊名勝等於九天環島
減少乘車700公里行程暢順輕鬆
第一天：香港—高雄（坐中華）住圓山
第二天：澄清湖—台南—溪頭住溪頭
第三天：溪頭—日月潭—台中住鴻賓
第四天：梨山—天祥—花蓮住花蓮輪
第五天：陽明山—野柳—故宮返港
費用：1350辦証需時，報名從速

康年
台灣旅團總滙＊天天準期出發
高雄＊高麗＊阿里山＊溪頭＊墾丁＊渡蜜月
行程及住宿：圓山新館＊石門芝蔴＊高雄圓山＊阿里山賓館＊日月潭觀光＊梨山賓館＊台北希爾頓等
台灣參加旅費（香港團團加機票簽証費）九天$1150 八天$1050 七天$950 五天$750 四天週末團連機票1050
馬尼拉聯遊實惠遊特惠聖誕台灣旅團招客

宜泰 旅遊有限公司 3-960295-8
雙十國慶嘉賓觀禮團
加招十月八日第三團14天$1490（限持証者）
住宿：芝蔴城、九龍、宇宙、中國等大飯店
觀賞：中華民國海陸空三軍實地演習
參觀：中華民國模範省的十大建設
招待：嚴總統的茶會招待
遊覽：寶島台灣各地名勝
名額有限，先到先得，星期日照常辦公
九龍彌敦道655號胡日生行907-8室

百樂 旅遊社有限公司 5-444007至444000
菲律賓（七天）HK$1290
日本 全本州七天 HK$2590 大阪京都富士山 東京日光鬼怒川 逢星期二出發
曼谷 芭堤雅六天 HK$1590 逢週六及週日
香港德輔道中121號周大福商業大廈9字

康泰 3-676111 5-254511
台灣 九天環島阿里山$1730 逢週一六出發 七天$1530
菲律賓 飛機碧瑤 七天貴賓團 $1290 10月6,9,12,15,18,21,24,27,30 11月1,2,5,7,8
曼谷 芭堤雅古城 五天$1490 六天$1550 逢週二六日出發
韓日 全程一流酒店 四天$1650 六天$2150 九天$3250 逢週六出發

漢誠 K-883071 K-889234 H-438233 H-438231
菲律賓（七天）$1290
暢遊寶島 住宿圓山 七天$1190 九天$1290 出發：逢星期日
九龍旺角彌敦道與大廈415室 港：香港中環華賢格大廈512室

捷順 K-305121 305151 309285 309286
由電視紅星陳振華先生精心策劃
凡參加本旅遊團可獲陳振華先生義務解答掌相
韓國豪華團 韓、日、台聯遊 英航假期歐遊團 定期準時出發
台灣 環島住圓山 七天$1190 九天$1290 逢星期日出發
菲島 飛機來回碧瑤 七天貴賓團 1290

永達
曼谷之旅五天遊覽團
全程HK$1599 C.I免簽証費
住宿兩晚芭堤雅，食宿一流
乘中華珍寶客機，保証兌現
逢星期日出發
代理各地廉價機票
專辦特快泰國簽証
九龍彌敦道92-94號華敦大廈八樓B座2室

香港假日 5-448643 5-435702
台灣 阿里山環島貴賓團 九天$1750 特價酬賓精華團 九天$1490 逢星期日出發
日本 日光六天精選遊$2080
曼谷 芭堤雅逍遙團 五天$1590 $1490 逢星期六日出發
菲律賓 碧瑤百勝灘五天$1090 9月24日只辦一團

萬邦 5-763344-5
遊埠可分期，並有名貴相機，手錶，皮褸，金筆贈送
情商胡章釗先生司儀，周有先生M.B.E.頒獎
台灣 大韓航空公司 圓山、芝蔴大酒店贊助 九天阿里山、芝蔴城$1490 逢星期六出發
日韓 五天聯遊 乘中華航空公司客機，回程可自由選留台北$1790 逢星期五出發
菲律賓 馬尼拉國際航空公司 馬尼拉花園酒店贊助 七天特級貴賓團$1290